## Telegraphische Depeschen.

(Geliefert von ber "United Breg".)

Inland.

#### Cleveland wieder gurud.

Wafhington, D. C., 29. Dez. Der Prafibent und feine Begleiter find bon ihrem Erholungs= und Jagbausflug, welchen fie ben Potomac hinab unter= nahmen, wieber hierher gurudgetehrt. Sie famen um halb 2 Uhr Nachmit=

#### tags an ber Werfte an. Die Arupp'ide Riefenkanone.

New Yort, 29. Dez. Das größte Ge= chut ber Welt, die 120-tonnige Krupp= Kanone, welche auf der Chicagoer Aus= ftellung fo viel bon fich reben machte, mird nächstens nach Deutschland gurud= geschickt werben. Es ift ein Dampfer für ben Transport gepachtet worden, und Derfelbe wird am 10. Januar über Baltimore nach Hamburg abgehen. Die Rrupp'iche Gefellichaft wird bafür \$20,000 zu bezahlen haben.

Eine Zeit lang war ein Gerücht ber= breitet, wonach bie Ber. Staaten biefes Gefdüt für Rüftenvertheidigungszwede antaufen wollten. Much hieß es einmal, die Fabrikanten würden die Ranone ber Stabt Chicago verehren. Das 211= les war aber leeres Gerebe, wie noch fo manches Undere, was in Verbindung mit ber Weltausftellung herumgefpro=

#### Gin " Eranfi" meldet fic.

Guthrie, D. T., 29. Dez. Gin lang= haariger Crant, ber fich Budlen nann: te, erschien im Eretutivgebäude und berlangte, ben Gouberneur Renfrow gu fprechen, welcher ihm eine Stelle berfprochen habe. Es wurde fofort nach bem Polizeichef telephonirt, und ber Mann wurde berhaftet. Er hatte einen fechsläufigen Revolver bei fich, einen foredlichen Dolch und außerdem Urfe= nit genug, um bamit 10 Menschen zu

#### Dampfernamrichten.

Rem Dort: Gothia bon Samburg; Rotterbam bon Rotterbam.

NewYork: Beendam von Rotterbam; Germanic von Liverpool; Darmftabt

Bofton: Catalonia bon Liberpool (war mehrere Tage überfällig). Liverpool: Runic bon New York.

#### Abgegangen: New York: State of Nebrasta nach

Queenstown: Britannic, bon Liber= pool nach New York.

## Betterbericht.

Für bie nächften 18 Stunden folgenbes Wetter in Allinois: 3m Allge= meinen ichon am Camftag; talter; bie Winde werben zu nördlichen.

## Telegraphische Motizen.

— Aus Cresno, Cal., lotte generaft. baß ber hochberüchtigte Räuber Chrift. und Sonntag, icon wieber aus bem Gefängniß ausgebrochen ift.

-Gin großes nächtliches Feuer brach au Rillsboro, Ter., in Rosenbaums Weißwaarengeschäft aus und berbeitete fich rasch weiter, bis ein ganges Sau= fergeviert bernichtet war. Man schapt ben Schaben auf \$275,000.

-Unweit Duncan bei harrobsburg, Rh., brannte es im Saufe bes angefebenen Burgers I. G. Ranball, und beffen Gattin, fowie brei Rinber famen in ben Flammen um. Ranball ift bor Schmerz faft mahnfinnig.

In Martins Ferry, D., nahmen brei Gifen= und Stahlwerke fowie eine Biegerei ihre Thatigfeit wieber auf, woburch 1500 Personen wieder Beichäftigung erhalten haben. Auch mer= ben bie Mussichten für lange, ununterbrochene Thätigkeit als bie benkbar günstigsten bezeichnet. Das ift ein er= freuliches Zeichen in jetiger Zeit.

- Bu Montfort bei Lancafter, Wis. machten gegen vier Uhr Morgens Ginbrecher einen vergeblichen Berfuch, bie Gaftman=Bank auszurauben. 2113 fie aber bie Thuren zu fprengen berfuchten, brachte ber Anall ber Explosion eine gange Angahl Leute gur Stelle. Man berfolgte bie Spigbuben, und beibe Parteien feuerten. Giner ber Rerle wurde berwundet und eingefangen.

- Aus Auftin, Tex., wird mitge= theilt: Obwohl eine alte Ausgabe bon Schuldscheinen für eine ftäbtische Brude gerichtlich für ungiltig und nichtig er= flart worden war, nahm ber Stabt= rath eine Orbinang an, woburch bie Bezahlung ber auf bie Schulbicheine fälligen Binfen beschloffen wurde. hierburch fühlt fich aber ber geftrenge Richter bermaßen gefrantt, baß er jest ben gangen Stabtrath sammt bem Bürgermeifter wegen "Migachtung bes Gerichtshofes" in's Gefängniß fteden

Der bohmische Landtag wurde geftern eröffnet. Politifche Debatten werben mahrend ber gangen Sigungs= bauer nicht geftattet.

- Raifer Wilhelm veranftaltete geftern im Wildpart ein Fafanen=Jagochauspiel für die Raiserin und dieRin= ber und erlegte bom Reuen Palais aus mehr, als 200 Fafanen.

Bu Angouleme, Frantreich, wird est ber Prozeg gegen eine Anzahl Frangofen berhandelt, welche an bem Morbangriffe auf bie italienischen Urbeiter gu Aigues-Mortes (am 16.Muguft) betheiligt waren.

#### Musland.

Der ruffifd-deutsche Sandelsvertrag. Berlin, 29. Dez. Wie bie "Boff. 3tg. (angeblich auf Mittheilungen von offi= gieller Seite bin) verfichert, halt Die beutsche Regierung baran fest, bag ber neue ruffisch-beutsche Sanbelsvertrag bis gum Jahre 1904 Giltigfeit haben

#### Meuer Wucherprojeg.

Berlin, 29. Dez. Allernächftens wird hier wieber ein ffanbalofer Bu= cherprozeß berhandelt werben. Ungeflagt find ber Finangagent Cohen und Hirschoff Pferdehändler (am Schiffsbauerbamm). Natürlich lauten bie Rlagen wieber auf Befchwindes lung einer Ungahl abliger Offigiere.

#### Stadtbaumeifter gegen Burgermeifter.

Mugsburg, Babern, 29. Deg. Bei unferer Bürgerichaft bilbet gegenwär= tig ein Standalchen ameritanischer Urt bas Tagesgespräch. Unfer Oberbur= germeifter b. Fifcher, ber befannte na= tionalliberale Führer, hat in öffentli= cher Sitzung ben ultramontanen Stadt= baumeifter und Stadt-Ingenieur Enbres, welcher bisher fein Umt ftets un= bescholten verwaltet hatte, forrupter Praftifen angeschulbigt. Enbres foll ber Stadt unnöthige Roften berurfacht haben burch Einführung eines be= ftimmten Suftems elettrifcher Beleuch= tung, bas feineswegs bas billigfte gemesen sei, wobon er aber als Theilha= ber ber betreffenben Gefellichaft per= fönlichen Rugen gehabt habe. Auf biefe burgermeifterlichen Auslaffungen hin hat Endres fofort fein Umt niebergelegt und will nun ben Bürger= meifter wegen Berleumbung bertlagen.

#### Beitungsverbot ju ZSeihnachten.

Breslau, 29. Dez. hier verbot bie Polizei für die Dauer ber Weihnachts= Feiertage ben Bertauf bon Zeitungen. Man ift fehr gespannt, ob sie auch für ben Neujahrstag das Berbot aufrecht erhalten, oder ob dasfelbe angefochten werden wirb.

#### Meue Spukgefdidten.

Merfeburg, Preußisch=Sachsen, 29. Dez. Seit brei Wochen wird die Ort= schaft Clöben im Kreise Schweinitz durch einen Spuk a la Refau in Auf= regung gehalten. In ben Ställen hört man Lärm; Rohlftrunte, Rartoffeln und Rübenftiide fliegen umber u.f.w. Es ift noch nicht möglich gewesen, ben Berurfacher bon allebem gu ermitteln.

## Dunamit-Diebftable.

Sannober, 29. Deg. Mus einem be= nachbarten Steinbruch ist eine beträcht= liche Quantität Dynamit gestohlen

Röln, 29. Dez. Aus bem Magazin= schuppen bes Baumeifters Bürger in aarbriiden find 20 Stück Guhr Dynamitpatronen und 1500 Stud Sprengfapfeln, bie zufammen acht Pfund Dynamit enthalten, geftoblen worden. Die Bolizei fucht eifrig nach bem Diebe, weil in ber Stadt allge= mein befürchtet wird, bak irgend ein

#### verbrecherischer Anschlag im Werke ift. Selbftmord mit Dunamit.

Münfter, 29. Dez. In Bochum hat ber polnische Bergarbeiter Konikiat dadurch feinen Tob herbeigeführt, daß er eine Dynamitpatrone in den Mund stedte und zerbiß. Die Patrone explo= birte und rif ben Ropf und Rorper bes lebensmuben angeblichen Anarchi= ften formtich in Stude.

## Sarmlofe Bergwerksunfalle.

Breslau, 29. Dez. Zwei Unfalle in Bergwerken, wobei gur Abwechslung feine Menschenleben zu betlagen find, werben aus unferer Brobing gemelbet. In ber Segengrube ju Brzeginfa, Rreis Kattowit, stürzte der Förderschacht mit bumpfem Rrachen ein, und in Königs= hütte erfolgte ein Waffer=Ginbruch in das bortige Rohlenbergwert.

## Alter Brief des gronpringen Andolf.

Wien, 29. Dez. Der "Magnar Sir= lop" in Budapest beröffentlicht einen Brief bes berftorbenen Rronpringen Rudolf von Desterreich, in welchem Die= fer feiner Ueberzeugung Musbrud ber= leiht, bag ein hochentwickeltes freies Ungarn auch für Die cisleithanische Reichs hälfte eine Burgichaft bes Erfolges auf ber Bahn zum Fortschritt und zur Freiheit ber im öfterreichischen Reichsrath bertretenen Bölfer fei. Der Brief wird bon ber öfterreichischen und ungarischen Breffe in langen Leitartifeln eingehenb befprochen. Gin großer Theil ber Blatter kommt babei zu bem Schluß, baß biefer Brief im Grunde genommen nichts Unberes fei, als eine bon ben Stufen bes Thrones ausgehende Gut= beifung ber auf bie Unabhängigfeit Ungarns gerichteten Beftrebungen.

Wien, 29. Dez. Leutnant Mois Graf Harbegg vom 7. öfterreichischen Ulas nen=Regiment hat erbrückenber Schul= ben wegen Selbstmord begangen, ebenso wie bas Haupt ber jüngeren gräflichen Linie Samffid be Saarb aus bem Saufe Rabartut, Graf Fran, beffen Leiche unweit Bubapest in ber Donau gefunden murbe. Graf gran mar feit 1880 geschieden und finderlos.

## Soneetreiben.

Wien, 29. Dez. In Galigien fowie in ben angrengenben Theilen Ruglands liegt ber Schnee jest 6 Fuß hoch, und ber Berfehr ftodt baber gum großen

#### Berunglückte Alvenfteiger.

Wien, 29. Dez. Nachträglich wirb mitgetheilt, baß am Weihnachtstage Dr. Rohn, Dr. Paffau und ein Bantangestellter Namens Bid bei ber Befteigung des Großglochners von einem Schneefturm überrascht wurden, in ei= nen Abgrund fturgten und umtamen.

Daß ber Alpensport im Winter ein gefährliches Bergnügen ift, hat biefer Tage auch ber Wirthssohn Deiner aus Wien erfahren muffen. Derfelbe ift, nachdem er mehrere Tage vermißt mor= ben, auf ber Ragalp erfroren aufgefunden worden.

In Salzburg wollte ber Töpfer Wimmer anläglich einer Schönererfeier auf bem Untersberge, einer Spige ber Salgburger Alpen, ein Freudenfeuer angunben und erkletterte gu biefem 3med eine fteile Eiswand, bon welcher er abfturgte und babei feinen Tob

#### Anardiftifdes.

Paris, 29. Dez. Geftern Abend wurden in der Rue Picard wieder 4 Orfinibomben gefunden und bon ber Polizei nach bem ftäbtischen Laborato= rium gebracht.

Die borgeitige Beröffentlichung ber Namen ber Geschworenen in bem Pro= geß gegen ben Bombenwerfer Baillant ift ftreng berboten morben.

#### Gladftones Geburtstagsfeier.

London, 29. Dez. Das Unwohlsein ber Frau Glabftone, infolge Ertältung, that ber 84. Geburtstagsfeier bes grei= fen Premierminifters etwas Gintrag. Dennoch war diefelbe eine bemerkens: werthe, namentlich was die Unmaffe mündlicher und schriftlicher Glüdwün= iche anbelanat.

#### Erüber Rückblich.

London, 29. Dez. Der "Dailn Ctanbard" fagt in einem Rudblid über handel und Finangen Großbri= tanniens im ausscheibenben Sahr:

"Der handel war flau, und es gab feine aufregenden Zeiten in den Finan= gen. Die Breife bon Beigen, Gerfte und Safer find in die Sobe gegangen. Allenthalben ift bas Kapital migtrau= isch geworben, und es wurde fo wenig, wie möglich angelegt. Der handel mit bem Auslande ging zurück. Auch für bie nächfte Butunft find bie Musfichten nichts weniger, als hoffnungs=

#### 15 Ertrunkene.

Umfterbam, 29. Dez. Es wirb ge= melbet, bag während bes bichten Rebels, ber über ber Stadt und bem Bunberfee lag, 15 Perfonen ertrunten feien. Der Nebel war fo bicht, daß ber Schiffs= verkehr auf der Schelde völlig unmög=

Soubmader-Strike. Brüffel, 29. Dez. Faft alle Schuh= nachergesellen in den großen Fabriken bon Verviers und Umgegend haben die

#### Arbeit niedergelegt. Serbifde Bafffkramaffe-

Belgrab, 29. Dez. Bahrend ber fo= eben beenbeten Wahlen ift es an vielen Orten Gerbiens gu ernftlichen Unruhen und Blutvergießen gefommen. In Schabah murben 24Anhänger ber Op= position verwundet. Die Liberalen ge= ben ben Rabitalen bie Schulb an ben blutigen Auftritten und behaupten, Lettere batten versucht, Die Stimm= geber zu terrorifiren. Ueber bas Ergebniß ber Wahlen liegen noch feine ge= nauen Nachrichten bor.

## Bom braftlifden Burgerfrieg.

Rio be Janeiro, 29. Deg. Feuern bon beiben Seiten ift fo heftig, wie nur je, im Gange, und die Bewohner schweben in großer Angft, zumal mehrere geftern getobtet, und anbere berwundet wurden. Bu allem Unbeil fommt auch noch, bag bas gelbe Fie= ber gegenwärtig wieder ftart hier graf=

Es scheint, als ob es ber Regierung langfam, aber ficher gelinge, ben Re= volutionären ihre Berforgungsquellen zu entziehen. Doch fann man immer noch nichts Beftimmtes über ben Musgang bes Rampfes bermuthen. Bu ber erwarteten Geefdlacht, welche eine Entscheidung bringen foll, muß es un= bedingt bald tommen.

## 28it 15 Berfonen untergegangen!

Melbourne, Auftralien, 19. Deg. Gin gewaltiger Sturm braufte geftern über bie Port Philip=Bai bahin und fügte ben Schiffen schweren Schaben gu. Der Dampfer "Allert" ging bei Jubilee Point unter, und 13 Berfonen bon ber Mannschaft sowie 2 Paffagiere

## Telegraphische Motigen.

- Aus Wien wird bas Ableben bes älteften öfterreichischen Rabbiners, Dr. Abolf Jelind, gemelbet. Derfelbe hatte sich schon in jungen Jahren als Renner bes Talmub einen Ramen ge=

- Die Berhaftungen ruffischer Stubenten in Deutschland und die Saus= fuchungen bei benfelben bauern fort, und bie ruffifchen Stubenten erflaren, sie würden die deutschen Hochschulen gang berlaffen, wenn ihnen teine anständigere Behandlung zutheil werbe.

- Es wird jest aus hamburg ge= melbet, daß ber alte Bismard Dienftag wegen einer Ertältung bas Bett hüten muß, fich aber wieber auf ber Befferung befindet. Er hatte fich trop ber Warnung bes Dr. Schweninger am Weihnachten ber feucht-tal= ten Luft feines Partes ausgefest.

#### In den Mafden des Gefetes.

Joseph Morton, Tom Clart, und James McMahon wurden heute Bor= mittag bem Richter Dople unter ber Untlage bes Ginbruchs und Diebstahls borgeführt und, nachbem fie auf ein Borberhör vergichtet hatten, unter je \$700 Bürgschaft dem Kriminal-Gericht

übermiefen. Die Genannten find angeflagt, ben Ginbruch in Frants Rleiberlaben, Dr. 155 2. Mabifon Str., über welchen bereits geftern furg berichtet murbe, berübt zu haben. Gin Poligift hatte, gleich nachbem ber Ginbruch geschehen war, die That entbedt. Es wurde ihm mitgetheilt, bag brei Manner, bon benen jeber mehrerelleberroce in feinem Befit hatte, eine Droichte bestiegen hatten und bie Salfted Str. in fübli= der Richtung entlang gefahren feien. Rurg entschloffen, sprang ber Polizist ebenfalls in eine Droschte und machte fich an die Verfolgung ber Räuber. Unterwegs traf er noch zwei Kamera= ben, welche fich ber Jagb anschloffen. Un ber Congreß Str. holte man bie Flüchtlinge ein, boch als fie merkten, baß fie verfolgt wurden, fprangen fie aus bem Wagen und liefen in bas Saus Mr. 236 G. Salfteb Str. Die Beamten folgten ihnen und fanben bie Ginbrecher in einem ber oberen 3im= mer. Die Rerle fetten fich energisch gur Wehre, wurden aber schließlich überwältigt und verhaftet.

#### Der Entführung befduldigt.

Vor etwa zwei Monaten verschwand die 14jährige Alice Brown aus der el= terlichen Wohnug, Nr. 1313 69. Str., und Niemand wußte, wohin fie sich gewandt hatte. Alle Nachforschungen bon Seiten ber Eltern und ber Poli= zeibehörde follten lange Zeit erfolglos bleiben, bis endlich ein Zufall bas Ge= heimniß aufklärte. Um Mittwoch Mor= gen fab ber Polizeisergeant Larry Lawrence von der Harrison Str.=Sta= tion bas verschwundene Mädchen an der Ede bon Elbridge Court und State Str., und zwar in Gefellichaft einer gemiffen Carrie Peterfon, beren Ruf nicht gerade ber befte fein foll. Mice Brown wurde verhaftet und nach ber Polizeistation gebracht, wo bie Matrone fich ihrer annahm. Die fleine Alice ergahlte, baß fie burch Bermittlung ber Beterson bie Befanntichaft eines jun= gen Mannes, Namens Charles Sprin= ger, gemacht habe, mit bem fie wieber= holt ausammengetroffen fei. Später habe die Peterson sie mit in ihre Woh= nung genommen und fie bort gefangen gehalten. Springer fei häufig borthin gekommen, habe ihr aber ftrenge verbo= ten, bas haus zu berlaffen.

Auf biefe Ausfage bin murbe Sprin= ger unter ber Unflage ber Entführung berhaftet und heute von Richter Brab= unter \$1000 Birgichaft her mell Großgeschworenen überwiesen.

## Erhielt einen Mufichub.

General=Anwalt Molonen hatte beu= te Vormittag im Great Northern So= tel eine Ronfereng mit ben Beamten ber "Umerican Builbing Loan and Inbeftment Company". Die Berhand= lungen nahmen mehrere Stunden in Anspruch, ba herr Molonen die Ge= ichaftsführung ber Gefellichaft auf's Eingehendste beleuchtete. Die Entschei= bung fiel für bie Gefellichaft günftiger aus, als man erwartet hatte. Der Ge= neral-Anwalt bewilligte ben Bertretern ber Mijociation einen Aufschub von 60 Tagen unter ber Bedingung, bag ber Staats-Mubitor einen Gefretar für biefeBeriobe ernenne, ber bieGeschäfts= führung gründlich untersuchen und in fommende Angelegenheiten re= Frage geln folle.

\* Frau Annie McCarthy heute Morgen im County-Hospital an ben Folgen bon Berletungen, Die fie fich am 13. Dezember burch einen Sturg auf bem glatten Bürgerfteig an ber Ede bon Balbo Blace und Union Str. zugezogen hatte.

## Telegraphische Notigen.

- Noch immer weiter greift bie fteuerfeindliche Bewegung auf Sizilien um sich, und biefelbe zeigt burchweg einen fozialiftischen Charafter. Die Rempeleien find fo zahlreich, bag es fich meift gar nicht mehr lohnt, von benfelben einzeln Bermert gu nehmen.

In Siidfrantreich haben jest bie Weinzuchter einen fo ungeheuren Bor= rath bon Wein, bag fie benfelben gu einem Benny ben Liter anbieten und bennoch nicht genug Abnehmer bafür finden fonnen. Neue Faffer toften bort jett mehr Gelb, als ber Wein, mit bem gefüllt werben. Unter folchen Um= ftänden ift man natürlich befonders emport über die Beinfälscher und fucht biefelben ganglich aus bem Martt gu treiben.

- Gegenwärtig wird in beutschen Blättern wieber viel "gefoburgert". Das "Roburger Tageblatt" greift bie Berliner Blätter an, weil biefelben fich fo ftart in Vorgange in einer nichtpreu= kifchen Staate einmischten und gibt gu perfteben, daß bie Entruftung über bie gelegentlichen Abstecher bes neuen Ber= zogs nach England auf die noch bon Bismard's Beit ber bestehenbe Eng= lanberfurcht gurudguführen fei. Berliner Blätter erwibern auf biefe Muslaffungen, ein Reichsfürft tonne je= benfalls tein Gelb bom Muslanbe annehmen, ohne fich baburch mit ben ges rechten Gefühlen bes beutschen Boltes in Biberfpruch gu fegen.

## Brendergast soll hängen.

Der Prendergaft : Prozeg feinem Ende nahe.

Richter Brentano ertheilt den Beschworenen die porschrifts. mäßigen Inftruftionen.

Der Prenbergaft=Prozeg, ber nun feit Wochen schon die allgemeine Auf= merksamteit auf fich lentt, ift nun fei= nem Abschluß nahegerückt. Der Worte waren in diesem fenfationellen Mord= prozeß mahrlich genug gewechselt, jest haben bie Geschworenen bas entschei= bende Wort über Prenbergaft und feine That zu sprechen. Sowohl von Sei= ten ber Bertheibigung wie ber Untlage wurden die außerordentlichsten Unftrengungen gemacht, ben Fall gu beleuchten, ben fluchwürdigenMord als bie That eines Irrfinnigen ober als ben brutalen faltblütigen Aft eines flarbenkenden und scharfberechnenden Menfchen hinzuftellen. Bu ber heuti= gen Schlußverhandlung hatte fich wie= ber eine toloffale Menschenmenge ein= gefunden, und lange bor Beginn ber= felben war thatfächlich tein leeres Blatchen in Richter Brentanos Gericht mehr borhanden. Unmittelbar nach= bem ber Richter bie Berhandlung eröffnet, nahm Unwalt Trube fein ge-Nachmittag unterbrochenes Schlufplaidoper an die Geschworenen auf. Prenbergaft verhielt fich heute auffallend ruhig. Er machte ben Gin= brud ber Niebergeschlagenheit und man fonnte es ihm ansehen, bak er ber beporftehenden Enticheidung mit großem Bangen entgegenfieht. Anwalt Trubes Rebe mar ein bortreffliches Meifter= wert bon Unfang bis zu Enbe und, als ber Rebner feine Musführungen mit einem flammenben Appell an bie Gefchworenen schloß, ba ging eine tiefe Bewegung burch die Zuschauermenge und die Damen gingen in ihrem En= thufiasmus fogar foweit, ihrem Bei= fall burch Sanbeflatichen Ausbrud gu

Gingangs ffeiner Rebe widerlegte

ber Bertreter ber Staatsanwaltschaft bie bon ber Bertheibigung berfochtene Unficht, bag Prenbergaft ein religiöfer Schwärmer fei. Wenn auch ein gemif= fer religiofer Enthusiasmus bei Bren= bergaft unberkennbar fei, fo habe ber= felbe boch niemals fich barauf berufen, bag ihm ber Untrieb gur Ermorbung bes Bürgermeisters aus einer göttlichen Inspiration getommen fei. Des Un= getlagten ganges Borleben beweife, baß er ein Egoift, ein Menich mit brutalen Inftintten fei. Rotorietätsfucht und Groll bilbeten bie Sauptmotive feiner That. Alle biejenigen, bie Prenber= aaft am 28. Ottober, am Tage bes Morbes, fahen, haben ausbrücklich er= flart, baß fie nichts in feinem Wefen hatten, mas Geiftesftörung ichließen laffe. Der Ungeklagte sei ein chronischer "Unpum= per" gemefen, ber immer Unbere für feine Zwede zu benuten fuchte, ber aber niemals etwas für Andere übrig gehabt habe. Saber er irgend jemals etwas für feine alte Mutter gethan? Habe er auch nur je baran gedacht, ei= nen Dollar auszugeben, um ihr eine Freude zu bereiten? Das zeige feinen brutalen Egoismus. Die Frage, mel= che bie Geschworenen bor Allem im Auge behalten mußten, fei, ob ber Un= geflagte im Moment ber Begehung bes Berbrechens ben Unterschied pon Recht und Unrecht gewußt hatte, und biefe Frage muffe unbedingt bejaht werben. Rein berfohnenber Bug laffe fich in ber That Prenbergafts erfennen. Der Mörber, welcher einen Menfchen an= fällt und babei ristirt, felbft erschoffen gu werben, zeige boch wenigftens per= fonlichen Muth, aber bie Tödtung Carter Harrisons sei faltblütiger brutaler Mord. Der tobte Manor habe Chicago oft und mit gerechtem Stolze feine Braut genannt. Seute ftehe Die Braut trauernd am Grabe bes Tobten, bas Lächeln sei bon ihrem Angesicht ber= schwunden, mit ber einen Sand auf bas Grab hinweifend, mahrend bie an= bere auf ben Angeklagten in stummem

Appell zeige, nicht Rache mohl aber Ge= rechtigfeit, bolle, unabbangige unber= gleichliche Gerechtigfeit verlangenb. Rach Schluß biefer Rebe vertagte

Später: Richter Brentano begann mit ber Ertheilung feiner Inftruttio= nen um 1 Uhr. und schon um 1 Uhr 25 Minuten zogen fich bie Gefchworenen gur Berathung gurud.

Richter Brentano Die Sitzung bis

bie Inftruirung ber Geschworenen er=

2 Uhr 28 Minuten: Die Jury hat foeben Prenber= gaft für foulbig erflärt und feine Sinrichtung burch ben Strang em =

#### Temperaturftand in Chicago. Geftern Abend um 6 Uhr 38 Grab, Mitternacht 36 Grab, heute Morgen um 6 Uhr 26 Grab, und heute Mittag

27 Grad über Rull. \* Geftern Nachmittag machte Charles herpich, ein 36 Jahre alter, unberheiratheter Mann, in ber Wohnung feines Brubers Abam Herpich, Nr. 72= 11 Ellis Ave., seinem Leben burch Er= bangen ein Ende. Wieberbelebungsber= suche, die sofort nach Auffindung des bereits starren Körpers angestellt wur-ben, blieben efolglos. Die Motive bes Gelbitmorbes find unbefannt

#### Unerhört.

Ein harmlofer fußganger wird von Polizisten angeschoffen.

Seute Morgen, furg nach ein Uhr, verließ Chas. Springer, ber Sohn ei= nes angesehenen Burgers ber Gubfeite, ein Vergnügungslotal, um sich nach ber väterlichen Wohnung, Nr. 3819 Prairie Abe. zu begeben.

Un ber Gde ber 36. Str. und In= biana Abe. wurde ber junge Mann bon zwei farbigen Poliziften in burgerlicher Rleidung angehalten. Er hielt Die beiben Männer in ber Duntelheit für Wegelagerer und ergriff bor ben= felben die Flucht, indem er einige Alarm= schüffe in die Luft abgab. Daraufhin eröffneten nun die Poliziften ihrerfeits ein Feuer, aber nicht in die Luft, fon= bern wohlgezielt nach bem fliehenben

Die burch ein Bunber entfam Springer aus biefem Schnellfeuer mit heiler Saut, nur eine ber Rugeln burchbohrte feinen Rod.

Un ber 35. St. traf Springer einen uniformirten Poliziften und fprach

benfelben um Schut an. Unterdeffen waren die beiden farbi= gen Zivilpoliziften herangekommen und indem fie fich erft jest legitimirten, berhafteten fie Springer und lieferten ihn an die Polizeiftation der 35. Str. ab. Dort gaben fie gu Protofoll, baß fie Springer als ihnen verbächtig an= halten wollten, daß berfelbe jeboch bon feinem Repolber Gebrauch gemacht und fodann Reigaus genommen habe. Auf Grund diefer Angabe wurde ber junge Mann wegen Wiberfetlichfeit gegen Polizeibeamte, gewaltfamen Angriffs mit ber Abficht zu töbten und wegen Tragens geheimer Waffen bertlagt.

Bivei Stunden fpater erichien Berr Dliver Collitt, an ben Springer ge= schrieben hatte, auf ber Station und leiftete für ben jungen Mann Burgschaft, so daß deffen Freilassung erfols

gen tonnte.

Der Fall wird voraussichtlich noch ein Nachspiel por Gericht haben, benn es wäre wünschenswerth, bag ber ge= fährlichen Bedrohung harmlofer Baffanten burch schiefluftige Boldgiften endlich ein Biel gefett würde. Es ift feit zwei Tagen ber zweite Fall, baß Boligiften Bürgern gegenüber bon ib= ren Mordwaffen Gebrauch machten, und diefesmal kann es, wie bereits er= wähnt, nur ein Wunder genannt mer= ben, wenn ber Musgang nicht eben fo tragisch war, als im Falle bes Zigar= renhandlers 3. A. Relfon. Springer wurde heute bem Polizeirichter vorge= führt und um \$10 beftraft!

## Reiche Beute.

Drei junge Burichen, Ramens Stephen Mabben, Joseph Carter und enry Rogel, wurden heute bem ter Bradwell unter ber Unflage bes Diebstahls vorgeführt. Als Kläger wa= ren erschienen: William Forber bon Mr. 858 W. 20. Str.: Charles Mar= quardt, Nr. 955 Hinman Str.; S. Carljon, Mr. 800 DB. 20. Str.: Max Leifer, Mr. 229 Mohamt Str. Die Angeklagten follen fich wiederhol= ter Diebstähle, bei benen ftets eine und biefelbe Methobe zur Unwendung ge= bracht wurde, schuldig gemacht haben. Sammtlibe Unflager find Befiger fleiner Schneibergeschäfte, Die ihre Waaren bei ben Engroshäufern an ber Quinch Str. abzusegen pflegten. Die= fer Umftand war offenbar ben Die= ben genau bekannt. Gie warteten, bis bie Schneiber mit ihren Wagen bor ei= nem folchen Geschäftshause borgefah= ren waren und bas Innere bes Saufes hetreten hatten. Aferd und Magen wur= ben bann fortgeführt und bie Waaren sobald wie möglich verkauft. Ein Mann, Namens Wesley, ber in bem Saufe Mr. 426 D. Ban Buren Str. ein Rleibergeschäft betreibt, foll ben Dieben in ben meiften Fällen bieBeute für einen geringen Breis abgenommen haben. Em Gangen find auf biefe Weise Waaren im Werthe bon \$4000 entwendet worden. Erft nach vielen bergeblichen Nachforschungen gelang es gestern ber Polizei, ber muthmaglichen Thäter habhaft zu werben. Auch ber obenerwähnte Wesley wurde unter ber Untlage, geftohlenes Eigenthum gefauft zu haben, in Saft genommen. Auf ben Antrag ber Polizei, die noch weiteres Bemeismaterial beigubringen municht. murbe bie Berhandlung auf ben 3.3a= nuar perichoben. Die Ungeflagten fte= hen bis bahin unter einer Bürgschaft bon je \$500.

## Gegen die neue Ordinang.

Drainage=Rommiffar Boldenwed und bie Albermen Fintler und Rleinede, alle Drei befannte Bürger aus Late Biem, erscheinen heute bor bem Bürger= meister, um gegen die Unterzeichnung ber am Mittwoch Abend angenomme nen Sochbahn=Ordinang (Northwestern Gelevated Railroad) zu protestiren. Fol= genbe Grunde murben angegeben: Die Ordinang überliefert ber Gefellichaft bie Gub= und Westfeite fowohl als auch bie Nordseite, - die Mitglieder ber Gefellschaft find bollständig unbefannt,bie Gefellschaft fei zwar verpflichtet, 5 Meilen Geleife innerhalb breier Jahre au erbauen, boch fei nicht gefagt, mo Diefe Geleife fein muffen, und ob fie nicht in berichiebenen Stadttheilen per= theilt fein dürfen, - und endlich, daß bie Bürgschaft von \$100,000 nicht genugend fei. Der Mahor berfprach, Angelegenheit im Laufe bes nachmit= l tags mit ben Herren burchzuberathen.

#### SAUVE QUI PEUT!

Polizeiliche Rudfichtslofigfeit et. nem Blatternfranfen gegenüber.

"Rette fich mer fann!" icheint ber Brundfat gu fein, welcher für bie Bo= lizei in West Pullman sowohl, als auch für Die in Renfington gilt, wenn die Aussagen, die heute ein Blattern= franker ben Gefundheitsbeamten gegens über machte, auf Wahrheit beruhen. Diefer Rrante beifit C. 2B. Geber und ftammt aus Philadelphia, wo feine Familie mohnt. Er tam heute Morgen in aller Frühe nach bem Gefund= heitsamt, erklärte, bag er an ben Blat= tern leibe, nicht mehr weiter fonne, und, falls man ihm nicht Unterfoma men berichaffe, er fich eine Tafel mit ber Aufschrift "Small Por" auf ben Rücken hängen und damit auf Die

Strafe gehen murbe. Man schaffte ben Rranten in bie Bripat-Office bes Gefundbeits-Roms miffars, wo er gunachft burch Speife und Trant erquidt wurde. Dann ergahlte er feine Geschichte. "Ich fam", begann er, "bor etwa brei Jahren bon Philadelphia hierher und verdiente foviel, als ich gum Leben brauchte. Bei Eintritt ber Geschäftstrife jeboch gerieth ich in Noth und feitbem habe ich mit ben äußersten Entbehrungen gu fämpfen gehabt. Zulegt war ich Agent einer Berficherungs-Gefellschaft und wohnte in Beft Bullman bei einen Frau Wright. Bor einigen Tagen wurde ich frank und gestern Abend tam ich zu der lleberzeugung, daß ich an ben Blattern litt. Da ich Niemanden ansteden wollte, begab ich mich nach ber Polizeiftation und erfuchte, mich nach einem ficheren Blat bringen gu laffen. 3ch erhielt ben Bescheid, bag man nichts für mich thun fonne und

daß ich nach Kenfington gehen muffe. In Renfington ging es mir nicht bef= fer. Kaum hatte ich bem wachthaben= ben Gergeanten gefagt, um mas es fich handelte, als berfelbe sich möglichst weit bon mir entfernte und mir mittbeilte. er sei nicht befugt, sich meiner anzuneha men. Ich folle nur mit einem Buge ber Minois Central-Bahn nach Chicago ahren und bort Unterfommen fuchen.

Ich hatte nicht genug Gelb, um bie Eisenbahnfahrt zu bezahlen, weshalb ich auf ber elettrischen Bahn bis gur State Str. und bann auf ber Rabel= bahn bis nach ber unteren Stadt fuhr. Es war noch fehr früh, und ba ich es nicht magte, wieder nach einer Boligeis Station zu gehen, burchwanderte ich bie Strafen, bis ich nicht mehr weiter

fonnte. Die Gefundheitsbeamten hatten inwischen nach dem Ambulanzwagen bes Blatternhospitals telephonirt, boch baus erte es zwei Stunden, ehe berfelbe an= lange. Während ber gangen Beit faß Geber in ber Office, an welcher hun= berte von Berfonen vorübergingen. Rech= net man nun bagu, bag ber Rrante auf ber Strakenbahn gefahren mar und bas bei vielleicht mit Dugenben bon Berfonen in Berührung getommen ift, fo erscheint die Handlungsweise ber Polis gei in 2B. Bullman und Renfington gerabezu berbrecherisch. Der ftabtische Argt erflärte allerdings, baf bie Rrantheit in bem Stadium, in welcher fie fich bei Geber zeigte, nicht anftedenb fei, boch dies hat die Polizei nicht gewußt. und ihre Handlungsweise ift bamit teis nesmegs entschuldigt. Geber ertlarte übrigens, er habe fich nur auf ber Plats form ber Strafenbahnwagen aufgehal-

ten, um Unftedung zu bermeiben. Der Gefundheits=Rommiffar hat bereits bie nothwendigen Schritte gethan, um die Polizei von Weft Pullman und Renfington zur Verantwortung zu gie-

Drei Mergte begannen heute Bors mittag mit ber Impfung ber Befange= nen im Countn=Gefängniß. Es find bort gegen 550 Berfonen ju impfen.

## "Abendpoft", taglide Auflage 39,000.

Der Coughlin-Brogeg. Allerhand hähliche Gerüchte find jett in der Coughlin-Affaire im Um= lauf, benen bon Seiten ber Staats= anwaltschaft vielleicht mehr Glauben beigemeffen wird, als fie berbienen. Es heißt nämlich, daß unter ben Zus schauerinnen einzelne Agentinnen bes Clan-na-Gaels fich befänden, Die fich ben Geschworenen burch allerhand Beis chen zu nähern und verftändlich machen suchen. Gine kleine Unterbres chung erfuhr die Berhandlung heute Vormittag baburch, bag ber Gefchwo= rene Weinberger, ber fich unwohl fühlte, Silfs Countyarzt Dr. Walls Gerichtsfaal tonfultirte. Das Unwohlsein herrn Weinbergers ift jeboch nicht bebentlich und wird auf die Fort= fekung ber Berhandlungen teineswegs ftorend einwirken.

Unwalt Donahue unterzog heute ben alten Carlfon einem längeren Rreugbers hör, bei bem es zwischen ben beiberfeitis gen Anwälten mehrmals zu heftigen

Auseinandersetzungen fam. Der nächfte Beuge war Gerhard Barbell, der am Abend des 4. Mai zwei Männer in die Carlfon-Cottage geben fah und am nächften Morgen rothe Fleden auf ber Treppe bemertte. Bei bem Rreugberhör wurde der Reuge bon bem Bertheidiger Coughlins, Anwalt Bing. in berichiebene Wiberiprüche bermidelt. Dann betrat Inspettor Schaad ben Beugenftand, beffen Berbor ben gangen

Nachmittag andauerte. Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft

Unwalt Trubes Rebe. Drendergaft erregt wieder Auffehen.

Das Derdift der Geschworenen in Bälde erwartet.

Un Die Schlußscenen eines gewalti= gen Bühnenbramas, wo alle Borgan= ge ber Lösung entgegeneilen und bie Spannung bes Zuschauers ben Sohe= puntt erreicht, erinnert die gestrige Berhandlung bes Prenbergafi=Pro= jeffes. Die Schlußplaidoners des Ber= theibigers und des Vertreters ber Un= flage an bie Geschworenen fteigerten natürlich das allgemeine Inetreffe fchon beshalb in hohem Mage, weil fie ben nahe bevorstehenden Abschluß des sen= fationellen Gerichtsbramas antunde= ten. In bem von Zuschauern gerabezu überfüllten Gerichtsfaal fpielten fich gestern, während Anwalt Trube fprach. Scenen von padenber bramatischer Ge= walt ab. Prenbergaft hatte fich bei ben Reben feiner Bertheibiger ruhig und fcweigfam berhalten. Rein Wort bes Protestes kam bon seinen Lippen, als feine Bertheibiger, indem fie um Inabe für ihn plaidirten, ihn als einen 3bio= ten, als einen von Hallucinationen ber= folgten Menschen binftellten. Bang an= bers benahm er fich aber gestern. An= walt Trube hatte feine Gefetbücher und Aufgeichnungen bei Geite geworfen, und mit ber Mordwaffe, Die bas Leben Carter Barrifons endete, in ber Sand, fing er an, die Gingelheiten bes graufigen Morbes gu fchilbern.

Prenbergaft zeigte beutliche Spuren innerer Erregung. Ploglich tam bei einer Stelle in ber Rebe Trubes ein hohnifches Racheln auf feine Buge, und Benterer benutte fofort Die Gelegen= beit, bie Geschworenen auf bas bobnifche Bacheln bes Angeklagten bingu= weisen. Die Bemerfung Trubes brach= te Prenbergaft auf Die Beine, und Die geballte Fauft gegen ben Redner fcuttelnb, rief er aus: "Ich war nicht bon Bosheit getrieben, als ich bie That beging. Ich fdwore es por Gott, Gie find mein Morber, wenn ich gehängt

"3ch fagte es meinen Rollegen bor= her, bag bas tommen werbe," fuhr Trube fort. "In biefem Falle macht es Prenbergaft genau fo, wie Charles Buiteau, ber mit ber Gerechtigfeit fein Gautelfpiel trieb. Ift Prenbergaft wirklich mahnsinnig?" Und nun ging Trube auf bas Berhalten bes Unge= flagten im Gefängniß ein, und machte bie Befchworenen barauf aufmertfam, wie er bor Ungft gitterte und bie Schlie= Ber um Schut bat, als bas Trauerge folge hinter ber Leiche bes ermordeten Mapers am Gefängnig borüberzog. Boshaftigbeit und Brutalität, bas feien bie charatteriftischen Mertmale biefes Menschen. Während ber Rebe Unwalt Trubes murbe Prenbergaft im= mer erregter und mehrere Male fprang er withend auf, die Worte bazwischen rufend: "Beweifen Gie Boshaftigfeit, wenn Gie tonnen!" ober, "Das ift eine Lüge. 3ch habe niemals ben Revolver gegen einen Anbern bort (im Sarris fon'ichen Saufe nämlich) gerichtet." Bieber benutte Trube mit feiner betannten Schlagfertigfeit biefe Meuße= rungen Prenbergaft's, um baraus gu beweisen, baß berfelbe ein fehr flares Gebächtniß für Mues, mas er gethan, befite. Gin Menfch, ber unter ben Einflüffen bon Wahnborstellungen stehe, wurde sich niemals auf solche e entimnen tonnen. Unter bem Einfluß einer Sallucination tonne fich mit bem Raifer bon China fpreche, aber, sobald die Hallucination verschwunden, würde er nicht mehr wiffen, was er sagte, ober was er that. Das sei eben bas Wefen ber Hallucination. Und weiter. Nachbem Prenbergaft feine Mordthat vollbracht, habe er fo= fort in ber Polizeistation Zuflucht gefucht, um fich felbft in Gicherheit gu bringen. Auf berichtebene bon Boli= giften an ihn gerichtete Fragen habe er bamals gleich erwidert: "Ich beabsich= tige nicht eher etwas zu sagen, bevor ich nicht meine Abbotaten gesprochen. Sofort alfo fei ihm ber Gebante ae-

Nachbem Anwalt Trube heute feine Rebe un die Geschworenen zu Ende ge= führt, wird Richter Brentano ben= felben bie borfchriftsmäßigen Inftrut= tionen ertheilen.

tommen, bag er einen Abbotaten ba=

ben muffe.

Die Geschworenen werben bann gu enticheiben haben, ob Prenbergaft schuldig ift und für feine That berantwortlich gehalten ober ob er filr unzurechnungsfähig grachtet werben

## Deutfche Boltstheater.

Freibergs Opernhaus.

Um bem Wunsche einer Ungahl Theaterbesucher entgegenzufommen, hat sich bie Direttion entschloffen, am nächften Sonntage bas reizenbe Singspiel "Der Salon-Iproler" jur Aufführung gu bringen. Die Sandlung fpielt in ben Inroler Mpen und ift reich an urfomifchen, Geift und Gemuth erfrifchenben Szenen. Much bie Driginal-Gefangs= nummern find bon padenber Wirtung und durchaus bem nationalen Charatter bes Studes angepaßt, fo bag, mo immer biefes Buhnenwert gur Muffuhrung fam, es ftets mit allgemeinem Beifall begrüßt murbe. Direttor Ludwig Grobeder bat feine Mühe gescheut, um ber Borftellung am nächsten Sonntag auch bei bem hiefigen Theaterpublitum eine recht freundliche Aufnahme gu

Borbers Salle.

Das beutsche Theater in Hörbers Salle bat für ben nächsten Sonntag bie treffliche Gefangspoffe bon Raifer "Gine Poffe als Rur!", ober "Frau von Hoch= hinaus", auf ben Spielplan gefett. Die Bahl bes Stiides ift eine gute gu nennen. Die Aufführung burch bas fleißi ge Berfonal unter Leitung feines tüchtigen Regiffeurs, Beren Direttor M. wird ficherlich ein glangenber

Unglaublider Borfall.

James Williams, alias "Red Jim", entflieht nach Beendigung feines Derhörs aus der Polizeistation.

James Williams, alias "Reb Jim", einer ber berüchtigften Berbrecher Chicagos, ift geftern aus ber Armorn Bo= lizeistation entflohen. "Red Jim" war bor einigen Tagen megen Diebstabls gu einer fechsmonatlichen Gefängniß= strafe verurtheilt worden. Er verblieb jedoch vorläufig in einer Zelle ber genannten Station, ba man ihn als Zeu= gen in bem Morbprozeg gegen einen gewissen Nicholas Hunt benützen woll= Diefer Brogeg tam geftern bor Richter Brabwell zur Berhandlung. In der Nacht vom 15. Dezember war Jennie Ford, ein übelbeleumundetes frauenzimmer, in einem Sause an ber Abenue tobt aufgefunten worden. Unfangs glaubte man, baß Jennie Selbstmord begangen habe. Später aber lentte fich ber Berbacht auf Nicho= las hunt, mit bem die Berftorbene ein intimes Berhältniß unterhalten hatte. Es wurde burch zwei Zeugen festge= ftelli, daß hunt bas Mädchen zu wieberholten Malen mit dem Tode be= broht hatte. Diese beiben Zeugen ma= ren James Williams und ein anderer farbiger Buriche, Ramens David Corrigan, alias "Breeches". Der lettere murbe in ber Weihnachtsnacht bei bem Berfuche, bas Gefchäftslotal bon Ri= chard Evans, No. 1800 State Strafe, auszuplündern, durch mehrere Revol= berfcuffe getöbtet. Die Untlage hatte alfo nur noch bas Zeugniß bon James Williams gur Berfügung, bem ein gang besonderes Gewicht beigelegt wurde. Mis geftern "Reb Jim" feine Musfage abgegeben hatte, fragte er ben Richter "Guer Ehren, ift bas Alles, was Sie bon mir wollen?" "Ja, Gie tonnen geben." war die Antwort des Richters. Guten Morgen, meine Berren," fagte ber Reuge, nahm feinen Sut und verließ das Gerichtszimmer. Niemand dachte daran, ihn aufzuhalten, obwohl gahlreiche Polizisten überall umber= tanden. Als er die Borhalle erreicht hatte, sprang er eiligst bie Treppenftu= fen herab und lief bie Strafe entlang, ungehindert und unberfolgt. Die boch löbliche Polizei batte von dem aangen Weggange scheinbar nichts bemerti. MIS man endlich begriff, um was es fich gehandelt hatte, war es zu fpat. Gine fofort aufgenommene Berfolgung

#### Gin Friedenszeichen.

verlief ohne Refultat. "Red Jim" ift

alfo wieder ein freier Mann.

herr Lambert Tree beabsichtigt, ber Lincoln Part-Rommission die Statue "Signal of Peace", welche während ber Beltausftellung in ber Rotunda bes Runftpalaftes ausgestellt mar, für ben Part zu febenten.

Die Statue ift Die eines Siour-Inbianers gu Pferbe, welcher mit einer Friedensbotschaft unterwegs ift. Er ft mit einem langen Speer ausgerüftet, an beffen Spige fich eine Feber befinbet, bas bei ben Siour allgemein iibliche Zeichen bes Friedens. Der Reiter trägt einen reichen, aus Febern beftebenben Ropfput, und Die barten Linien feines Gefichtes find in Folge ber Miffion, welche er zu überbringen bat, ge=

Der Berfertiger bes Runftwertes ift G. C. Dallin, ein begabter, amerita= nischer Wildhauer. Wahrend der Bart fer Weltausstellung im Sahre 1889 ein Geiftestranter porftellen, bag er befand fich Dallin ftubienbalber in ber frangofischen Sauptstadt, Buffalo Bill war mit feinem "Wilben Weften" ebenfalls bori. Giner ber bei letterem befindlichen Siour-Indianer lieferte bas Modell für "The Signal of Beace." Die Statue wurde fcon im Jahre 1890 in Paris ausgeftellt und ehrenvoll ermähnt. In Chicago erhielt herr Dallin ein Diplom und einen Breis für fein Mert.

Die Statue toftet gegen \$10,000. Herr Tree hat bereits ein 8 Fuß hohes Biebeftal aus polirtem Granit beftellt, und sobald bies fertig ift, wird er bie Schenfung zur Thatsache machen.

## Strafenrauber abgefaßt.

Der Nr. 1049 W. Late Str. mohn= gafte Charles Cronon wurde geftern Abend an der Cde bon Desplaines und Monroe Str. bon vier Männern ange= halten, die ihn zu berauben versuchten. Bivei Poliziften befanben fich gufällig gang in ber Rahe, und es gelang ihnen, bas Quartett zu verhaften. Die Rerle wurden in einer Belle ber Station an der Desplaines Straße untergebracht. Ihre Ramen find James Dalen, Jas. Ilanig, Charles McDonald und Patrid Mbalen.



gu geftalten. Der beften einer ift, Berbanmgebeichwerben zu furiren. Gin Dann, ber baran leibet, fann fich eines mobibefetten Tifches nicht erfreuen. Gie machen das Leben zur Laft, die Hingabe an das Geschäft schwierig. Der Zustand des Magens und des Gehirns stehen in so ingem Bufammenhang, bağ es nur natürlich ift zu fagen, bag ein wirtfames Mittel egen Berdanungsbeschmerden das Leben eichter macht. Gin folches Mittel ift der achte Johann Soff'fche Malgertraft. Er ftarft und frimulirt ben Rorper, ohne

thu au erregen. Unfere Broschüre wird unentgeltlich verjandt. Man hüte sich vor Fälschungen. Der ächte Ertrakt trägt den Ramenszug von Joha un hoff auf der Erikette am Halse jeder Flasche. Gisner & Menbelion Co., Agenten, 152 unb 154 Franklin St., Rew Bort.

some some for the

#### Bom Büchertifd.

"Richt an wenig ftolge Namen 3ft Die Dichterfunft bebannt." So möchte man mit Uhland auch binfichtlich ber beutsch-ameritanischen Boe-

fie ausrufen, wenn man bas prächtige und bis jest einzigartige Buch bon Dr. G. A. Zimmermann bor fich hat, das nunmehr fcon in zweiter Auflage erschienen ift, bereichert und bedeutend verbeffert! Jeder gebildete Deutsch= Ameritaner, und bor Allem jeder Chi= cagoer Deutsche, hat Urfache, biefes Wert mit Freude und Stolg gu begriifen und feinen Erfolg nach beften Rraf= ten zu fordern.

Es war ein wirkliches Wagniß bes Germania Männerchor" und ber un= ternehmenden Berleger, Enller & Co. dahier, ein solches Buch auf den Markt zu werfen. Amerika wird gern als das Land der raft= und rücksichtslosesten Dollarjagd, also bes profaischsten Strebens bezeichnet, und in der That scheint eine fo ungereifte und babei bor fo ge= waltigen prattifch=materiellen Aufga= ben ftebende Zivilifation dem Aufbluhen wahrer Poesie so ungünftig wie nur möglich zu fein, gang befonders bei bem erft in den letten Jahrgehnten einge= wanderten, bom Mutterboben losgerif= fenen Clement. Sat doch felbft im alten beutschen Baterlande Die Boefie ge= genwärtig durchaus keineBlütheperiode.

Wohl begegnet der Leser öfter in der Tagespresse Bersen beutsch-amerikani= ichen Uriprungs; aber die Goldtorner verbergen fich unter einer folchen Daffe Spreu, bak ichon ein ungewöhnlicher, umfaffender Ueberblick bagu gehört, Die wirklich deutsch-amerikanische Poesie als Sanges aus ben Zeitungen heraus gu

erfennen und voll zu murdigen. Borliegendes Buch bildet ben erften fachberftändigen Berfuch einer Sichtung und Sammlung, und Taufenbe dürften aus bemfelben gu ihrem eigenen Stau= nen erft einen mabren Begriff bon ber Entwidlung beutsch-amerikanischer Boefie befommen. Das Buch ift ein beutsch= ameritanisches Ehrenbuch im fconften Sinne bes Bortes. Man begegnet bier einer erftaunlichen Fiille bon Namen, und gar manche Diefer Ramen haben auch längft ichen im alten Baterlande einen Rlang. Außerbem ift bie Samm= lung icon beshalb bochintereffant, weil piele ber Betreffenden ben Lefern in anberer Gigenichaft, in vereinlichem und politischem Leben nahestehen, ohne von ihnen gerabe noch biefer Geite bis iett gemirdigt gu fein! Der Chicagoer Deutsche besonders wird hier gar man= dem Befannten fogufagen im Feiertaasgewande begegnen.

MIs bie erfte Auflage bes Wertes er fchien, wurden auch an borliegender Stelle Mängel besfelben rudhaltslos gerügt. Diefe Mangel find nunmehr beseitigt, und zu ben alten namen ift noch eine Reihe neuer gekommen. Natürlich spielt auch ber Beschmad hier eine Rolle, und ber ober jene fundige Lefer batte es vielleicht vorgezogen, ba und bort einen Namen durch einen ande= ren gu erfegen, ober bie ober jene ein= zelne Blume für den poetischen Strauß anders zu wählen. Aber bas fann ber hohen Berdienftlichkeit des Werkes fei= nen Eintraa thun

Mffen Deutsch-Umerifanern, Mffen, Die überhaupt Ginn für poetische Literatur haben, ift bas vornehm ausge= stattete Buch (welchem fich fpaterhin auch eine Sammlung ber beften beutfch= ameritanischen Brofa-Schriftftellerleiftungen anschließen foll) auf das Ungelegentlichfte gu empfehlen, und als fin= niges Beichent ift es gang befonbers geeignet. Alles Rabere ift burch die Ber= leger Enller & Co., 86 Fifth Abe., gu

- Bon Brodhaus Ronber = fations = Lexiton (14. Auflage) ift ber achte Band erschienen und uns burch bie hiefige beutsche Buchhandlung von Roelling & Rlappenbach, 48 Dearborn Str., gugegangen. Der Banb reicht von "Gilbe" bis "Seld". Ueber bie Reichhaltigfeit und Gebiegenheit bes Inhalts bes trefflichen Wertes hier noch mehr gu fagen, burfte überfliffig fein, ba barüber bie Deffentlichteit burch rüchaltloseste Anerkennung schon ihr Urtheil gesprochen hat. Bemerkenswerth ind auch in biefem Banbe wieber bie prächtigen, mit fünftlerischer Bollenbung ausgeführten Mustrationen. Ber= porzuhebende längere Abhandlungen in bem borliegenben Banbe find bie iiber Glasmalerei und Glasfunft-Induftrie, über Goethe (mit Abbilbung bes Schaper'schen Göthebentmals in Berlin), über Griechenland und griechische Runft (mit vielen Abbildungen und erläuternben Tafeln), Großbritannien und Irland, Samburg, Sannover, Sanbfeuer= waffen u. b. a. Im Sangen wird biefe neueste Auflage bes fo wichtigen, bei= nabe unentbehrlichen Nachschlagewertes 16 Banbe umfaffen, fo bag alfo jest icon bie Salfte ber Lieferungen er= ichienen ift.

Prämiirt auf ber Beltausftellung au Chicago murbe bie befannte illuftr. Beitichrift "Moberne Runft", De= ren unübertroffene Leiftungen auf bem Gebiete fünftlerifcher Reproduttionen allfeitg befannt find. Das foeben er= fcbienene lette Beft ber "Mobernen Runft", bas uns ebenfalls burch Roel= ling & Rlappenbach juging, legt wieber Beugniß ab bon ber glangenden Technit bes holgichnitis ber Rich. Bong' ichen Anftalt. Drei große Darftellun= gen ber Bandgemälbe hermann Brells im Rathhause zu Hilbesheim schmücken u. A. diese Hermann Prell-Nummer, die fich ben früheren Rünftlernummern ber "Mobernen Runft" würdig an bie Seite ftellt. Auch der farbige Umfchlag nach einer Romposition Brells und bie farbi= gen Sfiggen bes Meifters werben gro-Ben Beifall finden. Das nächfte Beft ber Mobernen Runft" ift die biesjährige Beihnachtsnummer, Die aufs Glangbollfte ausgestattet wirb.

Da bie "Albendpon" feiner Riafe ber Se-volferung ichmeidelt, fo wird fie in allen Greifen genn gelefen.

#### Refte und Bergnugungen.

Rational= Turnberein. Die Damen=Settion bes "Rational= Turnbereins" wird ihren biesjährigen Splbefterball morgen Abend, am 30. Dezember, in ber Apollo-Salle, Dr. 262 Blue Island Abe., abhalten. Wie im= mer, find auch biesmal große Borteh= rungen getroffen worben, um ben Freunden bes Bereins einige genufrei= che Stunden zu berschaffen. Das Ar= rangement-Romite, welches feine Mithe gescheut hat, gibt sich ber sicheren Er= wartung hin, daß ber Besuch ein bor= trefflicher fein wird. Un guten Speifen und Getränfen wird fein Mangel fein. Wer alfo einmal recht bergnügt fein

will, ber berfaume es nicht, bem Fefte

beizuwohnen.

Genefelber Liebertrang. Daß bie Beit ber Mastenballe im Unzuge begriffen ift, wird burch bie umfassenden Vorbereitungen, welche nach dieser Richtung hin allenthalben getroffen merben, gur Benüge bewiefen. Um feinen altbewährten Ruf gu mah= ren, hat ber "Genefelber Liebertrang" schon seit langer Zeit ein Komite an ber Urbeit, und wird ficerlich mit feinem. am 27. Januar in ber Turnhalle ab= guhaltenden Mastenballe Alles in ben Schatten stellen, mas in Diefer Begie= hung bon irgend einer anderen Gefell= icaft bisher geleiftet worben ift. Da= rum mögen fich alle Freunde frober Gemüthlichkeit diefen Tag feft ins Ge= dächtniß prägen. Jebem Besucher bes Feftes fteht zweifellos ein großer Benuß

Lugemburger Bruberbunb. In Freibergs Opernhaus, Rr. 180 -182 Dit 22. Str., halt ber Lugem= burger Bruderbund am Samftag, ben 30. Dezember, feinen fiebenten Sab= resball ab. Das Arrangements=Romite hat alles in feinen Rräften Stehenbe gethan, um ben Befuchern einen genuß= reichen Abend zu garantiren. Für treff= liche Musit und ein reichhaltiges Tang= rogramm ift Sorge getragen worben. Ber alfo einige bergnügte Stunden er= leben will, ber berfaume es nicht, bem Jefte beizuwohnen. Da bie State Str.= Rabelbahngiige und Die Gudfeite-Soch= bahn an der Fefthalle vorüberlaufen, ift Die Fahrgelegenheit die dentbar befte.

Chicago Turngemeinbe. In ber Nordfeite-Turnhalle natte geftern Abend Die Chicago Turnge= meinde eine nachträgliche Weihnachts= feier veranstaltet, zu ber fich ein gabl= reiches Bublitum eingefunden hatte. Der geräumige und reichgeschmüdte Saal war bis auf ben legten Blag gefüllt. Ueberall herrschte ungezwungene Frohlichteit, Die man namentlich ben Rindern bom Befichte ablefen tonnte. Die Turnübungen, unter Leitung ber beiben Turnlehrer, ber Berren Beinrich Guber und S. Bein, fanben allgemei= nen und berechtigten Beifall. Den Un= fang bes Teftes bilbete ein Aufmarich ber erften und zweiten Anabentlaffe, Die unter Borantritt eines Trommferund Pfeifer-Rorps burch ben Gaal gogen und alsbann auf ber Biibne allerlei Freiubungen produgirten. Es folate bie erfte Mabchentlaffe, beren Exergitien mit großer Glegang aus= geführt murben. Den Schluß ber turnerifchen Leiftungen bilbeten bie Freiübungen ber verschiebenen Abendtlaf= fen, die gleichfalls mit großem Applaus begriißt murben.

Rachbem barauf ber erfte Turnwart, Berr 21. G. Sambrod, eine furge Un= fprache gehalten hatte, erfolgte bas 216= brennen bes mächtigen Tannenbaumes. beffen gablreiche Rergen ben Gaal tag= hell erleuchteten. Nahezu 600 Turn= fchüler und =Schülerinnen umftanben ben Baum, unter bem gablreiche Ga= ben ausgebreitet lagen. Die Bescheerung ber Rinber, die ihre Ungeduld faum gu zügeln bermochten, erregte allgemeines Intereffe. Während bie Rapelle into= nirte, fang bie gange Berfammlung bas schöne alte Weihnachtslied "D Tannenbaum, o Tannenbaum", womit bie Feststimmung ihren Sohepuntt erreich= te. Dem Arrangements=Romite, bas aus bem Turnrath und bem Damen-Berein bestand, gebührt für feine Be= mühungen um bas Gelingen ber icho= nen Feier Die ungetheilte Anertennung aller Festgäfte. Zum Schluß wurde ein gemüthlicher Ball abgehalten, ber bis gum frühen Morgen bauerte.

## Grreichte feinen 3wed.

Im Counth-Sofpital ftarb geftern ber Matroje Lubwig Reljon an ben Folgen einer Dofis Parifer Grun, Die er am Abend vorher in feiner Boh= nung, No. 350 W. Ohio Str., zu sich genommen hatte. Relfon hatte nach Schluß ter Schiffahrt trop feiner energifchen Bemühungen feine Befchäfti= gung finden fonnen und beshalb in feiner Bergweiflung ben Befchluß gefaßt, feinem Leben ein Enbe gu ma=

Bei figenber und wenn man wenig Bewegung hat, follte man ftets

Dr. Bierce's Pleas-ant Pellets bei fich haben. Gie furiren Sarrieibigfeit pofiund auf bie quer. Gin win-

giges, verzudertes Billden fchafft leich-ten Stublgang und regulirt bie Mafdine, Es find Die fleinften, am leichtefien zu nehmenden Dinger, welche in ganz naturgemäßer Beise wirfen und auf welche keine Reaction folgt. Gastrifches Kopfweh, hillies Kopfweh, Berdauungsbeschwerden, bilibje Aufalle und alle mit bem Magen ober Darmfanal gujammenhängenben Mupaglichfeiten werben burch fie berhütet, befeitigt

Schnupfen (bas befunnte "Raft im Ropf") wird schnell

furirt burch Dr. Sage's Catarrh Remedy. Daffelbe gilt für fatarrhalifdes Ropfweh und affe burch Ratarrh verurfachten Buftanbe, - und natürlich auch für Ratarch felbft. Die Eigenthumer offeriren \$500 für irgend einen Fall, ben fie nicht tu-

#### Befährliche Rachbaricaft.

Die Bewohner bes Stabttheiles, in welchem bas Blatternhofpital liegt, be= finden fich in großer Aufregung über bie feit einigen Tagen festgestellte That= ache, bag gerabe in unmittelbarer Nähe bes Hospitals eine größere Un= gahl Erfranfungen an Blattern borge= tommen find. Man fchliegt baraus, baß fich bie Rrantheitsteime bon ber Unftalt aus berbreiten und nachbem erft einmal barüber gefprochen worben ist, hat sich ber ganzen Nachbarschaft eine Urt Panit bemachtigt.

Nachstehende Lifte bon Erfrantun= gen und Tobesfällen zeigt allerdings bie Sachlage als eine höchft bebenkliche, benn bie Saufer, in benen bie Griran= fungen porfamen, befinden fich nicht weiter, als einige hunbert Schritte bom Blatternhofpital entfernt. Die Ramen und Abreffen find folgenbe:

Gufta Cerbinsti, 28 Jahre alt, 590 West 25. Str., geftorben. Joseph Batet, 5 Jahre alt, 552 Weft

25. Court, gestorben. B. 3. Polanet, 6 Jahre alt, 366 Laughton Str., gestorben. Matej Breida, 6 Jahre alt, 550

Weft 25. Court, fchwer trant. Frau Mary Mulac und zwei Rinber Mary und J. Mulac, 546 Beft 25. Court, fammtlich fcwer frant. Frant Romgat, 576 Weft 25. Court, chmer frank.

Frangista Gusmetit, 20 Jahre alt, 84 Francisco Str., geftern erfrantt. In Anbetracht ber unzweifelhaft porhandenen Gefahr haben die Bewohner ber 10. Ward, in welcher bas Blatternhospital liegt, bereits eine Maffenversammlung abgehalten, in welcher folgende Refolution gefaßt

"In Anbetracht beffen, baß ber Stadttheil, in welchem bas Blattern= hofpital liegt, zur Zeit ber Erbauung bes letteren als Vorftabt gelten konnte gegenwärtig aber fich zu einem bicht befiedelten Stadttheile entwidelt hat,

Befchloffen, Die guftanbigen Behorben zu ersuchen, die Anstalt in Butunft nicht mehr als Blatternhofpital gu bermenben

Die Resolution ift bem Gefundheits Departement überfandt worben.

#### Comerer Hufall.

Im Geschäftshaufe ber "Semett Manufacturing Co.", No. 21 Ontario Str., hat fich geftern nachmittag ein fchwerer Unfall jugetragen. Gin Un= geftellter, Ramens Gra Sofford, fuhr mit einer schweren Gifenlabung ben Fahrstuhl hinauf, als plöglich bas Rabelfeil gerriß, und ber Alufgug aus bedeutenber Sohe gu Boben fturgte. Hofford hatte einen ichweren Beinbruch erlitten und mußte mittelft 21m= bulanzwagens nach feiner Bohnung, Rr. 425 Elfton Abe., geschafft werben, wo ihm fofort ärztliche Hilfe gu Theil

#### Beirathe-Licenfen.

Folgende Beiraths-Ligenjen wurden in ber Office Sugo Allison, Annie Lofdy, 22, 18.
Sound Shepherd, Rosa Collins, 24, 22, 23.
Rarel Maaver, Ralayma Souranet, 22, 22.
Edward Suddon, Sarad Jamings, 34, 26.
Locatodin coradomica, Anna Anderson, 28, 30.
Frantisfe Sore, Alla Muzistoda, 25, 22,
Billiam Bender, Gertride Produc, 26, 23. Frant Mader, Cona Laurence, 22, 16. Better House, Bertha Behlina, 21, 21. Courad Andreion, Gruna Todinon, 30, 24. Serman Hoose, Bertha Mofian, 22, 18. Frant Soult, Marin Bedfield, 21, 20. Richals Soult, Mamie Lindlen, 25, 17. Comard Stanet, Mary Tropp, 25, 28. Court Mucher, Mary Tropp, 25, 28. Richals Souff. Mannie Lindien. 25, 17.
Chant Souff. Mannie Lindien. 25, 17.
Chant Stanet. Mary Tropp. 25, 23.
Cruit Mendler. Minnie Sauffon. 22, 19.
Uhber Aringold. Annie Kotonfeld. 37, 25.
Frant Catchfool. Eva French. 21, 39.
Louis Asslausch, Pedie Addinantia, 32, 25.
Ceorge Ladion. Alice Commer. 25, 18.
Charles Houlins. Minnie Augurt. 26, 24.
Alfred Addin. Alice Commer. 25, 18.
Charles Annie. Arah Laifor. 45, 32.
Charles Annie. Annie March. 34.
Lilliam Saunders. Mand Tavison. 29, 24.
Addin Lonalhau. March Under. 23, 29.
Addin Lonalhau. March Under. 34, 18.
Lilliam Anderfon. Cara Cifon. 31, 33.
Sobota Kaddio, Archiva Cerino. 34, 18.
Lilliam Anderfon. Charlette Peterson. 33, 33.
Sobota Kaddio, Archiva Cerino. 34, 18.
Lilliam Anderfon. Charlette Peterson. 33, 33.
Sobita Maddio, Archiva Cerino. 34, 18.
Lilliam Anderfon. Charlette Peterson. 33, 33.
Sobota Raddio, Archiva Cerino. 34, 18.
Lilliam Anderfon. Charlette Peterson. 34, 23.
Addin Romaina, Hunie Ribley. 33, 23.
Addinan Rendynersfi, Marn Paromsta. 28, 30.
Addinan Berry. Annie Ribley. 33, 23.
Achar Andersmann. Annie Chermann. 34, 23.
Stamslam Emiston. Rataryma Gyddiebla, 25, 24.
Annes Calex. Astric Minigan. 36, 30.
Son Mader. Peronifa Actel. 27, 26.
Charles Borcefor. Marn Loubnell. 31, 31.
Colarles Borcefor. Marn Loubnell. 31, 31.
Colarles Roppmann. Minnie Gidflett. 37, 20.
Agodin Kader. Wann Brist. 27, 24.
Denne Geek, Augusta Albricht, 29, 25.
Aolend Hallmen. Apolinia Refer. 27, 29.
Magustus Wallord. Ratie Proofes. 45, 40
Actel Borcefor. Marn Botilia, 24, 18.
Pedeut Geather, Annie Arendoner, 21, 18.
Adern Dele Nota de Midn. 28, 18.
Dephurd Balle. Emma Bros. 32, 34.
Accent Dele Nota de Midn. 28, 18.
Dephurd Balle. Emma Bros. 32, 34.
Accent Dele Nota de Midn. 28, 28.
Dephurd Balle. Emma Bros. 32, 34.
Accent Dele Nota de Midn. 28, 29.
Brobet Edmus, Rushina Brobn. 28, 20.

## Todesfälle.

Rachkebend beröffentlichen wir bie Lifte ber Dentsichen, über beren Tob bem Gefundeitfamte gwijden geftern und beute Mittag Reldung guging: Mobert G. Mob, 314 LaGalle Etr. David Giesmann, 482 37. Etr., 48 3.

## Bau-Erlaubninicheine

wurden gestern solgende ansgestellt: F. Froede, Röd.
und Barment Brid Flats, 1294 Lerington Str.,
45000; K. S. Silmore, Ridd. und Bajement Brid
Fore und Flats, 1339 Madion Str., 48000; John
R. Weiß, Liod und Bajement Brid Store und
flats, 25 Chapin Str., 42000; L. R. Thomas,
260d. und Bajement Brid Flats, 733 Warren Apr.,
45000: Morgan & Wright Ridd. Brid Month. 82—
84 May Str., \$10,000; G. A. Gartjon, 2460d. und
Bajement Frame Pohnhous, Clinton und 119. Str.,
\$2400; Rames Chisbolm, Liod. Brid Store und
Flats, 6745 Center Apr., \$200.

## Marttbericht.

Diefe Preife gelten nur für ben Großhandel,

Dieje Preise gesten nur für den Großhandel Ge mit se.

Bothe Beeten, \$1.60—\$1.10 per Barrel.
Sclictie, 15—18e per Dugend.
Reue Kartoffeln, 35—36e der Buibel.
Boiebern, \$1.00—\$1.50 per Burrel.
Robi, \$5.00—\$5.00 per 100 Stüd.

Gerupftes Geflügel.
Dübner, 6—7c per Bjund.
Trutbigner, 9—10e per Pjund.
Enta, 8—9e per Pjund.
Ganje, 8—9e per Pjund. Mallard-Gnten, \$2.23-\$2.36 per Tuhend. Ricine Gnten, \$1.00-\$1.25 per Tuhend. Schuebfen, \$1.00-\$1.25 per Tuhend. Patalities bijden, \$4.25-\$4.50 per Tuhend. Rebhilden, \$3.50-\$4.00 per Tuhend. Befte Rabmbutter, 27-28c per Bfunb. Chebbar, 11-113c per Bfunb. Chebder, 11—113e per Pfand. Eriche Cier, 21—22e per Duhend. Früchte, \$3.00—\$4.00 per Barrel. WeifingsGirenen, \$4.00—\$4.50 per Barrel, Mr. 1; Zimsetdy, \$10—\$10.50. Mr. 2, \$0—\$0.50. Lener Cafer. Rr. 2, 50—\$1e. Rr. 2, 20—30e.

## In der Geschichte des deutschamerifanischen Zeitungswesens steht der schnelle und durchschlagende Erfolg der

# 21 bendpost

ohne Beispiel da. Um 2. September 1889 begründet, hat dieselbe heute eine tägliche Unflage von mehr als

# <u>39,000:</u>

Die Geschäftsleitung erbietet fich allen Ungeigefunden gegenitber, diese Ungaben zu beweisen und legt nicht nur ein für den Zweck eigens hergestelltes Circulationsbuch, sondern

# alle Geschäftsbücher,

einschließlich des Bankbuches vor. Keine andere deutsche Zeitung Chicagos reicht an diese Ziffer auch nur annähernd heran. Das große Publicum weiß das auch fehr genau, denn es bringt der Abendpost allein doppelt so viele

# fleine Unzeigen,

wie allen anderen deutschen Blättern Chicagos gusammen.

Wer nach den Gründen dieses außerordentlichen Erfolges forscht, wird sehr bald entdecken, daß der Preis keineswegs die hauptrolle spielt. Ein schlechtes Blatt ift auch für einen Cent noch zu theuer und wird thatsächlich nicht gelesen, wie gar mancher Herausgeber aus der fülle seiner traurigen Erfahrungen heraus bezeugen könnte, - wenn er wollte. Die 2lbendpost hat aber von allem Unfang an in Bezug auf

# Inhalt

hinter feiner deutschen Zeitung in den Der. Staaten guruckgeftanden. Sie hat nicht blos aus einer möglichst großen Menge bedruckten Papiers bestehen und recht viel sogenannten Lesestoff liefern wollen, sondern sie hat alle Menigkeiten forgfältig gesich. tet, die Spreu vom Weizen gesondert und alles, was der Mittheilung überhaupt werth war, in fnapper, faglicher und gediegener form mitgetheilt. So tonnten die Cefer fich auf dem Caufenden erhalten und brauchten fich nicht mit literarischem Ballaft zu beschweren. Die Besprechungen, welche die Abendpost den Cagesvorgängen widmet, find von vornherein durch ihre

## Sachlichfeit

aufgefallen. Sie suchen den Cefer nicht im Interesse von Parteien oder Personen zu täuschen und sind nicht im Cone der Unfehlbarkeit geschrieben. Undersdenkende werden nicht ohne Weiteres als Dummföpfe oder Verbrecher behandelt. Durch die Ueberlieferung geheiligte Unschanungen werden nicht verspottet, aber auf der anderen Seite werden auch alle faden Schmeicheleien vermieden. Es kann felbstverständlich nicht Jedermann mit allem übereinstimmen, was die Abendpost vertritt, doch brancht sich Miemand durch die ehrliche Meinungsäußerung des Blattes verlett zu fühlen. Deswegen ift dasselbe

# in allen Kreisen

gleichmäßig beliebt. Es wird nicht von einer bestimmten Klasse der Bevölkerung gelesen, sondern von den Wohlhabenden so gut wie von den Unbemittelten, von Republikanern so gut wie von Demofraten, von firchlich Gesinnten so gut wie von Freidenkern. Somit ift die Abendpost, die fast in keinem deutschen Bause fehlt, ein wichtiges

# Bindeglied.

für das Deutschthum Chicagos, und da sie niemals auf ihren "Einfluß" pocht oder über die Stimmen ihrer Lefer verfügen zu können behauptet, so ist sie stets in der Lage,

## deutsche Interessen

wirksam verfechten zu können.

Die technischen Einrichtungen der Albendpost sind so vorzüglich, daß sie sich den besten englischen Meuigkeitsblättern an die Seite stellen fann. 2lut eigenem Draht werden die Depeschen unmittelbar in die Redactionsstube gefandt, durch Setzmaschinen wird viel Zeit gespart und die Schnellpreffen haben eine bedeutende Ceiftungsfähigkeit. 21s Betriebsfraft dient durchweg die Elektricität. Die Abendpost steht, mit einem Worte, auf der Böhe ihrer Zeit, wodurch ihr Erfolg zur Benüge erklart wird. Es ift felbstverständlich, daß fie in ihrem Eifer nicht erlahmen, sondern auch in Zukunft bemüht sein wird, das Wohlwollen des Deutschthums von Chicago zu verdienen.

Lefet die Conntagsbeilage der "Abendpoft."

## Abendvost.

geber: THE ABENDPOST COMPANY. Spoft" Gebäude .... 203 Fifth Ave. Brifden Monvor und Abams Str. CHICAGO.

Telephon Ro. 1498 und 4046.

fere Trager frei in's Haus geliefert ch, im Poraus bezahlt, in den Ber. ich nach bem Auslande, portofrei ...... \$5.00

Rebaftenr: Frit Glogauer.

#### Die eigentlichen Ausbeuter.

Begen die Massenverwalter der Nor= Pacific-Gijenbahn find bon den onären ber letteren Alagen erhoben den, die ohne Zweifel durchaus be= ndet find. Man erfährt da, daß die nner, welche an der Spite ber Bahn ben, bas ihnen geschentte Vertrauen er gemeinften Beife migbrauchten, felbft bie Taften mit Millionen en und die Taschen mit Millionen Banterott trieben. Gie bewertstel= n bies baburch, baß fie gang werth= Nebenbahnen für ein Butterbrot auften und nachher der Northern fic für theures Gelb anhangten. dem sie dieselbe mit ungefähr 60 gen "hineingeritten" hatten, und arbeiteten fie barauf hin, auch wieals Maffenverwalter eingesett gu den, und bas Gericht machte wirt= Die Bode zu Gartnern. Gelbitber= blich hatten die ehrlichen Herren eigenen Aftien rechtzeitig "abgela= und fogar noch auf bas Fallen ber iere fpetulirt, bas fie felber unber= lich gemacht hatten. Gie "berbien= alfo boppelt und breifach, mahrend Leute, bie ihr bagres Gelb in bie n gesteckt haben, sich ben Mund ab= en fonnen.

hnlich ift ber Schwindler McLeob der New York= und Neuengland= nbahn umgesprungen, die als eine olibesten im gangen Lande galt und ebenfalls banterott ift. Tropbem Beob burch feine Gaunereien bereits Reabing-Gifenbahn in ben Abgrund itzt hatte, wurde er wegen feiner rialität" doch wieder mit der Ver= ung einer Gifenbahn betraut. Das ebniß war, daß lettere, wie gesagt, Bahlungen einftellen mußte, mah-Berr Deleob an ihren Aftien bie igfeit bon \$1,600,000 "berbient"

die die Union Pacific zu Grunde htet wurde, ift befannt. Die Urn bes nieberganges ber Atchi= Topeta und Santa Fe werden von ben oben geschilberten auch febr bericbieben fein. Dan ftebt or einer wahrhaft schauberhaften iption, die fich zu berjenigen ber it Mobilier Zeiten verhält, wie ausgewachsene Berbrecher zu bem ndlichen Gelegenheitsdiebe. Die en Spigbuben, bie bor zwangig en die Aufmertfamteit ber gan= Welt auf sich zogen und die ameri= he Korruption zum Sprichwort ben, waren erbarmliche Stumper bie beutigen. Lettere find fo weit fchritten, bag ihnen gar nichts baran liegt, ob fie erwischt merober nicht. Denn fie haben bei ihren Magnahmen ben Rath ber Rechtsgelehrten eingeholt, und in Folge beffen einfach nicht zu Die Thränen ber Wittmen Maifen, bie fie um ihre Sab und bestohlen haben, find ihnen aber

o gleichgiltig, wie bie fogenann= enliche Meinung. int biefen berruchten Schurken hate Ber. Staaten wieber einen fehr sten Ramen betommen. Ameri= be -Sicherheiten" fteben unge= in bemfelben Unfeben, wie türfi-Schuldscheine. Man sagt mit bag es eine Thorheit ift, Gelb angeblichen Werthpapieren eianbes anzulegen, in bem irgenb lauer Dieb burch einige geschickte manover Gifenbahn-Prafident n, und als folder ftehlen fann, ibm beliebt. Und "möcht' man ich zufammen fchmeißen, tann fie boch nicht Lugner heißen." Es beftreitbar wahr, bag ber Mann, enug zu ftehlen berfteht, in ben Staaten bon Umerita nicht nur ber Berfolgung ficher ift, fonbern woch bewundert wird. Der Scha= ber, ben biefe gigantischen Schufte ten, ift gerabezu unberechenbar. tragen wahrscheinlich mehr zur ngerung ber "fcblechten Beiten" is alle anderen Fattoren gufam= enommen, benn burch jeben "groß= n" Banterott wird bie Panit lich wieber neu belebt. Rrebsar= Bewächsen gleichend, bergiften fie iblich ben Gesellschaftskörper. öfes Beifviel regt zu Nachahmun= n, ihre Erfolge rufen bie Ungufrie= ber Maffen und fchlieglich ben en Rrieg hervor.

wahren Ausbeuter find nicht nigen, bie burch ihren Erfindungs= Unternehmungsgeift ben Bobl= ber nation beben helfen, fonbern manggenies", die bas Bolt auß= und es außerdem noch um guten Namen bringen.

## blecht angebrachte Rüdficht.

enn man bas Buthgefchrei ber ütten liber bie außerorbentlich igte bemokratische Tarifbill ver= t, fo muß man fich bie Frage gen, ob fie bie Rudficht berbienen, an auf sie nehmen zu muffen . Da finb g. B. bie Thon= unb ellanwaaren Fabrifanten, benen großmüthige" McRinley einen huk bon 60 bis 65 Prozent zu= d. Trop besselben belief sich ber ihrer. Erzeugniffe im legten

erfichtlich, bag ber unberschämt hohe Boll bie einheimische Induftrie nicht aufgebaut, mohl aber bie Steuergabler in höchft ungebührlicher Weise belaftet bat. Die Demotraten wollen ihn bef= senungeachtet feinesmegs abschaffen. fonbern mir auf 30 bis 33 Prozent ermäßigen. Darüber find die "Bedrohten" fo erbittert, daß fie einen "Ent= rüstungssturm" angefacht haben und ihren Arbeitern eine bedeutende Lobn= berfürzung in Aussicht ftellen. Sie fonnten es unmöglich ärger treiben, wenn ber Boll auf irbene Waaren gang gestrichen worben mare.

Die paar Dugend Buderpflanger, benen eine Jahresprämie bon 7 bis 10 Millionen Dollars aus ber öffentlichen Raffe gezahlt worben ift, find ebenfalls gang emport barüber, baß Diefelbe im Laufe von acht Jahren allmählich aufgehoben werben foll. Sie behaupten allen Ernftes, fie hatten einen Rontratt mit ben Ber. Staaten, ber ihnen bas Recht gebe, bie Pramie fünfzehn Jahre lang gu begie= ben. Bon einer Gegenleiftung wollen sie natürlich nichts wiffen. Die Thatfache, baß fie taum ben gehnten Their bes Buders erzeugen, ber im Lande verbraucht wird, ftempelt fie nach ihrer Unficht zu Wohlthatern ber Menschheit, die mit \$10,000,000 jahr= lich noch überaus schäbig abgefunden

Bom politifchen Standpunfte aus werben alfo bie Demotraten burch ih= re Mäßigung entschieben nichts gemin= nen. Es werben alle Bebel angefest werben, um fie wieder herausgumer= fen, und der entfehliche Bormurf, bri= tische Freihandler zu fein, wird ihnen fo wie fo nicht erfpart bleiben. Bom wirthschaftlichen Standpuntte aus aber ift es erft recht fraglich, ob bie zaghafte Tarifreform einer gründlichen und einschneibenden borgugiehen ift. Denn fo lange biefe "Frage" nicht en b = giltig entschieben ift, wird bie Geschäftswelt burch jebe Nationalwahl auf's Neue beunruhigt werben. Giegen die Republikaner, fo wird fie fich auf eine Erhöhung, fiegen bie Demofraten, fo wird fie fich auf eine Berminberung ber Bolle gefaßt machen müffen, und in beiben Fällen ift bie Ungewißheit ftorenb. Man erspart bem Sunbe feine Schmerzen, indem man ihm ben Schwang in fleinen Stüden abichneibet.

#### Berbrecher im Judianergebiete.

Gouverneur Fishbad bon Arfanfas hat ein interessantes Schreiben an ben Brafibenten ber Bereinigten Staaten

In bemfelben fnüpft er an ben Gi= fenbahnraub bon Olpphant an und macht barauf aufmertfam, bag bie Berüber besfelben in bem fogenannten Indianer-Territorium Zuflucht ge-

funden hätten. . Während ber legten 12 Monate hätten die Gouberneure bon Artanfas, Teras, Kanfas und Oflahoma nicht weniger als 61 Auslieferungsgefuche an die Behörden bes Indianerterrito= riums gerichtet, aber nur in wenigen Fällen fei benfelben entsprochen morben. Im Territorium felbft aber feien während diefer Zeit über 200 Mord=

thaten berübt worden. In ber That fei das Indianerterri= torium ein formliches Afpl für Mör= ber und Räuber. Die Rechtszuftanbe wirklich bor sie gebracht würden: die allermeisten Verbrechen aber famen gar nicht zu ihrer Renntniß.

Bulegt empfiehlt Gouverneur Giftbad, bag bie Bunbesregieung, fraft ihres oberften Auffichtsrechtes, bier Wandel schaffen folle.

Offenbar find die Rlagen bes Gou= berneurs von Arfanfas durchaus in der Wahrheit begründet.

Die Frage ift nur, wie bie chaoti= fchen Buftanbe im Indianerterritorium bom Rongreß geanbert werben fonnen. Mit ber Ginbringung und Paffirung einfacher Bills mare bier menia ausqu= richten. Es bestehen nämlich Berträge mit ben Creeks, ben Chottams, ben Chidafams und ben übrigen fogenann= ten Nationen, die man nach und nach in jenem Territorium angesiebelt bat. Unter ber Berrichaft biefer Bertrage find bie Buftande fo geworden, wie fle Gouverneur Fifhbad befdrieben hat.

Gine Reubegrundung bernünftiger Rechtsverhältniffe mare baber nur bann burchführbar, wenn jene alten Berträge burch andere zeitgemäße erfett würden. Solche Bertrage aber milgten bie

Abtretung großer Landbiftritte von ben Indianern an' bie Ber. Staaten gum Inhalt haben. Das nicht abge= tretene Territorium aber follte an bie einzelnen Rothhäute, ber Berechtigfeit entsprencheno, vertheilt werben. Go und nur fo fonnte eine neue Territorialregierung, mit ber Musficht auf Dauer, errichtet werben.

Mit einzelnen ber Inbianer=Natio= nen find barauf bezügliche Berhand= lungen, in Folge bon Kongregbeschluf= fen, fcon angefnüpft. Die mit ben= felben betrauten Rommiffionen follten nun gu erneuter Thatigfeit angefpornt werben. Da aber, wo neue Kommif= färe mit frifthen Vollmachten erforber= lich find, foute ber Rongreß gleich nach Weihnachtsferien entsprechenbe Beschlüffe annehmen. ("Umerita".)

## Lotalbericht.

## In Bergweiffung.

Gin 63 Jahre alter Mann, Ramens Andrew Ingrisch, wohnhaft in bem Saufe Rr. 345 2B. 12. Str., wurde ge= ftern in feinem Zimmer tobt aufgefunben. Gin Revolver in feiner rechten Sand und eine Schuftmunde im Ropf zeugten bafür, baß ber Dann feinem Leben mit eigener Sand ein Enbe gemacht hatte. Bor einigen Monaten war ihm die Frau gestorben, und feit ber nur auf \$3,800,000, während Zeit hatte er oftmals geäußert, daß ihm leichartigen aus dem Auslande das Leben eine Laft sei. Dennoch fam sein Waaren einen Werth don seine Berzweiflungsthat seinen Kindern 3,000 hatten. Es ist also klar gänzlich unerwartet.

#### Die ftabtifden Rinangen.

Dag ber Comptroller Wheterell refignirt hat und auch nicht willens ift, bas Umt bis gur Ernennung eines Rachfolgers zu berwalten, wurde bereits geftern erwähnt. Es ift bies um fo rudfichtelofer bon herrn Wheterell, als gerabe jest bie Finangen ber Stadt fich in nichts weniger als befter Ordnung befinden und einer Regelung bringend bedürfen. 3mar beträgt die Schuld teine \$2,720,914, wie ber Sachverstänbige G. M. Kingwell herausgerechnet haben will, boch immerhin murbe fich, falls ber wirkliche gegenwärtige Finang= ftand ermittelt werben follte, heraus= ftellen, bag es ber äußerften Sparfam= feit und einer energischen Leitung bebarf, um einigermaßen Ordnung gu schaffen und das gestörte Gleichgewicht wieder herzuftellen.

Berr Wheterell felbft fagt, bag Ring= well 3. B. unter ber Bufammenftellung ber Paffipa Wafferamts=Bertifitate in ber Sohe bon einer Million Dollars in Unrechnung gebracht hat, die erft in ei= nigen Jahren fällig werben. Muf biefe Weife brachte er für bas Wafferamt al= lein ein riefiges Defigit beraus. Da= bon, baß bis gum Falligfeits=Termin pbige Summe burch bie Gintunfte aus bem Bafferamt gang ober boch wenigftens jum größten Theil gebedt fein werben, ferner babon, baß fich größere Summen in Sanden ber Town-Rollettoren befinden, befagt der Bericht nichts. Im Großen und Gangen icheint es, als ob herr Swift, in beffen Auftrage Die Prüfung bor fich ging, beabsichtigt habe, bie borbergebende Stadtbermaltung in Miffredt zu bringen.

#### Der Bader=Strife.

Im Laufe bes geftrigen Tages ift bie Bahl ber Badereien, in benen auf Einführung ber neuen Regeln gebrun= gen wirb, nicht bergrößert worben, woraus bie Strifer fchliegen, bag fie bem Giege nabe find. Bis jeht find nur 10 Badereien bon bem Strife betroffen, und bie Thatfache, baf bie an= beren, gur Bereinigung gehörigen Badereibesiger noch nicht auf Ginführung bes neuen Reglements gedrungen ha= ben, fpricht allerbings gu Gunften ber Strifer. In ber Berfammlung, welche geftern Abend in Greifs Salle ftatt= fanb, wurde gemelbet, bag ein gewiffer Bädereibefiger bem Strife = Romite ben Borichlag gemacht habe, ihn bis nächsten Mittwoch unbehelligt zu laffen. Un Diefem Tage laufe fein Ron= tratt mit ber Meiftervereinigung ab und bann wurde er eine ftrifte Union= Baderei einrichten. Das Komite mar ber Borficht halber nicht auf ben Bor= fchlag eingegangen, fonbern gahlte bie betreffende Baderei gu benen, in melchen gestrift wird. Man hofft jeboch, bag bie bort beschäftigt gemejenen Unionleute bom Mittwoch ab ihre Blake mieber einnehmen und bak anbere Badereien bem gegebenen Beifpiel folgen werben.

Morgen Nachmittag um 3 Uhr fin= bet eine General-Berfammlung aller Badereiarbeiter in Bridlagers Sall

## Panit in einem Sotel.

gangenen Nacht im Gregory Hotel, Nr. jeien bort geradezu unerfräglich. Die 1111 Kingie Str., zum Ausbruch fam, paar Bunbesgerichte konnten nicht ein- verursachte unter ben Gaften, Die mal mit ben Fällen fertig werben, Die | fammtlich in festem Schlafe lagen, eine nicht geringe Panit. Gine gemiffe Frau Aniff und ihre 19iabrige Tochter tonnten nur mit Mühe in Gicherbeit gebracht werben. Gie hatten bereits bas Bewuftfein berloren und tamen erft nach längerer Zeit in einer benachbarten Apothete wieder zu fich. Die übrigen Bewohner, etwa 20 an ber Bahl, fturgten Sals über Ropf, gum Theil nur mit ihren Nachtgewändern betleibet, auf bie Strafe. Das Ge= bäube ift bier Stochwerte hoch, bei ei= ner Frontlänge bon 75 Fuß und einer Tiefe von 25 Jug. Der Brand mar in ber erften Stage entstanben, bie an bie Möbelhanbler Ettenfon & Seicht vermiethet ift. Da die Feuerwehr prompt gur Stelle mar, murben bie Flammen bald gelöscht. Der Gefammt= perluft wird auf \$800 peranichlagt. Die Entstehungsursache bes Teuers ift unbefannt.

## Gine Birthshaus-Edicherei.

Legten Samftag Abend betraten 5 Männer die Schantwirthschaft bon Ch. Ulmar, Nr. 50 Canalport Abe. Rach= bem fie eine Beile gezecht hatten, gerie= then fie in Streit, bem ber Wirth ba= burch ein Ende zu machen fuchte, bag er ben Leuten Die Thure wies. Sieruber ergurnt, feuerte einer ber Raufbolbe fei= nen Repolver zweimal auf Ulmar ab, Sobann ergriffen alle Fünf Die Flucht. Ulmar, ber im Riiden vermundet mar, machte von bem Borfall polizeiliche Un= zeige und, ba er in ber Lage war, bie Manner zu befchreiben, gelang es Dien= ftag, einen aus ber fauberen Befell= fchaft, Namens James Fallon, aus= findig zu machen. Fallon wurde geftern bor Richter Cberharbt geführt, ber bie Sache auf ben 2. Januar f. 3. vertagte und ben Berklagten un= ter \$2000 Bürgschaft ftellte.

## Leidenfund.

In ber Rahe ber Chicago Abe. ent= bedten geftern einige Rinder Die Leiche eines Mannes, bie unweit bom Ufer im See fdmamm. Die Polizei wurde be= nachrichtigt und zog bie Leiche an's Land. In ber Morque murbe fie fpater als die bes Rellners Alfred Relfon ibentifigirt, ber in Larfon und Linb= ftroms Wirthschaft, Nr. 113 D. Chi= cago Abe. beschäftigt war und feit brei Tagen bermißt murbe. Aller Wahrfceinlichkeit nach liegt ein Gelbstmorb bor, benn Relfon hat, obgleich er fich ber beften Gefundheit erfreute unb auch fonft feine Sorgen hatte, baufig geäußert, bag er bes Lebens mube fei.

#### Goodriche Smuld erwiefen.

Den Bemühungen bes Inspettors Shea ift es gelungen, ein neues, bochft wichtiges Zeugniß in ber blutigen Wilmette-Tragobte zu erlangen. Das Beweismaterial gegen Charles P. Goodrich ist jest so vollständig, daß an ber Schuld besfelben auch nicht ber leiseste Zweifel bestehen fann. gemiffer 21 Lamorris hat ausgefagt, daß er zwei Tage bor Berübung bes Morbes Goobrich in Begleitung bon Logan und Gugene Schaffer gefeben habe, und zwar in einer Scantivirth= ichaft an ber Meribian Strafe. Lamorris hat außerbem ben bon Frank Wheeler erschoffenen Räuber mit Be= ftimmtheit als Jad Logan identifizirt. Die Großgeschworenen follen aufgeforbert werben, auf biefes Beugnig in, burch welches bie fruheren Musfagen bon Charles Goobrich beftätigt werben, auch Schaffer in Untlagegu= ftand zu berfeten.

#### Berlangen einen Ginhaltsbefehl.

Gine für bie Steuergahler ber Stabt höchst wichtige Frage wird bemnächst auf gerichtlichem Bege gum Austrag gelangen. Unwalt William G. Majon hat in feinem eigenen Ramen und im Auftrage bon nabezu 250 Steuergah-Tern ber Weftfeite geflern im Rreisge= richt den Antrag auf Erlag eines Gin= haltsbefehles gegen die Westpartbehör= be gestellt, burch welchen berselben ber= boten werben foll, bie gur Inftanbhal= tung ber Boulebards ausgeschriebenen Spezialsteuern gu tollettiren. Der richterlichen Entscheidung wird mit großer Spannung entgegengefehen.

#### Rueg und Reit.

\* Während ber Abwefenheit ber Familie bon 3. B. Clart brangen Diebe in beren Wohnung, an ber Union Mb. und 42. Str., und ftahlen eine Quantität Schmudfachen und Gilbermaa=

Bor ber ethischen Gefellichaft wird Prof. M. Mangaferian am nächsten Sonntag Bormittag im Grand Opera Soufe einen Bortrag halten. Das Thema besselben lautet: "Die Lehrer an unferen öffentlichen Schu=

\* In Richter Browns Irrengericht murbe geftern ber Mr.47 Spruce Str. wohnhafte Charles Rinfella bon ben Beschworenen für irrfinnig erflärt und ber Unftalt für Geiftestrante in Elgin überwiesen. Das gleiche-Berdift gaben bie Geschworenen über Rellog S. Loomis, bon Mr. 1138 2B. Late Str., ab.

\* Das Poftamt auf bem Weltaus= ftellungsplate ift geftern geschloffen worden. Es werben jeboch zwei Briefträegr bis jum 20. Januar bie Ublieferung der Postsachen nach wie vor beforgen. Diejenigen Berfonen, welche im Naction Bart beschäftigt find, ba= felbit aber feine Office befigen, fonnen ihre Postfachen auf bem Sobe Part-Poftamte in Empfang nehmen. Das Postamt in Woodlawn wird bis jum 20. Januar geöffnet bleiben.

\* Auf ben Antrag bes Leihstallbe= figers 3. E. Ebwards in Englewood ift geftern ber Polizift Benry Lang un= ter ber Unflage bes unordentlichen Be-Gin Feuer, bas mahrend ber bers tragens berhaftet worben. Lang hatte Morgan Str. auf einen vermeintlichen Dieb mehrere Schiffe abgefeuert, Die fammtlich ihr Ziel verfehlten. Gine ber Rugeln aber traf ein bor herrn Edwards Leihftall ftehenbes Bferd, woburch bas werthvolle Thier schwer

berwundet wurde. \* Der "Deutsche Militär=Berein" hielt seine biesjährige Weihnachtsfeier am 26. Dezember ab. Das Programm war ein außerorbentlich reichhaltiges und wurde in feinen eingelnen Rum= mern auf's Befte burchgeführt. Be= fonderen Beifall errang bie hubiche Szene "Gin Poften in ber Weihnachts= nacht", Die bon herrn Prof. Rrumm= finger und Gemablin gur Darftellung gebracht murbe. Große Freude berrichte namentlich unter ben Rinbern, als ber prächtige Weibnachtsbaum abgebrannt wurde, und bie gablreichen Gaben gur Bertheilung gelangten. Die ichone Feier murbe burch feinen Migton ge-

\* Einer ber Spigbuben, welche, wie berichtet, geftern Morgen in Thomp= fons Mufitinftrumenten = Sandlung einbrachen und Inftrumente im Werth bon \$1000 ftahlen, murbe geftern Rach= mittag verhaftet, als er gerade ein Cornett, bas \$100 werth war, verfaufen wollte. Er nannte fich Unbreto Wright und geftanb, bag er in Ge= meinschaft mit einem anderen jungen Manne ben Diebstahl begangen batte. Mehrere ber geftohlenen Inftrumente find bereits entbedt worben.

## humorifiifce.

- Stammgaft eintretenb und fich gur Rellnerin wendend: "Run, Julie, ist frisch angesteckt?" — "Jawohl, Herr Getretar, schon lang!"

- Marl: "Heut' freu' ich mich auf's Effen; heut' gibt's Dambfnubeln."
— Sepperl: "Bei uns auch, aber wir Lehrbuben friegen blog'n Dampf, bie Rubeln ift ber Mafter."

- Ginem alten Conberling fällt burch Erbschaft ein bedeutendes Ber= mogen gu. Das Erfte, was er thut, ift, daß er fich einen Diener anschafft Bei ber Ginmeifung in beffen Gefchaf= te mahnt er ihn bor Allem nicht biel gu reben. Er, fein Berr, fet eben bierin ein sonberlicher Raug und rebe felber bas gange Jahr nicht viel, meiftentheils brude er feine Befehle nur burch Geberben u.f.m. aus. - Wenn er 3. B. fo mit ber Band winte, folle er bertommen, wenn er breimal flingle, brauche er Maffer, breimal Pfeifen bebeute Raffee u.f.m. Der Bebiente fab ihn berfianbniginnig an. "Gna herr!" plagte er auf einmal raus, "wir paff'n grab g'am; ich reb auch nöt gern viel. Wenn ich jum Beifpiel vanmal Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft. pfeif, nacha mag i not!"

#### Bieder eine am Abidnappen.

Es fteht fehr fclimm mit ber Rran= fen. Gie ift eine geborene Töpfermaas ren-Industrie, berhelichte Sanitary Truft aus Trenton, R. 3. Es ift bie neueste Mobefrantheit, an ber fie barnieberliegt: eine Rervenzerrüttung ins folge ftarten Erichredens über ein haße liches Ungeheuer, genannt Tarifvorlage. Die republitanischen Mergte fagen Rube und "Schut" maren bie einzigen Beilmittel, Die Sauptfache aber fei, bag ber Dottor Wilfon fortgeschickt merbe. Wenn man bem folgen wolle, bann fon= ne man nur gleich einen Garg bestellen, benn bann mare es geschehen um bie ar= me Leibenbe. 3a, wenn ber Dottor McRinley noch zu haben ware! Das ift ber richtige Mann für folche Falle. Der hat ber Rranten schon einmal geholfen mit einer fleinen (indireften) Bollerhohung bon fünf Progent. Das hat ihr bamals fehr gut gethan. Aber jest fteht es wieder fehr schlecht mit ihr. Go behaupten wenigftens die hochzollnerischen Blätter.

In Wirflichfeit ift bie Rrante eine gang elende Simulantin, welche ihre Mergte und bas Bublifum an ber Rafe herumführt. Gin gur Beit anhängiger Brogek gibt Mufichlug über bie raffi= nirte Berftellungsfunft ber angeblichen

Aranten. Durch ben McRinley-Tarif maren bie alten "ab valorem"=3olle auf To= pferwaaren, Steingut u. f. w. beibehal= ten, außerbem aber auf Berpadung u. bergl. Abgaben angesett, burch welche nach ber bamaligen Ungabe republita= nifcher Blatter Die Ginfuhr um min = beftens 5 Prozent bertheuert murbe. Ungefähr brei Monate, nachbem bie Töpfermaaren-Industrie biefes bon Dr. McRinley verschriebene ftartenbe Billden verschluckt hatte, fündigte bie,,21merican Sanitary and Blumbers Garth= enware Uffociation" (genannt "Canitarn Truft"), gu welcher fieben ber groß= ten Töpferwaarenfabriten bon Trenton gehören,eine Lohnberabfegung bon 22 Prozent an. Die Folge babon mar ein mochenlangerStrife, ber fchließ: lich mit einem Ausgleich enbete. Die Arbeiter nahmen eine Lohnreduftion von ungefähr 7 Prozent an. Natürlich machten bie Fabritanten bamals geltend, daß bie Lohnherabsehung durch ben Gefchäftsgang nothwendig geworben fei, mit anberen Worten, bag ihr Profit gutlein fei und eine Ber= minberung ber Ausgaben nöthig mache. Das war eigentlich eine verschämte Un= beutung, baß bie Töpfermaaren-Induftrie ein weiteres ftartenbes Billchen bon Dr. McRinlen bringenb benöthige. Aus den Atten des borerwähnten, in Trenton anhängig gemachten Prozeffes, in welchem ber "Sanitary Truft" Be= flagter und zwölf ungufriebene Attio-

nare besfelben Rlager find, geht aber hervor, daß in ben brei Jahren bor bem 1. Januar 1891 ber Profit ber Töpfer= waaren-Fabritanten bon Trenton im Durchschnitt 221 Prozent betrug. 3m Jahre 1891 aber, in welchem die Lohn= reduftion bon 22 Prozent gemacht und eine folche bon 7 Prozent angenommen wurde, und in welchem auch ber Mc Rinlen=Tarif icon in Rraft getreten war, erzielte bie bes "Schupes" an= geblich fo bringend bedürftige Befell= Schaft einen Profit bon 29 Progent, bor einigen Tagen an ber 63. und alfo beinahe ein Drittel bes ein= gestandenermaßen start gemässerten At-

> redt, baß jebe Erklärung berfelben über= flüffig ift. D. geben Sie boch, Frau Sanitarb Truft, geborene Töpfermaaren-Inbuftrie, beimathberechtigt in Trenton, Gie find eine ebenfo fclimme Seuchlerin, wie alle Ihre Freundinnen, Die anderen "gefährbeten" Induftrien!

> tienkapitals. Diefe Zahlen find fo be=

"Abendpoff", taglide Anflage 39,000.

Mr. J. M. Carnahan Unreines Blut verurfacht Ratarrh. "Ich habe über gehn Jahre an Ratarrh gelitten, mit dumpfen Kohlschmerzen mahrend beinahe der genzen Zeit. Nachd mit der Flaiden den Hooche Sarla-darilla genommen. Die ich de von Antarrh und Kopf-ichmerzen befrett. Ich war auch mit einer lehr läftigen Krunthert der Kopftaut der ober film Jahre lang be-haltet. Geitbem ich Hoods Carlavarilla genommen, habe ich feine Spur biefes Leidens mehr bemerkt. Ich

Hoods parilla heilt folafe aut, habe guten Appetit und fühle mich traftig." 3. Dt. Sarnahau, Patton, Il.

Die Damen: Settion des Plational Curnverein - peranftaltet ibren biegjabrigen -

Sylvester-Ball Samftag, ben 30. Dezember, in der APOLLO HALLE, 262 Blue Island Un. Wie immer find auch biesmal große Borfehrungen getroften, um den Freunden des Bereins einen genuß-reichen Abend zu verschaffen. Es ladet Alle freund-lichkein. Pas Comite.

Isabella-frauen Derein In ber Arbeitereballe, Ro. 868-370 M. 12. Str.. Ede Moller, feiert der Jiabella-Francen-Berein am Camftag Abend, ben 30. Dezember, feinen Zweiten Stiftungsball. Das Komite hat teine Mühe geschent noch Koften, um Allen einen vergnügten Abend zu bereiten. Wes einige frohe Stunden verleben will, ber beriehle nicht, bielem Bafie beiguwohnen. Das Komite.

Rongert und Ball bes Trieriden Unterftühunge:Dereins bon Late Biem am 31. Des., EnlvefteriAbend, in JUNGS HALLE,

Ede nibland und Lincoln Abe. Das Komie hat fich die gehfte Mühe gigeben, das fielt zu einem in jeder Ginlicht volltommenen zu ge-fallen und ladet alle Freunde und Befannte zu recht abbreichem Beluch ein. Die Feliebe delt der Belli-dent Johann Stelfigen.

#### Diostorides bor bem Batentgeridite.

Rach einem Berichte ber Chemiter= geitung fcmebt gur Beit bor ber Chan= cern=Abtheilung bes "high Court of Buftice" in Conbon ein Batentprozeg, welcher beson eres Intereffe beanfpruchen barf, weil ber griechifche Urat und Raturforfcher Diostoribes, melcher bor etwa 1800 Jahren gelebt hat, in feiner Gigenschaft als "Erfinder" mit in ben Streit ber Parteien bermis delt ift. Eine beutsche Fabrit, Inha= berin bes englischen Lanolinpatentes bon Dr. Braun und Dr. Liebteich, flagt gegen eine englische Fabrit, weil biefe burch ben Bertauf einer "Unas= palin" genannten Gubftang ihr Patent berlett habe. Die angeflagte Fabrit hat nun ben Ginmand erhoben, bag bas Liebreich'iche Berfahren burchaus feine Reuheit, sonbern ichon im Alter= thum bem Diostoribes unb Plinius befannt gewesen fei. Mus ben Schrifs ten bes Diostoribes gehe hervor, bag bie bon ihm "Deshpus" genomite Gubftang bem heutigen Lanolin en fpreche. Mehrere Sachberftanbige machten ge= gen biefe Muffaffung geltenb, bag in ben Angaben bes griechischen Argtes ein wefentlicher Buntt, bie Behandlung bes Mollfettes mit Alfafien, feble. Da= gegen behauptete mieberum bie Bertheis bigung, bag bas beanftanbete Unas= palin burchaus nach bem uralten Ber= fahren bes Diostoribes hergestellt werbe, nur benuge man ftatt bes Baffers eine alkalische Flüffigkeit. Gine folche Substitution tonne aber nicht ber Gegenftanb eines Batentes fein. Gunftig für biefe Unfchauungsweife maren bie Musführungen bon Brofeffor Attfielb. welcher mittheilte, bag er Defnpus nach ber Borfchrift bes Diostoribes bergeftellt habe und nicht baran zweifle, bag "gemäfferter" Dejppus gutes Unaspalin geben murbe. Man ift auf ben Musgang biefes Prozeffes gefpannt. Diosforibes fteht übrigens heute noch bei ben Türfen und ben Mauren als ärztlicher Schriftsteller in bochftem Un= feben: - vielleicht werben feine Bücher infolge bes Lanolin=Prozesses auch im Abendlanbe wieber mehr beachtet wer=

## SEHTUNS

#### Dr. HATHAWAY & CO.,

Leitenbe Specialiften in Manner u. Franentrantheiten Berliert nicht ben Muth, wenn Ihr anderswo ber geblich bille gelucht habt. Der Berfucht und. Bir haben leit Jahren die folgenden Specialitäten findurt und erfolgreich behandelt, und Salle gebeilt, die von anderen Merzien aufgegeben wurden.



## Todes-Minzeige.

Retwandten und Befannten die traurige Rachricht, bas unfer lieber Bater Griebrich Go aflandt au Mittmod Abend um 8.30 Hbe im Alter bon 62 3abren und 3 Monaten felig entichiafen ift. Die Berediging finder fatt bon 30. 313 & 24. Str., au Samfag, ben 30. Espender, um 1 übe Mittages, nach ber Calems Rirche und bon Da nach Graceland. 11m agne otten Sermann Gallandt, Sohn, Emiliesuctfold, Tochter, d Ungust Huctfold, Schwiegerschn.

## Todes:Angeige.

Freunden und Befannten bie traurige Rachricht, bas wiele gelebte Sohn John Draeger Beh-ren de im After bon 10 Jahren und 4 Monaten gen. Samftag, 30. Dez., 9 Uhr Born. dom Trauer baufe, fold Arftings Ett., nach der Deriftligfeites-Kirche und von den nach Waldebrim. Die trauernden Sinterbliebenen

e mid bon da nach Ubliopein. Die trauerinden Erteifiebenen Waria Draeger, August Draes ger, Anna Behreubt, Mamie Behrenbt, Geo. Bebrenbt, Bertha, Enana, Abolf, Willie, Ulbert Draeger.

## Todes:Anzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Rachricht, daß mein geliedere Gatte und unfer Bater M is ca el Lein im Alter von 42 Jahren 11 Wosnaten nach furzent schwerm Leiden felig im Herra entischafen ift. Die Beredigung findet fact am Sonntag, den 31. Dezemder, Rachmittags 2 Uhr, vom Trauerhause, 3837 R. Clark Str., nach der St. Laulus-Kirche in Koschill, von da nach KoschillsFrieddof. Die trauerden Kinterbliedenen Anna Klein, Gattin, nedft 6 unmündigen Kindern.

Kintern.
Kriftoph Rlein, Bruder.
Catharina Relier, Barbara Rumstid, Sabie Meper, Elijabeth
Bojdert, Soboffern.
Rojie Rlein, Schwägerin.
Celeftine Relier, Jacob Mühltbeier, Deinrich Rumftid, Fred.
Weberr, Wid. Boldert, Schwäger.

Geftorben: Am 28. Dezember 1893, nm 9 Ubr, Ludwig Gremaß, im Alter ben 70 Jah-ren, geliebter Bater bon Koleinbold, Griff, Gouis und Baleria Grebath. Beerdigung Montag, ben 1. Ja-nuar, um 14 Ubr, bom Acatechante, 3314 Emesbenen. Boe, nach Calwood. Die trauernden hinterbitebenen.

## Union-Bäder! Achtung!! Große

Maffen:Versamminng nächsten Samstag Abend um 5 Uhr

## BRICKLAYERS HALL,

Zagesorbnung: "Die Derfchwörung ber Bader Als Redner werden auftreten: Octr Rob. Steines und Bertreter der "Trade and Labor Affembly" und "Central Labor Union". Das Central-Strife-Romite.

## Ehren-Erflärung.

Mles, mas ich in ben letten 4 Bochen gegen meine Frau gejagt und gethan habe, will ich jurudnehmen, ba ich ihr Unrecht gethan Ritolaus Annen.

## OOD SALARIES BERYANT & STRATTON BUSINESS COLLEGE, Valington Street, Cot. Walsa Are, Glicage BUSINESS COLLEGE, Valington Street, Cot. Walsa Are, Glicage BUSINESS GOLLEGE, BUSINESS GIB BNOOTHAND COUNSES. Largest in the World. Magnifecone Catalogue Froe. Can visit World's Fair greated Satand are COOD POSITION

Büdseite Cuenhalle, 3148-3147 STATE STR., Großes Konzert! Schen Conntag Radmittag um 3 Mbr. Prof. C. TROLL, Director. Ciutritt 25 Gts.

friebe Gudfeite Enengemeinde.

202 und 204 State Str., Ede Udams.

Herausforderungs: Räumungs:Bertauf von

## Cloaks, Suits und Pelymaaren.

\$10.00 Damen Tud-Jadets \$10.00 Damen Remmartets \$20.00 Damen Jadets, alle Facons, für ..... \$35.00 Sadets, bie beften, \$40.00 Plufd Jadets, \$50.00 Blufd- Jadets und Saques für ..... \$40.00 Tuch Capes \$10.00 \$20.00 Damen Rleiber, 15 neue Mufter ..... \$35.00 Damen Rleiber, 50 Mufter, Moden ber \$10.00 beften Rleibermacherin

## Pelzwaaren.

\$2.00 Brappers aus Ciberdown, Fwill und englifch Sabit- 956

\$15.00 frang. Conen = Capes, poller Sweep, bis 26 Boll tang ..... 50 periciebene Marber, Aftrachan, Clectric Seal, ruffifch Luchs Capes, 18 bis 32 300 lang, werth bis \$40.00 ... \$50.00 Glectric Geal Capes, voller Sweep, mun= bericones Futter .... \$65.00 Gafter Mint Beaver: \$22.50 \$3.00 Rinber Combination Belg: Garnituren .... \$15.00 Muffe, Mint, Marber fcmars, Luchs u. Biber \$5.00

SCHILLER-THEATER 

Schreibt um unferen Winter-Ratalog-Gratis.

500 Muffe, Aftrachan, Opof-fum, Bafchbar und Guchs

Comitag, ben 31. Dezember 1898: 16. Abonnements-Verstellung: Shibefter-Feier! Die Menjahrenacht.

\$1.75

#### - Dierauf -Ermuß auf's Land. . Buftiptel in brei Atten von Friedrich.

Schaufpiel in einem Alt von Benebig.

3um Zillerthal,

Camftag, Conntag unb Montag, feines Throler:Ronzert, Conntag. und Bertheilung des Bockeisches. Dere Auflach der L Unt wird des Abockeisches. Dere Auf-der L Unt wird diese Aufgabe gefesik vornehmen. Ew Sonntag und Wonker: Extra feiner Aunch, Zu zahlreichen Besind labet freundlichfe im Dor wilde Reinrich.

Eyller & Company, Deutiche Buchhandlung, Werfen ju Feftgefchenten. Rataiog auf Verlangen gratis unb franto. phon 5038. 86 FIFTH AVE.

## World's Fair Bronze-Sarbenkaften,

Bollftunbige Ausftattung. - Fertig jam Bebreud. Roll, Silber, Bronzen in affen farben. Gehr elegantes Gefdent für Damen. Gur 1 Dollar in's Daus gefandt. Romint ober fem-bet bl per Boft.

THE RIEL BRONZE CO., Mronge-Powders, Sheffac, Firnif etc. 68 Degeborn Sir., nahe Randolph Str., Shicago. —300

M. Wolff & Sons, orters of Cheese and Delies Chicago. 48 Fifth Ave. Samburger Budlinge, Bleler Sprotten, Bennaugen, Appetit

Silos, Andovis, Yommeriche Ganfe-brufte, Ganfefdenkel, Gervelatwurft, Stalienifche Salamiwurft, Importirte Frankfurter Burft, und ein volles Lager ber feinften Delitateffen. M. Wolff & Sons, 130 in, min

Berkehrt in juverläffigen Befdaften! Frank's Gollateral Loan Bank, Offices: 163 Clark Str., zwischen Madison & Monroe. 289 State Str., zwisch, Jackson & VanBaren. Das guverläffigfte und billigfte Bans in Chicago, um Solb auf Diamanten und Schmuckfachen zu leiben. Richt abgeholte Diamanten für bie Guifte bell gradbinlichen Preifes.

Pentsches Rechtsbureau, Incorparirt), entheilt Austunft in Grbichaftsfachen, - befangt

Belb Gingiehung und Musjahlung. 14blm Z. 308, Kedzie Geb., 120 E. RANDOLPH STR. Bostbestellungen auf Candies, mit Preiden nabe prompt ausgefährt. — Offen täglich bei 12 Uhr Rachts; Gonnings eugeschlossen. Im Ilusse



Victoria Tunnel. Ander-vous after Nationes,
340-348 S. STATE STR.
3chen übend Annert und meffleifde Berteite.
Bedienung von fadner dand.

Chicago Opera Soufe-About Town. Columbia Theater-Sheridan. Clarf Sir. Theater-Under the Cith Samps. Empire-M Grader 3ad. Grand Opera bouie-A Teras Steer. Danmartet Theater-Bariety. Coolen's The ater-The fecond Mrs. Tanquerat McBiders Theater-The Blad Groot. Shiller Theater-The Roje. Binbjot-The Ecout.

## Verkaufsstellen der Abendpon.

Borftadte.

Mrlington Seights: Louis Jahnte. Bowmansbille: J. B. Jimmer. Blue 3 Sland: 28m. Cidam. Calvary: Paul Rraak. Central Barf: E. J. Horbes. Colehour: F. M. Miller. Crawford: John Long. Cragin: Ernft Gride. Daubbin Barf: G. 3. Butenbaugh. Englewood Seights: W. G. Rer E banft on: John Bitt. Brand Croffing: Oscar Candolf Sammor, 3nd. B. Efder, Sawthorne: C. Fegmeber, Sarvey: Q. R. Majon. Dermoja: R. Brabibain. binsbale: Geo. Brout g Bart: 6. 28. Buffes. Jefferson: Wm. Bernhard Rensington: Fris Högel. La Grange: Jacob Meper Lombard: J. P. Beibler. Lhons: Loreng Mitch. May wood: Mag Burft. Den bota: Schiit & Denifon Raperbille: 28. Blate. Dot Rart: Mm. Meeie. Bart Sibe: Chas. Gas. Bart Ribge: Sans Samer. Bullman; Baul A. Germes. Bullman: T. B. Strubiader. Mavensmood: A. Dl. Luce. bentbar primitibfte Beife, inbem fie fich Rofe Sill: 28. S. Terwilliger. bie Ropfhaut mit einem icharfen Feuer= South Evan jton: John Pruter. South Chicago: Frant Milbrath. Streator: F. C. Minor. South Englewood: L. W. Johnson. Summerbale: Freb. James. Majbington heights: John Richards. Wajbington heights: John Richards. Winfield: Februaun & Son. Widneste: L. Mad. Woodlandn: & Gefeick. Wheaton: M. E. Jones.

#### Gin ruffifder Gelehrter über Sibirien.

Dapenport, Sa .: 28m. Bebrie

Sibirien ift für ben Ruffen bas Lanb ber Schreden und ber Traume. In fei= nen entfeglichen Bergwerten herrscht Roth und Unheil, in feinen gefegneten Strichen am Subenbe bes Baitalfees Rulle und Gliid. Dorthin wendet fich beshalb auch bie größte Maffe ber Muswanderer; Pflanger und Goldfucher treffen täglich in Maffe ein. Gie alle finden nicht, was fie fuchen, benn trog bes Golbreichthums, trog bes ertragfa= hiaften Landes muffen Die Unfiedler mehr arbeiten, als im Mutterlande, Die Lebensbedingungen in einer fibirifchen Stadt find schwieriger, als in einer ruffifchen.

Darüber fann, wer nur will, burch bie gahlreichen Schriften ruffifcher und beutscher Sibirienforscher aufgeflart werben, die das Wunderland im Often in ber mahren Beleuchtung zeigen.

In neuefter Beit überrascht ein ruf= fifcher Geograph burch einen Band fibi= rifcher Briefe, eingeführt bon B. b. Rugelgen, burch die wissenschaftlich getreue und zugleich fünftlerisch bollenbete Be= ichreibung bes affatischen Ruglands. Der ungenannte Berfaffer ift ein begei= fterter Freund bes Lanbes, aber feine wiffenschaftliche Chrlichteit läßt feine Taufchung zu. Das Wunderland bes Umur, wo in geheimnisvollen Balbern bas nie verfolgte Wild sich mehrt wie bie Riefenbaume: wo der schone Muer= hahn bem nie gefehenen Menfchen, falls er fich ins Didicht hineinwagt, breift auf die Schulter herabflattert, bas gier= liche Reh scheu stehen bleibt, und der fatte Tiger fich träge am Walbesfaume fonnt, wie unfere Saustage bor ber Thurschwelle; wo in ben Uferbuischen Millionen bon Rachtigallen floten: in bem Strom bie Fische fich fo bicht bran= gen, bag tein Boot burchtann, und auf bem Wege ber toftbarfte Goldfand fo bid liegt, bag man fich nur gu biiden braucht, um fteinreich zu werben.

Mule biefe Märchen entfräftet ber Belehrte burch feine nüchterne Rritit: "Wäre gründliches Studium ber phpfifchen Geographie bes Amurgebietes unferen Eroberungsbeftrebungen bor= ausgegangen, biefe waren nicht fo hartnadig, und unfere Belüfte nach bem ge= lobten Lande wären nicht fo glübend gewefen. Wir hofften, am Umur ein ge= fegnetes Japan zu erringen, und wir fanben - eben nur Oftfibirien!"

"Der Reifenbe, welcher Japan, unb fei es auch blos im Berbft, befucht bat. und dann aus Nagafati nach Wladiwo= ftot herübertommt, empfindet fogleich ben großen Unterschied ber klimatischen Berhältniffe beiber Orte. Dort milbe Luft, warme Sonne, grune Matten, blühenbe Thaler, - hier Schnee auf ben Bergwänden, ichneibend talte Nordoftwinde, die gange traurige Debe nor= bifcher Ratur. Der Grund biefes Ron= traftes liegt in der Unzugänglichkeit des Amurgebiets für alle warmen Luftftrö= mungen. Die von Often tommenben Winde bringen weber Nieberschlag noch Barme, weil fie über frofterftarrte Berge und über eisgefüllte Gebirgsichluch= ten weben. Die trodenen Gudwinde ber Mongolei aber erreichen bas Amurge= biet nicht, benn bie Gebirgstämme ber dinefischen Grenze, welche, bon bem Muß Argun an, bis gur Stabt Blagoweschtschenst in fast ununterbrochener Rette fortlaufend, an bem Ufer bes Umur fentrecht herabfallen, bilben eine unüberfteigliche Scheibewand zwischen biefem und bem warmeren Guben." -

Wie am Umur, fo ift es auch in ans beren Gegenben bes toloffalen Reiches. Der Boben gibt nur bem raftlos Arbeitenden kargen Unterhalt, das Wild ift lange nicht so häufig, wie erzählt wird, und felbft bas Gold, nach bem bie Muswanberer ein fieberglühendes Berlan= gen tragen, ift nur fparlich zu finden. Der ungenannte Berfaffer ber fibiris fcen Briefe ergählt barüber: "Ich hatte erwartet, in biefem Elborado bas Golb

- aber nichts als Sand! Ich hatte erwartet, bergnügt im Golbe wühlenbe Rrofuffe angutreffen, und was erblicte mein Auge? Nichts als schweißtriefenbe und zerlumpte Arbeiter, Die wie Rarren Sand und Stein in ein Faß ichütten und Baffer brauf, und wieder Sand und Stein, wie all bas ohne Enbe, gang wie in bas Danaibenfaß, und ein Da= naibenfaß ift's auch wirklich, benn es hat einen burchlöcherten Boben, und ba gieft binein, was ihr mögt, Sand und Waffer und Seife, es füllt's nicht aus,

fliefit Mes wieber unten burch." Bu allebem leiden bie Auswanderer an schweren Rrantheiten, Die faft im= mer in Gibirien herrichen: Beft, Blattern, Fledtophus und Leprofe, gegen Die fie fich nur schlecht schützen können. Und wenn fie befallen werben, fterben fie meiftens, benn Wergte find fast nicht au erlangen und ben autochtonen Mestu= lapen gelingt es felten, ber Rrankheit herr zu werden. Ihre Mittel find gu primitib. Go laffen fich bie Kalmuden in Rrantheitsfällen bon ihren Schul= fehrern behandeln, wobei neben Rhabar= ber, Safran, Galle und Thierhirn auch Schropftöpfe und Aberlaß eine wichtige Rolle spielen. Die Kirgifen halten jede Rrantheit für eine Unfechtung bes Teufels, und bemühen fich, fie burch Un= wendung abergläubischer Zeremonien zu berscheuchen. Bei ben Ramtschabalen find es meist Frauen, welche bas Quadfalbern beforgen, mahrend bie folden Liebesdienften migtrauenden bernünfti= geren Aleuten und Rurilen ihre Zuflucht zu einer mirtfameren Macht, ber Diat. nehmen. Erft wenn bies probate Mittel nicht anschlagen will, versuchen fie es mit einem Aberlaß, und zwar auf Die

ftein bis auf bie Saut rigen. Gelbberftanblich ift bie Sterblichfeit gur Beit der Spidemien fehr groß. Befonbers in ben Gefängniflagarethen fteigt fie ins Ungeheure. Man läßt bort bie franten Sträflinge aus Mangel an Bettstellen und Bettzeug auf ben halb= perfaulten Dielen bes Fußbobens liegen. Die Ralte und bie Musbunftungen ber tompatten Maffe bon Patienten tragen nicht dazu bei, die Sterblichkeits=

giffer zu berminbern. Das Buch enthält noch eine Fülle bes Intereffanten, über Deportirte, Etappenstationen, über andere Gebiete Sibiriens, und ift mit einer großen Sachkenntnig und Unparteilichkeit ge= schrieben. Wie schon gefagt, ift es auch amufant, fo bag nicht nur ber gutunf= tige Auswanderer Information erhält, fonbern auch ber Unterhaltungslefer seine Rechnung findet.

#### Gein Comerg. Berliner Gerichtefcene.

Ein rebegewandter berufsmäßiger Bertheibiger hatte nicht fo warm für ben Ungeflagten eintreten fonnen, wie ber schlichte herr Stanislaus Wilczeck bies that - berfelbe herr Wilczed, ber bon ihm fo jämmerlich geprügelt mor= ben ift und bies nun unter feinem Gibe

gu befräftigen hatte. Die Thatfache ift folgenbe. Der Schloffergefelle Sugo Neumann ging eines Abends bie Röpeniderftrafe ent= lang, als er mit großem Unwillen ger Seibe, welche bie faiferlichen Bebewahrnahm, daß ein bor ihm bergeben- reien in Ticheftang jumeift berftellen ber Mann, ber Arbeiter Wilczed, einen herrn anrempelte. Gein gefranttes Ordnungsgefühl befahl ihm, ben Srn. Wilczed hierfür burchzuprügeln eine Handlung, deren einzelne Phafen ber angerempelte herr mit offenbarem Wohlgefallen verfolgte. Dann änderte fich plöglich bie Szene. — Neumann lieg bon feinem schmerglich ftohnenben Opfer ab und fturgte fich mit einem Buthgeheul auf ben behaglich lächeln= den Zuschauer, deffen Interessen er bis dahin in so energischer Weise mahrge= nommen hatte. Die Zeugen bes Auf= tritts tonnten fich ben rathfelhaften Stimmungswechsel nicht erflären und bachten nicht anbers, als bag Reumann plöglich verrüdt geworben fei eine Unficht, bie fpater burch bie Thatfache beträftigt wurde, bag er nach Beenbigung bes Rampfes ben gu= erft gepriigelten Berrn Wilczed ftur= mifch umarmte und ihn feiner ewigen

Freundschaft versicherte. Neumann ift nun wegen Rorperberletung, berübt gegen ben hauseigen= thumer B. und ben Arbeiter Wilczed, angeflagt. Er macht ben Ginbrud eines gebeugten Mannes, ber große

Seelengualen erbulbet. Borfigenber: Gagen Gie nur, Un= getlagter, wie tamen Gie gu Ihrem

eigenthumlichen Berhalten? Angeklagter: Ja, feben Se, herr Jerichtshof, bet id ben Wilczeed ber= tobadt habe, bafor tonnte id mir felbft bei Gisbeene un Jilta nach Sibirien berbannen. So'n Efrenmann, wie ber is, tonnen Gie mit bie Laterne fuchen, ber mußte mit bet Tapferfeits= mebaillon betolletirt werben, bafor, bet er benhauspascha anjerempelt hat. Det id fo'n Mann verhauen habe, bet fann id mir in meinem Leben nicht perzeihen.

Borf .: Wie tamen Sie aber bagu,

ihn zu mighanbeln? Ungetl .: Weil id mit Blindheit je fclagen war, herr Jerichtshof, weil ber Deibel fein Spiel mang hatte. Wie hatte id benn fonft eenen Mann, ber mein Wohlthater is, ben id jest als Freind boch berehre - eenen Mann, ber meinen Sauswirth anjerempelt hat, bet er beinahe in bie Soffe jeschlibbert ware - wie batte id an fo'n Mann Sand jelegt, wenn id nicht reen bernagelt jewefen mare?

Borf.: So war also ber Zeuge P., ber von Walczed angerempelt worben

ift, Ihr Hauswirth? Ungefl.: Ja boch, mein Sauswirth ber mir exmittirt hatte und ben id bei bie erfte beste Jelegenheit berbe berwammfen wollte. Un ba tommt nu fo'n bieberer Bolade, um meinen Freinb anzurempeln und zu vertobaden, un id — id Ungludsmenich muß ihn babon abhalten, indem id mit Blindheit jeüberall baliegen zu seben wie Sand am abhalten, indem id mit-Blindheit je-Meer; nun sah ich in Wirklichkeit Sand schlagen war un ben haustgrannen nich ileich erfannte. herr Jerichtshof, wenn bet teen schwerer Schlag for mir war, benn week id nich. Wenn id mir borftelle, wie ber ftramme Bole ihm perbimmft batte, un bet id ihm nur baran berhinbert habe, bann tonnte id weenen, Berr Jerichtshof.

Borf .: Gie legen ja eine eigen= thumliche Art von Reue an ben Tag. Sie bebauern alfo nur, ben Beugen Wilczed geschlagen zu haben, mahrend Sie über bie Mighandlung bes Beugen B. jest noch Genugthuung empfin=

Ungefl.: Bert Jerichtshof, wer fann for feine Jefühle. 3d war nabierlich wüthend, wie id meinen Irrthum erfannte, un bann habe ich nabierlich bem hauspascha Gens ausjewischt.

Der Beuge Wilczet ertlärt: Ues fich Chrenmann, mein Freund Reumann, un war febre gutt, baß er Sauswirth feiniges, was auch ift Hauswirth mei= niges, perhauen hat.

Borf .: Er hat Gie aber boch auch geschlagen.

Beuge: Ues nicht fclimm, herr Rath, foll er bafür nicht bestraft mer= ben, sondern hat mir Freude gemacht, ihn fennen zu lernen. Ues fich fehre braber Mann.

Der Beuge P. bermag in biefen be= geisterten Jon nicht einzustimmen: er erzählt wehmuthig, bag er für bie Be= handlung ber Berletungen, bie beran= geflagte ihm beigebracht bat. 30 Mark ärztliches Honorar habe bezahlen mif=

Neumann wird zu acht Tagen Befängniß berurtheilt.

#### Der 60. Beburtstag ber Raiferin von China.

Wie ber "Oftafiatische Llond" aus Cihna berichtet, fällt es ben taiferlichen Rommiffaren, welche von ber Zentral= Regierung zu Beting beauftragt wor= ben find, die Borbereitungen gu ber 60. Geburtstagsfeier ber Raiferin-Er= regentin zu treffen, fcwer, bie nöthi= gen Gelber aufzutreiben. Die hohe Da= me hat zu berfteben gegeben, bag bie Feierlichkeiten nicht mehr als 12 Mil= lionen Tael (etwa 45 Millionen Mark) toften dürfen, boch behaupten die Rom= miffare, bag 30 Millionen gum me= nigften nöthig fein werben, um bas Fest nach bem Dagftabe besjenigen, welches im letten Jahrundert bei Geslegenheit des 70. Geburtstages der Mutter bes Raifers Rie Lung ftatt= fand, herzurichten. Um einen Begriff zu geben, wie biefes Gelb bermenbet werben foll, genüge anzuführen, bag auf dem "Triumphweg", auf dem die Raiferin-Erregentin bon threr Refi= beng im Iho-Bart nach ber Berbotenen Stadt (Entfernung 21 beutsche Meilen) im Staat getragen werben foll, nicht weniger als 9 "Drachen=Bavillons", 19 Bier=Pavillons, 2 reichgeschmückte Terraffen gur Abhaltung bes bubbhi= ftifchen Ritus ber Langlebigfeit, 14 Bühnen für Theatervorftellungen, 84 Triumphbogen, 6 toftspielige Rioste und 9 Räumlichkeiten, in benen man gewiffe alte Ruriofitaten, Erbftude ber borbergebenben Dynaftien, ausftellen wird, errichtet werben follen. Mle biefe Gebäube werben großentheils mit über 1 Million Stud buntfarbi= muffen, geschmudt fein; bie reichliche Bergolbung, bie Solgichnigereien u. bgl. für biefe Pavillons, Rioste u.f.m. werben natürlich ungeheure Summen Belbes berichlingen. Der gange Beg foll gu beiben Geiten abgesperrt mer= ben, bamit bas Auge ber hohen Da= me nicht burch ben Anblid ber armen Sutten ber Landbevölferung und ahnliche Buben beleidigt wird. Bis jest find bereits mehrere Millionen Tael für Vorbereitungen berausgabt worben. Die hohe Dame feierte am 17. b. M. ihren 59. Geburtstag; bie Rommif= fare haben bemnach noch ein volles Sahr Zeit, um bie vielen großartigen Borbereitungen zu treffen.



Lungen und der \* \* \* Rehle.

Wegen Ouften, Beiferteit, Braune, Engs bruftigteit, Jufluenga. Entzündung ber Luftröhre,

Reuchhuften, Bur Erleichterung schwindsüchtiger Aranten.

Rur in Original=Badeten, Preis = 25 = Cents Preis = 25 = Cents

In allen Apothefen ju haben, ober wird nach Empfang bes Betrages frei verfanbt. Man abbreffire: THE CHARLES A. VOGELER CO., Ballimers, Md.

Wenn Sie Gelb fparen wollen, Möbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausstattungswaaren von Strauss & Smith, W. Madison St Beutide Firme. 188 weste 1885

# Mordweft:Ede State und Jadfon Str.

Wir beginnen das Niederreiken

Samstag Abend, wenn bas Gefcaft geschloffen wird—wir müssen bis bahin ben Kontrastoren einen bedeutenben Abeil unsterse Ladenes überlassen—wir müssen bie Waaren zulammenpaden—reduziren—verschleubern—benn sie würden ruinirt werden, wenn wir sie lassen wollten, wo sie jest sind!

Ihr werdet reich belohnt werden

Wenn Ihr Cuch die Muhe macht-bies-die größte Gelegenheit gum Geldsparen bes Jahres-anguje-Safber Preis und weniger wird am Samftag die Regel fein.

Meltons u. gangwollene Cafftmeres, bie regulare \$10-Qualität, Camftag \$5.00 für bie Galfte Rerfeb- und Melton-Uebergieber, gang Bolle, einige balb mis Cher,

gang Molle, einige halb mit Geibe gefüttert, bie regulare \$20-Qualt- \$10.00

Männer-Hebergieher-

Männer=Unzüge-Ginfach und boppeltnöpfige, gang Bolle, bie regulare \$12 - Qualität, \$6.00 Feine einsache u. boppelfnöpfige Sad-Anguge. gang Boile. regulare \$18-Qualitat, Camfteg für die Galfte .... \$9.00

Männer-Sofen-

Die regulären 3 reinwollenen Sofen. \$1.50 Die regularen \$5 Dojen für Gefell \$2.50 Anaben=Aleider-

Kinder-Angüge, 2 Stüde, Alter 5 bis 15 Jahre, reine Wolle, 15 Waare, \$2.50 Samstag für die Dälfte Kinder Cape-Uebergieher, Alter 21/2 bis 12 Jahre. wurfliche 25. 26 und 27 \$2.50 Cualitaten, für Samitag berunter auf Rnaben-Angüge, tange Bosen. reine Wolke, doppettuöpfig. Alter 14 bis 19 Jahre, reguläre 210 Angüge, Santstag für die Halter Hebergieher für große Anaben-

Alter 14 bis 19 Jahre, aus blauen und fomargen Dagonal Chevtote, bie reg. \$12 Ueberrode, Samftag für \$6.00

13c

50c

Musftattungs=2Baaren-Clegante Jull Dreg Lawn-Bows für Manner, früherer Breis 25c, Samftag Schwere baumwollene Strümpfe für Manner, neueste Biode, regulare 25c Qualität, Samftag Rachthemben für Manner aus frang Satin. in hubichen Farben, reg \$1.00 Qualität, Samftag Elegante Halsbinden vom Weih-nachtsgeschäft übrig geblieben, frü-here Preite 81, 81.25 und 81.50, Aus-

Ertra feine Full Dreg-hemben für Manner, beftidte Pique-Bufen, frü-herer Breis \$1.50, Samftag... Seibene Regenfdirme, bon ben Feier-

Madintofh Rid: fü Manner, feines

Alle Feiertage=Artifel-

Fancy Bores, Sandpflege-Sets, Rafir-Sets, Ber-fumes, Rauch Jaden, Spazierstöde und Regen-ihirm Sets, in der That, jeder von Weihnachten übrig gebliebene Artitel wird am Samstigg ohn Kindficht auf Kostenpreis ober Werth—zur Sälfte — zum Drittel—einige sogar zu einem Viertel bes früheren Preises—geräumt werden — es wird sich bezahlen, zu kommen und zu sehen, was wir haben.

Männer : Süte-

100 Dus. Manner Derbhhute, fcmarg u. braun, reg. \$2 Qualitat, Samftag 98c 100 Dug. Manner Febora-Bute, in allen Farben. boller Werth \$2.50 — Samftag für bie Balfte ..... \$1.25 Manner Bluich-Rappen - Die mirtl. \$1.50 Corte-Samftag für Die Balfte 75c 25¢

In Schuhen-Wir werben am Samstag ben größten Bargein bieten, der jemals in Chicago offerirt wurde! Es ist eine gewagte Behauptung, aber die Schuhe werben sie rechtfertigen. 1000 Baar Manner Cort: Cohlen Souhe

Bon feinem frangofifdem Ralbleber, positiv handgenaht, fo bubich wie ein Schuh gemacht werden tann, in der Zhat derfelde Schuh, den wir währender gaugen Satson als etwas Besonderes für \$5.00 versauften, wird dan Semitag ausgeboten werden zu dem phänomenalen Preis von \$3.50 Ihr gablt so in Schubgeichaften für gang ber felben Artifel! Schnite und Congreß. Facons - all Größen und Weiten.

## Angebote.

## Induftrial Come for the Blind.

Truftee 5:
B. D. Conleb, Brafibent;
Fris Glogauer, Seftetär;
D. C. Zuttermeifter;
Fraulein Sarab 3. Conbon;
D. E. Cufbing.

## Aleine Anzeigen.

Berlangt: Manner und Rnaben. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.)

Berlangt: Ein Brodverfaufer auf Commiffion. Bferd und Wagen wird gestellt. Muß Sicherheit ge-ben. 1538 35. Str. Berlangt: Ein Rlapierspieler, welcher Tunge und Lieber spielen fann, für Sploefter Wend. Man melbe fich Jimmer 68, Lees Building, 5. Abe., gwijden 5 und 6 Uhr Abends.

Berlangt: Barbier, junger lediger Mann vorgego. gen. 25 G. Chicago Ave. Berlangt: Gin verheiratheter Barteeper, muß gut embfohlen und im Stande fein, bas Beichaft allein ju führen. Rachjufragen 216 28, 12. Str. ffa

Berlangt: Bertäufer für guten neuen Artifel. Ber-bienft garantirt. 76 Fifth Abe., Room 1. 29b31m Berlangt: Gin guter Burfimacher; verheiratheter borgezogen. 285 Sebgwid Str.

Berlangt: Gin ordentlicher Junge, 16 bis 17 Jahre alt, ber bas Abotheftrgeichaft erlernen will, muß gut beutich und englijch iprechen. 146 Fullerton Abe. Berlangt: Ein junger Mann, ber mit Pierben um-geben fann, findet gute Stellung, muß \$75 Caution ftellen. Offerten unter F. 33, Abendpoft.

Achtung, Förfter: Berlangt: 5000 Förfter und beren Freunde jum 9. Jabresball der Court Goethe Ro. 66, 3. O. Fr., in ber Aurora Turnballe, am Samftag, ben 30. Dezember 1893. Tidets 30 Cents, Damen in Herrenbegleitung frei. Achtungspoll, das Comite. bff Berlangt: Gin guter Bladimith, mus Bferde be-ichlagen tonnen. 531 Wielqub Str., Dinrid Schmidt. urboft

Berlangt: In Millers Galle, Samftan 2 Uhr Rach-titiag, bundert Rinber, am im "Ratienfünger von amelne mitgulpielen. Gerbinand Schitz ets "Rat-nffinger". Berlangt: Agenten um Ralenber gu Cober Rabatt. 76 5. Ame., Room 1.

Berlangt: Erfter Riaffe nuchterne, intelligente beutscheitigenten Befredleigenbeit für bie richtigen Manner 224 La Cale Ctr., Immme 41. 4. Flux. Bagbu

## Anzeigen-Annahmeftellen.

Rordfeite: Ray Comeling, Apothefer, 388 Well Str. Gee Bap rabee Str. E. Moriheter, 445 R. Clarf Str., Ede Division. M. D. Danie, Apotheter, 80 D. Chicago Ave. Ferb. Schmelling, Apotheter, 508 Meils Str., Ede Schiller. Derm. Schimpfth, Rewistore. 282 D. Aorthade. D. Dutter. Apother. Apother. Apother.

R. Dutter, Apothefer, Center Ave. und Ordard. 6. S. Clag, Apothefer, Sol Daffieb Str., nabe, Gentre. und Larradee u. Dibfol oft. Beit Brunhoff, Apothefer, Gie Rorth Abe. und 3. 6. Mhlborn, Apotheter, Gde Mell n. Divifion Str. Apotheter, 91 Bisconfin Str. Gde Subjon Abe.

6. F. Bafeler, Apotheter, 557 Gebgwid Str. und
445 North Abe. 445 North Abe. 6. B. Clos, Apothefer, Clarf u. Centre Str. Chas. F. Pfaunftiei, Apothefer, Bellevue Place und Puth Str.

und Ruth Sir.
Denry Coen, Apotheter, Clart Str. u. Rorth Abe.
Dr. E. F. Midter. Apotheter, 146 Jullerton Abe.
Darring & Son, Apotheter, Larrabee und Bladbant Str. hamt Str. Zanke, Apothefer, Ede Wells und Ohio Str. E. Murz, Avothefer, 285 Rufh Str. G. Krzeminski, Apothefer, Palfteb Str. und Bincoln Bharmach, Apothefe, Lincoln und Gul-

8. 28. Boald, Apothefer, Gde Cipbourn und Guls ierton Abe.
Guft. Bendt, so Engenie Str.
E. Geift, Wendt, 89 Engenie Str.
E. Geift ift, 757 R. Salfied Str.
Abeile Apothefe. 397 Sedgwid Str.
A. Beit, Beie, 311 S. North ide.
B. R. Beie, Apothefe, 239 N. State St.
B. Porton & Go., Apothefe, 239 N. State St.

## Befifeite:

3. Lichtenberger, Apotheter, 833 Milwaufer wire. Ede Division Str. L. Woltersdorf, Avothefer. 171 Blue Island Ave. B. Bavra, 620 Center Ave., Ede 19. Str. Senry Edredor. Apothefer, 453 Milwaufee Ave., Ede Chicago Ave. Otto S. Saller, Apothefer, Ede Milwaufee und North Aves. Dtto 3. Sartwig, Apothefer, 1570 Milmautee Mbe.,

Ede Bettern Avc. Bint. Schulfte, Mothefer, 913 W. North Ave. Rindsliph Stangoft, Abothefer, 841 AV. Division Str. Sede Walftenam Ave. J. B. Rerr, Apothefer, Ede Lafe Str. und Brhan Banges Apothete, 675 29. Bate Gtr., Ede Woob Strage. G. B. Mlinkowstrom, Apotheker. 477 28. Divifion M. Rafgiger, Apotheker, Ede 28. Divifion und Wood Str. G. Behrens, Apotheter, 800 und 802 G. Dalfted Str. Ecke Canalport Abe. 3. T. Schimes, Abotheter, 547 Blue Island Ave.,

Mar Deidenreich, Apothefer, 890 2B. 21. Str., Ede Smil Fifdel, Apotheter, 631 Centre Abe., Ede 10. R. Rentid, Apathefer, Ede 12. Str. und Daben 3. R. Bahlteid, Apothefer, Milmaufee n. Center

Aves.

\*\*Gagle Bharmach, Milwaufer Ave. u. Noble Str.

\*\*J. Berger, Apothefer. 1486 Milwaufer Ave.

\*\*E. Berger, Apothefer. 361 Mue Jsland Av.

\*\*Die Sothau, Avothefer. 21. und Paulina Str.

\*\*Brede, Apothefer. 21. und Paulina Str.

\*\*Tofenhaus, Apothefer. 2061–1063 Milwaufer Av.

\*\*Tofenhaus, Apothefer. Ahland u. Perth Ave.

\*\*E. Histofi hau. Apothefer. Alhland u. Verth Ave.

\*\*E. Michtau. Apothefer. Ahland u. Verth Ave.

\*\*E. Michtau. Apothefer. Alland u. Verth Ave.

\*\*E. Michtau. Apothefer. Alland u. Verth Ave.

\*\*Tofenhaus, Apothefer. Alland u. Verth Ave.

\*\*E. Michtau. Apothefer. Alland u. Verth Ave.

\*\*Tofenhaus, Apothefer.

\* Abe. Bint, Apotheter, Armitage und Redgie Abs Bolginger & Go., Apotheter, 204 28. Wladife Sit. Ged Steel. Bet. Ged Steel. Der Bed, Abotheter, Ede Abams und Saugamon Sin B. Bachelle, Apotheter, Tanjor u. Paulina Sin Rremtos & Go., Apotheter, halfteb und Bas

#### M. Sorges, 1107 20. Chicago Abe. Gabfeite:

Dite Goltan, Apotheter, Ede 22. Str. und Archer 5. Rampman, Apothefer, Ede 25. u. Paulina Str. 3. 28. Erimen, Apothefer, 522 Wabafh Abe., Ede Darmon Court. Apotheler, 3100 State Str.

Ave., Edt 31. Str. 258 31. Str., Ede. W. Bienede, Apotheter, Gde Wentworth Mbr. unb Julius Cunradi, Apothefer, 2904 Archer Abe., 3. Masquelet, Apotheler, Rordoft-Ede 35. und

Bonife Gtr.
Bonis Jungt, Apothefer, 5100 Alpland Ave.
R. J. Rettering, Apothefer, 26. und halfeb St.
G. Erengier, Apothefer, 2614 Cottage Grove A. B. Ritter, Apotheter, 44. und Salfteb Gtr. 3. M. Farnsworth & Co., Apotheter, 48. und

3. M. Farnsworth & Co., Apotheter, 43. und Weitworth Nuc.
Boulevard Sharmach, 5400 S. Delfied Str.
Seo. Leuz & Co., Apotheter. 2901 Anduce Str.
Ballace St. Charmach, 32. und Wallace Str.
Robert Kiesling, 6409 S. May Str.
Chas. Churadi, Avotheter, 3315 Arder Ave.
S. Srund, Apotheter, Eds 35. Str. u. Arder Ave.
Geo. Barwig, Noviteer, 7. und Dalited Str.
C. A. Dandsmann, 564 S. Dalfted Str.

## Bate Biew:

M. G. Buning, Apotheter, Galfteb und Belling Geo. Duber, Apothefer, 723 Cheffield Abe. Shas, Artig, Apotheter, 383 Beimont Abe. Percer Bros., Apotheter, 1162 Mincoln Abe. I. B. Brown, Apotheter, 1285 R. Affiand Abe. Re. B. Brown, Apotheter, Lincoln und Seminary

Berlangt: Frauen und Dtadden. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.)

Berlangt: Maschinenmädchen und Basters, sowie ein Mädchen, Knöbse anzunähen; auch ein Mann jum Pressen. 130 Samuel Str., 2. Flux.

Sausarbeit. Berlangt: Ein ungarifches Mabden, welches auch tochen tann. Ro. 3147 State Str. Berfangt: Ein rejockables zuverläftiges Mädchen für gewöhnliche Hausarbeit, zwei in der Familie. Nachzufragen 2951 Indiana Ave. Berlangt: Gin gutes Mabden für allgemeine Hausarbeit; muß Rochen berfteben. A. germann, 357 R. Carpenter Str.

Berlangt: Gin gutes Madden in einer fleinen amilie für Sausarbeit. Rachzufragen 1214 Diverfen

Berlangt: Gin Mabden für leichte Sausarbeit, Lobn \$1.50. 379 Milmaufee Abe. Berlangt: Gin Madchen für gewöhnliche Qausar: beit. 164 Bafbburn Abe. Berlangt: Ein gutes beutiches Mabden für allge-meine Sausarbeit. 474 G. Afhland Abe., amijchen 12. und Tanlor Str.

Berlangt: Madchen für Sausarbeit; muß tochen. 1816 Brightwood Ave. Berlangt: Röchinnen, Mabchen für allgemeine und gweite Arbeit, befte Plage ber Rorbfeite. 605 R. Clart Str.

Berlangt: Madden für Rochen, Bafchen und Bus Berlangt: Sofort, ein gutes Madchen für gewöhn: liche hausarbeit, kleine Familie, guter Lohn. 140 Seminary Ave. Berlangt: Gin gebildetes Mabden gue Gubrung Des Saushaltes. 668 B. Divifion Str.

Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausarbeit, 122 Wisconfin Str., 2. Flat. Berlangt: Gin fruftiges Mabchen. 128 Bells Str., Glat. Berlangt: Gin Mabden für gewöhnliche Sausarbei 1790 Milwautee Abe. Berlangt: Gin Mabden für gewöhnliche Sausarbeit. braucht nicht gu tochen. 192 Sonore Str. fia Berlangt: Gutes Madden für allgemeine Sausar: it. 318 G. Rorth Abe., Saloon. Berlangt: Gine erfahrene Frau als Beihzeug-Ber-valterin. 180 G. Ranbolph Str. Berlangt: Ein Mabden für gewähnliche Sausarbeit. Rachzufragen im Grocerbftore, Ede 29. und Dearborn Str. bft Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausarbeit, muß majden und bugeln tonnen. 6701 Salfteb Str.

Berlangt: Gin gutes Dabchen für eine fleine Fa-milie. 1567 Lill Abe. bfr Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausarbeit. 2490 Commercial Abe., Ravenswood. bfi Berlangt: Bwei Dabden für Dausarbeit. 526 Canal Str.

Berlangt: Sofort, Röchinnen, Mabden für haus-arbeit und aweite Arbeit, Kindermadden und einge-wanderte Radden für die beften gläte in ben feinften Familien an der Subjeite bei bobem Lobn. Frau Berjon, 215 32. Str., nabe Indiana Abe. Berlangt: Rabden für gute Pripatfamilien und Beschäftisbaufer. Gerricatten bekommen unentgelltich gutes Dienspersonal. 587 Larrabee Str., Jelenbon Rorth 612

Mibden finden guteStellen bei hobem Lobn.
Elfelt, 147 21. Str. Frijd eingewanderte joglich autogebracht. Ctellen feel.

Berlangt: Franen und Dlabden. (Ungeigen unter Diefer Rubrit, I Cent bas Bort.

Saubarbeit. Berfangt: Eine altere, propere Fran, welche ein gutes heim wünicht, um in einem fleinen haushalt mitzuhelfen. Raberes 717 B. Superior Str. Berlangt: Butes Mädchen für allgemeine Sausar beit, 873 B. Abams Str. mb Berlangt: Englisch sprechendes Mabchen für hanss arbeit und auf Rind aufzuhaffen, fleine Familie. 4819 Champlain Abe., 2. Flat. Berlangt: Mabden für Sausarbeit, 337 R. Roben

Berlangt: Madden für allgemeine hausarbeit. 2128 S. State Str., Store.

Stellungen fuchen: Manner. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Gefucht: Gin junger Deuticher, erft furge Beit im Cande und der englischen Sprache nicht mächti Stellung irgend welcher Art. Derfelbe war fr einem Aurz- und Wollwaaren-Geschäft thätig. Of-erten 3 19, Abendpost. Gefucht: Gin Bader fuchtStelle an Brod als gweite Sand. Offerten B 23, Abendpoft. Gefucht: Gin junger fraftiger Mann, Ocfterrucht irgend welche Beschäftigung. 163 Ontario Gefucht: Ein junger benticher berbeiratheter Mann jucht Arbeit in der Rüche oder Saloon. Derjelbe fann auch andere Sausarbeiten berjeben. Um §8 die Boche. Abr. D 49, Abendpost.

Stellungen fuchen: Frauen.

(Ungeigen unter biefer Mubrit, 1 Cent bas Bort.) Gefucht: Selbftftändige Busines Lund-Röchin fucht Stelle, fofort oder fpater. 48 B. Indiana Str. ffa Gefucht: Frijch eingewandertes Madchen fucht eine Stelle in fleiner Familie für allgemeine Sausarbeit, 427 Centre Abe,

Befucht: Gine Baichfrau fucht Beschäftigung. Of-erten 3 49, Abendpoft. 29d31w Geinoft: Frau in mittleren Ighren, die gut to-den, waiden und bligeln tann, wünscht eine Stell: jum hausbalten ober in fleiner Familie für haus-arbeit. Abr. 334 Rorth Abr., eine Troppe. fig Befucht: Dentiches Dabchen, welches einfach fochen maichen und bugeln fann, fucht Stelle, am in fleiner Familie. Briefe: 3 23, Abendpoft. Gefucht: Mabden, im Rochen, Baichen und Bus geln erfabren, jucht Stellung in Privat, Saloon, Res ftaurant ober Boardinghaus. 175 Clibbourn Abe. Befucht: Gin jubifces Mabden municht Stelle bei ffeiner Familie. 652 G. Man Gtr. Befucht: Gin gutes bentiches Dabchen municht eine elle als Sausbalterin bei einem Bittmer. 3. 125 Befudt: Gine alleinstebende Frau fucht Stelle als Saushalterin. 562 Wells Str., unten. Dfr

Befucht: Stelle als Rinbermadden ober für leichte Arbeit. 199 Qudjon Abe., oben. Stellungen fuchen: Cheleute.

(Mingeigen unter Diefer Rubrif, 1 Cent bas Wort.) Bejudt: Gin Mann jucht Stellung als Barteeper ober Baiter und Frau als Qunchfocin. Offerten T29, Abendpoft.

Gefdäftegelegenheiten. Mingeigen unter Diefer Blubrit. 2 Cents bas Bort. Zu berkaufen: Nachweislich gutzahlender Saloon nit großem Umfah. Keine Agenten. Alles bollstäns ig. Abressire T 47, Abendpost.

Bu verkaufen: Ein Restaurant, wegen Abreise, gegenüber bem Northwestern Depot, Preis \$225. Abr. 95 E. Kingie Etr.

Bu verkaufen: Rieines Ubrmachergeschäft. \$250, wenn gleich genommen. R. QB. 44, Abendpost. Bu vertaufen ober gu bermiethen: Gin Saloon. 515 R. Albland Ave. \$150 faufen feinen Delifateffen ., Badereis, Cigar ren= und Confectionery-Store, auch an Abgablung billige Miethe 4 Zimmer. 288 Barrabee Str.

Bu faufen gefucht: Gur Barr, Grocerpftores Pferd und Wagen. Offerten &. 45, Abendpoft. Bu berfaufen: Gin gutgebenber Caloon, in ber Ritte ber Ctabt gelegen, fpottbillig. Offerten 3. 20, Bu berfaufen: Feiner Delitateffen= und Confectio ern: Store, billig. 645 Gebgwid Str., Rorbfeite. Bu berfaufen: Gute "Staatsgeitung":Route, Gub feite, 388 25. Str., oben. 22beglu

Bu verfaufen: Unter günftigen Bedingungen, rere gute Ed-Saloon, Würden biefelben auch g Lotten ober andere gute Sicherbeit austauschen, erftagen bei O'Donnell & Duer Babarian Bere Co., 40. und Wallace Str. 4nobie Bu berlaufen: Im Geichäftsbiertel ber Stadt, einer ber beiten Saloons mit leibgitem Berkebr, tauiden benielben event, graen 1. Rlaffe Grundbefig. D'Don-neill u. Duer Bavarian Brewing Co., Cde 40. und Ballace Str.

Ru bermiethen und Board.

(Mageigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu vermtethen: Con möblirter Frontparlor mit Piano und Betrgimmer. 161 R. Clarf Str., 1. Fiat. Bu bermiethen: Cottage, 4 Zimmer, \$10. 309 5. Bu vermiethen: Bimmer mit Board \$4, Bimmer \$1 per Woche. 309 5. Abe. Bu vermiethen: Möblirtes Bimmer für amei Ger-ren. 792 Couthport Abe. Bu bermiethen: Fimmer für leichte Saushaltung, und einzelnes Front: und Seitenzimmer für \$1 und unfwärts. 128 Wells Str., 1. Flat.

Bu bermietben: 4 Zimmer, ein Mildgimmer, Sing und Bagen-Remise. Rachzufragen 104 Bur Str. Bu bermiethen: Gin 6:3immer Glat. 163 Cleve- land Ave. bfrfa

Bu miethen und Board gefucht. (Mingeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu miethen gejucht: Gine Baderei. Diferten B 21,

Bu miethen gesucht: 3wei unmöblirte Bimmer, nicht über \$4 ben Monat. Abreffire 3 48, Abendpoft.

Pianos, mufifalische Infirumente. (Ungeigen unter bieser Aubrit, 2 Cents bas Wort.) Rur \$150 für ein elegantes Chidering Upright-Piano an leichten Abzahlungen bei Aug. Groß, 636 Wells Str. fa Bu verfaufen: Reue, prachtvolle Concertgither; brils lanter Ton. Meugerft billig. 298 E. Rorth Ave.

Bu berfaufen: Sofort, eine wenig gebrauchte Rons gert-Bither. 254 G. Rorth Abe. Möbel, Sausgerathe zc. (Angelgen unter biefe: Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Seht: Schoner Beigofen \$7.50, Barlor : Set, Gride, neues Folbingbett \$14, Bruffeler Deppiche 106 B. Abams Str.

Wenn 3hr Euch ein heim zu gründen wiinscht, werde ich Euch drei, vier oder sechs Zimmer sür die Häfte des Areises möbliren, als Euch irgend sonktwo derechnet witde; oder wenn Ihr ein geröts Haus ausstatten wollt, werde ich Euch so behandeln, daß es Euch seid bihn wied, nicht feiner son zu mir gestommen zu sein. Ich dobe Upright-Wienos und Orzell, die ich zu weniger als zum balben Preise bergalten die. Schneber die Gefüligft aus und einzunert Euch an S. Richardson, 134 E. Radison Str., Jimmer 3 und 4.

Befdäftstheilhaber.

Theilhaber gefucht: Mit \$50-\$75 Baargeld für ir gend ein gutgebendes Geichaft. Rachaufragen 132 B. Abams Str.

Beridiedenes. Berforen: Gin fcwarzer Reufundlander: Sund, auf ben Ramen "Caro" hörend, gute Belohnung. Abgu-liefern 1047 BB. 21. Str.

Angelgen unter biefer Anbeit, 2 Cents bas Wort.)

Unterricht im Englischen für Damen und herren, 6 Stunden wöchentlich, \$2 per Wonat. Auch Buchfübrung, Typelveiting u. s. weite Lebrer, lieine Classen, Zags und Webends, Aisens Duffung Colslege, 467 Milwaufee Ave., Tade Chicago Abe. Beainnet iech.

Angelgen unter Diefer Mubrit, 2 Cents bus Bort.) Chicagoer Medzinisches Invitut für Frauen.
Spezialisät für alle geheimen Kransbeiten, Gebärmuttetleiden, Tumvers, Unfruchtbarfeit und alle Untregels mäßigkeiten werden mit scherem Erfolge dehandelte. Auch können Batienten im Indirunt Jimmer und Be-foligung erdaften; für gute medzijnische Behanglung mird garantet, Breise mäßig. Office, 71 G. Walde-ington Str., Zimmer 3. Stunden: 9—12 und 2-6. 7d31m

Frauenfrantheiten erfolgreich bebanbeit Biabrige Erfahrung Dr. Rojd, Zimmer 20. 113 Maams Str., Ede wen Chaft. Sprechftungen von 1 his 4. Sonntags von 1 bis 2. 20jndw Geidlechts-, Saut-, Blut-, Rieren: undUnterleibs. Rrantheiten ficher, ichnell und danernd geheilt. Dr. Chlets, 112 Wells Str., nabe Obio. 21inbm 450 Belobung für jeden Jall bendanttrant-beit, granufirtn Augentbern, Ausichtag undochnot-rhoben, der Talbischlagen ist Salbe nicht beitt. So die Schackel. Ann & Sans, 199 Kandelph Str.

Grundeigenthum und Baufer. Angeigen unter Diefer Aubrit 2 Cents bas Bort. Bu berfaufen: Bei G. Maper. Ro. 200 G. Rorth

ane.: Ser Gr., Inddiges Dadfteinbaus, Miethe \$1200 jahrlich \$1200 jahrlich Biddiges Dadfteinbaus, Miethe \$1200 jahrlich Biddiges Holtzbaus, Fletcher Sir. \$200 jahrlich Gottage, Spricher und Keller Stabe. \$200 jahrlich Biddiges Anrih Albe. Bedeufatistede ande Rorth Abe. Robernes Holtzbaus, Miethe \$720 jahrlich \$200 Kerner viels andere billigesGrundeigenthum an ber Rords und Kootdbestjeite. Auch Baustellen nahe Samboldt-Barf und Edgewater. \$200 und aufwärts; nur \$300 baar, Reft \$10 per Monat. Sprecht vor für weistere Ausfunft.

Dilmantee Mbe. . Sub . Divifion. Lotten \$250 und aufwarts, wert. Bebenft bieje Gelegenheit.

\$5 Unjahlung und \$5 monatlid .-Berry Ruffell, 162 Bajhington Str., Bimmer 55. Bu faufen gesucht: Ein Sans mit Store ober gro-ber Lot, nabe 12. Str. und Afhland Abe., bom Gis genthumer. 512 Roble Str., 1. Flat. Bu vertaufen: Reugebaute 5- und 6-3immer-Corz tages nabe Maplewood Depot, auf leichte monatliche Abzahlungen. C. Melms, 1785 Milwaukee Abe. friedSnobs

gu faufen gesucht: Saus und Lot. Breis nicht höher als \$2200, \$1200 Baar, Rordiette vorgezogen. Abreife 362 Sedgwid Str.

160 Alder, vorzügliches Land, in Süd-Dafota find Umfände halber pottbillig für "Cafp" zu verkaufen oder für den Werth von \$1300 au verkaufen beim Eigenthümer, A. S., 83 28. Ban Buren Str. Bu berfaufen ober ju bertauschen gegen Chicagort Grundeigenthum: 10 Ader Land mit Saus und Stall, 24 Meilen weitlich von Chicago. Rachjufragen 13 Thon Ave., Groß Park,

(Engelgen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.

Gelb zu berleiben auf Möbel, Bianos, Bferbe, Wagen n. f. w. ben kleine Alleiben bon \$20 bis \$100 uniere Specialität. Wir nehmen Ihnen bie Möbel nicht weg, wenn n bie Anleibe machen, fondern laffen diefelben in Ibre Befib.

Beith.

Beith.

Beith.

Brößte deutsche bas größte deutsche Beschaft in der Stadt.

Alle guten ehrlichen Deutschen fommt zu uns, war delb worgen wollt. Ihr werbet es zu Eurem Bortbeit sinden, bei nir vorzusprechen, ebe Ihr anderwärts bingebt. Die sicherfte und zuverlässigsbeschandlung zugesichert.

128 La Salle Str., Zimmer Benn 3hr Selb ju leiben wünfcht auf Robel, Bianos, Pferbe, Bagen, Rutiden u.f.w., iprecht vor in ber Of-ficeber Fibelith Mortgage Soan Ca.

Gelb gelieben in Beträgen von \$25 bis \$10,000, gu ben niedrigften Raten. PrompteBedienung, ohneDefefentlichfeit und mit dem Borrecht, bag Guer Cigensthum in Gurem Befit berbleibt.

Tibelity Mortgage Sean Co. Incorportet. 94 Bafhington Str., erfter Flue.

ober: 351 63. Str., Englewoob. Bunicht 3br \$100 bis \$500 ju borgen? — Die Commercial Loan & Truft Co.". incorberirt, von Boliadelbbia, dat ein Spirem jum Jwede von Darleben an verantworftiche Arcipone eingeführt, gegem innerhalb des Bereiches eines Jeden befindlichen wöchent. Abgablingen. Biele der in den Baudereinen bestehenden Cinrichtungen find in unserSpiem aufgewommen. Um sich ein Darleben von \$100 bis \$500 ju berichaften, dat der Borger einfach Ed. bis \$100 per Woche ju judlen. Das Spikem wirde Gud erlätzt, und sie Vortheile werden schiell erkant werden, und seine Vortheile werden schiell erkant werden, was der Borger einfach Ed. Br. 85 Bearborn Str.

Beft Chicago Loan Company Barum nach der Sibseite geben, wenn Sie Gelb in Jinmer 201, 185—187 B. Madison Str., R.-BB. sede Halto Str., derein billig und auf gleich leichte Bedingungen erbatten fommen Die Web Spicage Louis Gempany borgt Ihmen irgend eine Summe, die Findinglen, groß oder Kein, auf Hausbaltungs-Wödel, Planes, Pferde, Augen, Carriciges, gagerbaussicheine, Waaren, oder ürgend eine andere Sicherbeit. Edicage Ogen Gempany Den 201, 185—187 B.

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel sc. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) \$35 taufen gutes Pferb, billig für bas Doppette. 991 R. Salfied Str., 2. Flat. Bu verfaufen: Dreimaute Pferbe, wegen Gefchafts- aufgabe, billig. 979 Dillwaute Mbe.

Bu berfaufen: Sofort, guter Topmogen. 901 R. Salfteb Str., 2. Glat. Rauf- und Bertaufs-Angebote.

Migeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents Das Wort. Bu berfaufen: Gur Bader! Gehr billig, ein Bad-rog, ein Badtifch, eine Steambor. 183 G. Bafbing-on Str. frfa Muß bertauft werben: Bollftändige Branntt rennerei aus Rupfer, 5 Gallonen, jehr billig. . Paulina Str. Abends.

Bu taufen gefucht: Gin gut erhaltener Rinberm Bu faufen gefucht: Baderfhop-Cinrichtung mit Badetrog. Abreffe M. Baumann, 19 Beeb Court, nabe Salfteb Str. und Clybourn Abe. Bu berfaufen ober ju bertaufchen: Ein Kongertingel, ein gutes Bond und Bagen, ein gutgebat Rahmajchinengeschäft. Raheres: 867 Rilboaute

Bu berfaufen: Bollftändige Sauseinrichtung, fowie Schneiberihop, inclusive Safe und Singer-Mafchine, wegen Abreise billig. 264 Rumfen Sta mbofz Alte und neue Saloons, Stores und Office-Ein richtungen, Ball-Cafes, Schaufaften, Sasentifche Selving und Grocery-Bins, Cisicheante. 289 E Rorth Ave. Union Store Figture Co. 220a1

\$20 faufen gute, neue "Sigh-Arm"-Nähmaichine mit fünf Schubladen; fünfJadre Garantie. Domefite \$25, New home \$25, Singer \$10, Abbeeler & Wilson \$10, Chrisps \$15, Abiet \$15. Domefite Office, 216 S. Halled Str. Abends offen. Du Alle Sorten Abmaschinen, garantirt für 5 Jahre, Breis von \$10 bis \$35. 246 S. Halled Str. Ed Congreß. B. Goutebenier.

Berfontiches. (Ungelgen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort. Alexanders mete biefer Mubrit, 2 ams bas imer, Aungelgen unter biefer Bubrit, 2 ams bas in gen tur, 93 und 95 5. Abe., Ede Washington Str., 3im mer 9, bringt irgend etwas in Erfahrung auf priba tent Wege, 4. B. juch Berfedwundene, Garten, Gartinnen oder Berlobte. Alle unglüdlichen Sebenaddfälle unteriucht und Beweise gesammelt. Auch nischlich unterliecht und Beweise gesammelt. Auch nischlich und bie Schwidzelei water jucht und die Schwidzelei water jucht und die Schwidzelei water jucht und bie Schwidzelei water jucht und bei eigendisch gesten machen, so werden wir Ihnen au Ihrem Arche volleifen. Izgend ein Familiennisslieb wenn auße helfen Izgend ein Familiennisslieb wenn abeilen Izgend ein Familien Berichte geliefert. I irrendwelchen Berlegenbeiten sommen Sie zu uns, un wir nerben die richtigen Schrift für Sie thun, Brei Kant in Rechtsfachen wird erheilt. Mir find die Sonntags offen bis 12 Uhr Mittags.

Sonniags offen dis Is die Beitung.

Soule für Zuschneiden und Aleider machen von Frau Olga Coldzier, 599 R. Clark Str.

Chemalige Leiterin der berühmteken Schnitzeichen schule in Wien. Dannen, welche ihren Selchmad aus bilden und sich französischen "Ehre aneignen wollen bringen sich der Tolletten mit in die Schule und feri gen sich vort ihre Tolletten an. Frauen, welche sie selcher im House bertieften vollen, erdalten die selchen zugeschnitzen und ausbrodirt, was eine groß Ersparnis ist. Schülerinnen können täglich eintreten lande

John M. Bredt & Co., das befannte deutsch Juweliere Geschäft, im Columbus-Gebäude, 10K Stat Str., 6. Flux, bezahlt Baar für altes Gold und Diamanten; verfault Ubren und Lube lei auf Abschaft geszahlt ung und macht alle Ma harcturen zu Fabrilpreisen.

Schulben! Schulben! Schulben Multelei schlechte Schulben! Schulben! Schulben Multelei schlechte Schulben sofort folletirt.

Reine Zahlung ohne Erfolg!

Conflabler immer an Hand.

Beobles Collection Agench.

Beobles Collection Agench.

Butich wird bier gesprochen.

Barnung! Das Publifum wird biermit benachtichtigt, daß meine Tochter Nary Mueller ohne Grundmein Hands verlässen dat und ich eine Schulben gable, welche bieselbe in meinem Kamen welche bieselbe in Meinem Mueller. Deutiche Satelichule. 119 Sheffielb Mbe.

230 G. Late Str., von 1-0 und ichlochte Soulben alle Löbne, Roten, Kentbills und ichlochte Soulben alle Art colleftirt. Keine Jahlung obne Erfolg. B. Brade Countr-Conftabler, 76 Fifth Abe., Jimmer 8. Offe bis 7 Uhr Abends, Conntag Bormittags bis 10 Um ichelt.

Plitich-Cloats werben gereinigt, gefteamt, gefütte und mobernifirt. 219 S. Salfteb Str. 19jeps Alle Arten haararbeiten fertigt A. Cramer, Damei Friefur und Berrudenmacher. 384 Rorth Mee. 19ja

Beirathsgefuce. (Bebe Ungeige unter biefer Aubrit loftet file et ein ma lige Ginfchaltung einen Dollar.)

bewartsgejuch: Deutides fatholifden Mobden, Inder ale, gute Stoden, lauflich und franden, mit fich mit einem achtbaren horrn zu verheitulten, aufrichtig gemeinte funruge werdenberne ficten II. 60, Mendpoft.

## Terkanfsstellen der Abendpost.

Mordfeite. R. A. Beder, 998 Hurling Str. Frau Rose Basier, 211 Genter Str. Carl. Liphmann, 186 Genter Str. Oaneb deinemann, 240 Kenter Str. D. dernoenn, 161 B. Clart Str. Frau Unnie Lindemann, 421 R. Clart Str. 3. D. Garber, 457 R. Clart Str.

3. O. Garber, 457 R. Chart Str.
O. Burber, 590) R. Glarf Str.
J. H. Jand, CET R. Clarf Str.
Jouil Beh. 76 Chybourn Abe.
G. Butmann, 249 Chybourn Abe.
Joe Meih, 333 Chybourn Abe.
Joe Meih, 333 Chybourn Abe.
John Dobler, 403 Chybourn Abe.
John Dobler, 403 Chybourn Abe.
John Dobler, 403 Chybourn Abe.
John Dobler, 575 Chybourn Abe.
C. Ribb, 197 G. Division Str.
J. Remer, 256 G. Division Str.
J. Milligan, 225 G. Division Str.
J. Milligan, 282 G. Division Str.
J. Milligan, 283 G. Division Str.
J. Milligan, 283 G. Division Str.
J. Daigger, 345 G. Division Str.
J. Behfer, 116 Gangnie Str., Gde R.
Joseph Ibul, 785 R. Oalsted Str.
Joseph Ibul, 785 R. Oalsted Str.
J. Men, 464 Carrabee Str.
J. Men, 464 Carrabee Str.
J. Men, 464 Carrabee Str.

Men, 464 Larrabee Str D. Merhad, 401 Larrabee Str.

B. Berhad, 401 Larrabee Str.

B. Berger, 577 Larrabee Str.

D. Duinlon, 692 Larrabee Str.

D. Chindon, 692 Larrabee Str.

S. Sef., 693 Larrabee Str.

Rijeslad & Magnujon, 301 R. Martet Str. 6. Edrocber & Co., 316 9t. Martet Str. . Coprocort & S., 319 N. Martet Str.
b. Schimpfti, 282 E. North Ave.
C. S. Bender, 322 E. North Ave.
C. S. Bender, 322 E. North Ave.
C. Biedm, 380 E. North Ave.
C. M. Ditus, 382 E-david Str.
b. Siein, 294 Sedgwid Str.

3. Stein, 294 Sedgwid Str. Frau Strumpf, 361 Sedgwid Str. B. H. Meisler, 587 Sedgwid Str. D. M. Bornow, 137 Scheffield Avc. Frau Ferian, 90 Wells Str. 306n Ved. 141 Wells Str. E. Woding, 190 Wells Etr. R. Moding, 199 Wells Str.
Bru Janion, 276 Wells Str.
B. A. Bulbnell, 280 Mells Str.
D. M. Chriti, 306 Mells Str.
Draw Giels, 344 Wells Str.
Joiller, 369 Mells Str.
Joiller, 369 Mells Str.
Joiller, 369 Mells Str.
Johler, 363 Mells Str.
Johnson, 155 Mells Str.
Johnson, 155 Mells Str.
Johnson, 155 Mells Str.
Johnson, 155 Mells Str. E. BB. Sweet, 707 Bells Etr.

Mordweffeite.

C. M. Beterfon, 402 R. Mibland Mbe. B. Conneberg, 94 2B. Chicago Ave. A. Triffelt, 376 2B. Chicago Ave. M. Armett, Art B. Chicago ave.
Mpss. Etein, 418 B. Chicago ave.
C. T. Dittberner, 44 B. Division Str.
3. Levb, 116 B. Division Etr.
B. C. Debegard, 278 B. Division Str.
5. Avebife, 284 B. Division Etr.
3. Watson, 518 B. Tivision Etr.
3. Watson, 518 B. Tivision Etr.
3. Watson, 518 B. Division Etr. Joseph Miller, 722 B. Divifion Str. D. G. Chriftensen, 220 BB. Indiang Str. C. L. A. Retfon, 335 B. Indiana Str. John Kiffad, 431 W. Indiana Str. Bictor Lundquift, 447 W. Indiana Str. F. C. Brower, 455 B. Indiana Str. F. C. Brower, 435 B. Indiana Str.
B. Anderson, 600 B. Indiana Str.
Genty Steinsbrt & Sobn, 148 Milivantes
B. J. Heinricht & Sobn, 148 Milivantes
B. J. Heinrich, 165 Milmanfee Ave.
James Gusten, 309 Milmanfee Ave.
Dantes Gusten, 304 Milmanfee Ave.
Beberingbans & Beilfuß, 448 Milivantes
Bhil. S. Levy, 499 Milmanfee Ave.
F. Ellis, 621 Milmanfee Ave.
B. Almber, 1803 Milmanfee Ave. Remper, 1019 Milmaufee Abe. 6. Remper, 1019 Millbauter wie. Emilis Etrude. 1059 Nilmauter Abs. W. Joachim, 1151 Milmanter Abs. Brau 2. Andre, 1134 Milmanter Abs. 5. Jacobs, 1653 Milmanter Abs. St. Donath, 1684 Milmanter Abs. M. Donath, 1684 Milmanter Abs. M. Levi 200 Mette Etr. Schaper. 765 23. Rorth Abe. Sanfen, 759 2B. Rorth Abe. Thomas Gillespie, 228 Sangamon Sta. Glismann, 225 R. Baulina Ste.

#### Snofelle.

3. Man Derffice, 81 G. Abams Ste. 6. Coffmann, 2040 Arder Abe.

— Bacger, 2143 Arder Abe.

H. Beterion, 2414 Cottage Grobe Abe. tems Store, 2798 Cottage Grove Mpe. . Dable, 3705 Cottage Grope Mpe 37. Lane, 3706 Gottage Gewe Abe. Bems Core, 3706 Cottage Gewe Abe. Grant E. Cable, 414 Dearborn Str. C. Traps, 104 E. harrifon Str. S. Kallen, 2517 S. halfed Str. W. M. Meifiner, 3113 S. halfed Str. W. M. Weifiner, 3124 S. halfed Str. W. G. Gotte Str. B. Stodwell, 3240 S. halfed Str. W. Cem, 3428 S. Halfted Str. C. Fleischer, 3519 S. Halfted Str. E. Schmidt, 3087 S. Halfted Str. H. Schmidt, 3087 S. Halfted Str. G. Rad, 2028 S. Bart Ave.

W. Morrow, 486 S. State Str. Hrau Frankfen, 1714 S. State Str. Gran Frankfen, 1714 S. State Str. C. Colhin, 1730 S. State Str. G. Gest, 3130 S. State Str. Frau Mommer, 2300 S. State Str. Rirchler, 2724 S. State Str. U. Linbley, 3456 S. State Str. U. Linbley, 3456 S. State Str. D. Schneper, 3902 S. State Str. B. Dem, 3423 C. Salfteb Etr. 3. Schnepber, 3902 S. State Str. - Bfludrabt, 4754 Union Abe. G. Biefer, 2408 Bentworth Abe. 3. Beeb, 2717 Wentworth Abe. 6). Hiefer, 2408 Wentworth Ave.
3. Jeeb, 2717 Wentworth Ave.
30. Magner, 2800 Mentworth Ave.
6. Hunnersbagen, 4704 Mentworth Ave.
710. King, 116 E. 18. Str.
2011, 187 C. 20. Str.

## Südweftfeite.

a. 8. Fuller, 39 Blue 3sland Abe. 5. Junes, 39 tile Island Ade. Batterson, 62 Blue Island Ade. Shregrend, 76 Blue Island Ade. Shir Island Ade. I Garris, 198 Blue Island Ade. I Manuth, 210 Blue Island Ade. John Beters, AB Blue Island Ube. nrb Dueller, 88 Canalport Abe frau Lhons, 55 Canalport Ave. Frau T. Bohen, Reivs Store, G5 Canalport Inc. Blichfenichmibt, 90 Canalport Ape. Reinholb, 308 California Abe. Faber, 126 Golprado Abe. resbiterian Cofpital, Ede Congret u. Woodel. Dettentbaler, 12 G. Desplaines Str. Leinberger, 583 Fulton Str. Enghauge, 45 S. Salfteb Str. Rojenbach, 212 S. Salfteb Str. C. Calle, 292 S. Safted Str.

C. Calle, 292 S. Safted Str.

C. Mitaneti, 194 S. Safted Str.

Rofentbal, 354 S. Safted Str.

Rofentbal, 354 S. Safted Str.

Sentind, 426 S. Safted Str. - Morfe, 569 6. Caiffed Str. Broth dos S. Dallied Str.

John Reumann, 706 S. Hollied Str.

John Reumann, 706 S. Hollied Str.

Jidder Ewfild, 776 S. Hollied Str.

Bran Ruballa, 144 W. Hornison Str.

Beharts, 166 W. Hornison Str.

Thomas R. Hornison Str.

Thomas R. Hornison Ref. Grau C. G. Berrn, 193 28. Rafe Ste. Frank Sind, 514 28. Arte Ser.

F. L. Comben, 117 29. Modijon Sta.

E. P. Damm, 210 2B. Madijon Str.

— Helf., 516 UB. Medijon Str.

Frank E. Mreenberg, 12 S. Bauline Sta.

M. E. Alfboorth, 25 B. Randolph Str.

S. B. Ballin, 33 UB. Rendolph Str.

Frank E. Miller 109 M. Randough Str. 9. Ballin, 33 W. Kenbolph Sfr., fran F. Miller, 120 M. Andburen Sfr. Minslow Bros., 213 B. Banduren Sfr. Minslow Bros., 213 B. Banduren Sfr. D. F. Connell, 313 B. Banduren Sfr. De Kinken, 265 M. 12. Sfr. Fran Theo. Schollen, 301 H. 25 M. Dollburet, 508 M. 12. Sfr. — Brunner, 508 M. 12. Sfr. 3. Laffahu, 151 BB. 18. Str. News Store, 184 W. 18. Str. M. G. Cachfe, 869 BB. 21. Str. D. Stoffhask, 872 BB. 21. Str.

Magnet, 913 20. 21. Ctr. gafte Biem.

Ang. 351e, 845 Belment Ate.
Bontus Ambitaus, 168 Lincoln Ang.
C. W. Bestien, 217 Lincoln Abe.
C. D. Roser, 442 Lincoln Abe.
C. D. Roser, 442 Lincoln Abe.
C. R. Dab. 540 Lincoln Abe.
C. Rosers, 367 Lincoln Abe.
C. Rimmer, 360 Lincoln Abe.
C. Rimmer, 360 Lincoln Abe.
R. Limbrid, 759 Lincoln Abe.
R. Limbrid, 759 Lincoln Abe.
R. Limbrid, 759 Lincoln Abe.
C. Bendaus, 840 Lincoln Abe.
C. Cemmer, 1038 Lincoln Abe.
C. Cemmer, 1038 Lincoln Abe.
C. Ciephon, 1150 Lincoln Abe.
C. Ciephon, 1150 Lincoln Abe. 6. Stephan. 1150 Lincoln Abe. me Dich, 1406 Brightwood Gin

Mer eine fleineffinzeige in bir " Abendpofte einenden laft, brandt nicht gleich ein flet-wogen auf's Spiel ju fogen.

## Das wandernde Licht

Rovelle von Ernft von Bilbenbrud.

(Fortsehung.)

Sprachlos, bon Dantbarteit überwältigt, bing Unna am Salfe ihres Batten; fo viel hatte fie bon ibm em= pfangen, bies aber war boch bas Sochfte. Co beschentt nur ein Mensch, beffen Seele uns nachgeht, ununterbrochen und überall.

"Ich bente," fagte ber Baron, "wir rufen jest Deine Jungfer, bamit Du Die Reifetleibung abthuft und es Dir bequem machft!"

Er ließ ben Blid umbergeben; auf Stühlen und Sofas bes Schlafzim= mers lagen Unnas eben ausgepadte Rleibungsftiide berftreut: eine Saus= und Morgentoilette bon rofarothem Wollenstoff lag obenan, jum Gebrauche

"Ich nehe unterbeß zu mir hinauf," fuhr er fort, "und wenn ich wieber= tomme, abendbroten wir, und wenn es Dir recht ift, laffen wir hier in Deinem Bimmer anrichten, bier ift es gemuthli= cher, als ba briiben.

"Bu mir hinauf," hatte er gefagt fah ihn fragend an.

"Wo wohnft benn Du eigentlich?" "D - ziemlich weit von hier," gab er gur Antwort, "ba oben im zweiten

Er fah bie Ueberrafchung auf ihrem Geficht; aber es mar, als wollte er wei= tere Fragen abschneiben. Er nahm ib= ren Ropf zwischen die Sande, füßte fie auf ben Scheitel und mit einem "auf Wiebersehen" ging er hinaus.

Bon ber Thur aus hatte er ihr la= chelnd zugenicht. Bilbete fie fich es nur ein, ober mar in feinem Lächeln etwas Gezwungenes gemefen?

Sie begab fich in ihr Schlafgemach, wo bie Jungfer bereits auf fie wartete. Es war ein Mädchen vom Dorfe, nicht übermäßig geübt in ben Rünften fei= nerer Bebienung. Schweigend, und nicht ohne Berlegenheit wartete fie ih= res Umtes. Raum weniger berlegen aber war bie Gebieterin felbft. Es war bas ersteMal, bagUnna fich beim Ausfleiben und Unfleiben bebienen ließ; mit innerlichem Lächeln geftanb fie fich, daß das Prinzessinsein gelernt fein molite.

Als fie in ihr Wohnzimmer gurud= fehrte, ftand inmitten besfelben ber Tifch mit bemalbenbbrote bereits ange= richtet. Eberhard war noch nicht wie= bergefommen, fie mar allein. Sie trat an eines ber beiben Tenfter, tniete auf einen Ctuhl und lehnte fich auf bas Fenfterbrett, in bie weiche buntle Luft hinausträumenb.

Nachbem fie ein Beilchen fo gelegen, fuhr fie auf und fah fich um richtig, ba ftand er hinter ihr in ber Thur. Gie hatte ein Gefühl, als hatte er fie schon längere Zeit schweigend betrachtet.

Er ftanb fo regungslos - in feiner aufgerecten Geftalt mar eine Urt bon lautlofer Spannung, in feinen Gefichts= gugen eine Urt bon Starrheit, als hatte ein Rampf getobt, ber gur Ruhe ge= zwungen worben mar.

Inbem Unna fich aufrichtete, glitt ihr eines ber braunfammtnen Bantof= felchen, bie sie trug, bom Fuße; jah= lings neigte er sich berab und tüßte sie auf die Fußsohle, die nur noch bom fei= benen Strumpfe bebedt mar. Ebenso rasch richtete er sich wieder

"Berzeih!" fagte er. In Berwirrung

trat er zurück. Lachend warf fie fich an feine Bruft. Aber was foll ich Dir benn ber=

zeihen?" In feinen Mugen fladerte es auf, um gleich barauf wieber zu erlöfchen. Er füßte fie, beinahe wie abwehrend,

auf bie Stirn. "Ja, ja," sagte er heifer, "nichts, nichts!"

Dann riidte er ihr ben Stuhl gu= recht und feste fich mit ihr an ben

Das Abenbeffen zu zweien verlief in glüdlicher Gemüthlichteit, man ag, man trant und plauberte. Als fie abgefpeift hatten, fah Unna mit einer gewiffen Alengftlichkeit nach ber Thur. Wurde nun der alte Johann erscheinen, um abzuräumen?

Cherhard ichien ihre Gebanken er= rathen zu haben.

"Der Johann warte nicht mehr bei Tifche auf," beruhigte er fie. "Ich ben-te, wir laffen alles, wie es ift. Mogu follen wir und ftoren laffen?"

Damit mar fie einberftanben. Gie ließ sich bon ihm Champagner ein= ichenten.

"Aber Du trintst ja gar nicht!" un= terbrach fie sich. "Doch, boch," erwiberte er, und ha= ftig leerte er fein Glas.

Gie hatte aber gang recht gefeben; er trant nur febr wenig. Er faß bom Tifche etwas abgerudt, und fah feine junge Frau an und fah, wie ber Wein ihr Blut zu erwärmen begann, fo bag ihr Geficht fich leife rothete und ber jun= ge Leib aus bem garten rofafarbenen Morgenfleid hervorzuathmen und her= auszublühen fchien.

Ginen ftarren, beinahe ftieren Musbrud nahmen feine Mugen babei an, bis baß er, wie plöglich zu fich tom= mend, ben Blid von ihr hinweg gur Geite wandte. Unna mertte nichts babon. Gie er-

gahlte von ihren Blumen, mit benen fie gleich morgen anfangen wollte; bane= ben plante fie einen großen Gemufegar= ten, ber natürlich auch unter ihrer Db= hut stehen follte. Sie war gang bertieft in thre Entwürfe und glücklich wie ein Rind.

Unterbeffen fag ber bleiche Mann fchweigend ihr gur Geite. Db er borte, mas fie fprach? Db er acht barauf gab? Es fah nicht fo aus. Seine Seele fcbien mit ben buntlen Gewalten befchäftigt, bie wieber übermächtig über ihn murben.

Es war fpat geworben; bie Gtubuhr auf bem Raminfimfe fchlug elf Uhr. Beit gum Bubettegeben.

Unna murbe ftill, ber Baron blieb ftill wie bisher — es trat bas verlege= ne Schweigen ein, wenn zwei Menschen basfelbe benten und feiner von beiben

gu fprechen anfängt. Unnas Geficht erglühte immer tiefer, ihre Sanbe fpielten mit ben Quaften ber Schnur, mit ber ihr Rleib gegur= tet mar: fie fentte Die Augen in ben Schoof und blickte verftohlen zu ihm auf. Jest erft bemertte fie, wie ber= schattet fein Antlit war.

Roch eine Beile peinlichen Schmeigens, bann erhob er fich. Geine Beme= gung hatte etwas Unsicheres, wie bie eines Menschen, ber nicht recht weiß, was er thun foll.

Langfam war auch Unna aufgeftan= ben: nun ftanb fie mitten im Bimmer, Raden und Saupt ichamhaft geneigt. Gein unftäter Blid ging rund im Zimmer umber, bann blieb er an ihr haften, und ber Musbrud fladerte wieber barin auf, wie an bem Tage in

Wie fie bor ihm ftanb! Unbewußt in feuscher Singabe, wie eine bemuthige Magh! Wie fie lieblich war, wie fie rei= gend, schön und entzückend mar!

Gin bumpfer Laut rang fich aus feiner Bruft; wie bamals, als fie bor bem Spiegel ftanb, umichlang er fie und riß fie an fich; mit bem Munbe briidte er ihr Saupt nach hintenüber und bann wühlten fich feine Lippen auf ihren Mund, in ihr Geficht, in ihren

Salb erftict bing fie in feinen Ur= men; ihr Geficht war gang blag gewor= ben, ihre Mugen geschloffen, unwill= fürlich, wie bamals, ftemmte fie bie Sande gegen ihn.

"Gberhard", ächzte fie. Und nun geschah, was an jenem Tage geschehen war: jahlings ließ er bon ihr ab, fturgte ihr gu Gugen und umschlang ihre Aniee.

"Bergeih mir," ftohnte er, "bergeih mir und schlaf wohl, schlaf wohl, schlaf

Mit einem Sprunge war er auf ben Füßen, an ber Thur, und ohne fich umgufeben, wie ein Gejagter, Berfolgter, gur Thur binaus.

Go rafch mar biefes alles gefchehen, baß Unna nicht Zeit gefunden hatte, ihm nachzurufen. Ginfam blieb fie gu= rud, in völlig bumpfer Rathlofigfeit.

Sollte fie ihm nachgehen? Durch bas frembe, buntle Saus? Do fie nicht einmal feine Gemächer fannte? Es grauete ibr. Much hatte fie fich fchamen

Was also blieb zu thun? Zu Bette

gehen. Seufzend ging fie in ihr Schlafzimmer. Die Jungfer, bie ihr beim Ent= fleiben behilflich fein wollte, fchidte fie hinaus; in ber Stimmung, in ber fie war, brauchte fie feine fremben Mugen, bie ihr gufahen. Das Bett mit bem icon bergierten Untergestell, bas feibene Belt barüber - wie prachtvoll alles. Aber in all biefer Pracht, welche Ginfamteit! Die frifchen Linnen bes Bettes berührten fie mit froftelnber Rühle; fie huschte tief in bie Deden und unter Thranen ichlief fie gum erftenmal auf Schloß Fahrenwald ein.

Aber mahrend fie fchlief, mar broben im zweiten Stod einer, ber nicht fchlief, bas war ihr Mann, ber Baron Gber= hard bon Fahrenwald, ber in fein 3im= mer gelangt war, bie Thur berriegelt hatte und in feinem Zimmer auf und nieber ging, ohne Mufhoren und ohne Raft, wie ein wildes Thier hin= ter ben Staben bes Rafigs.

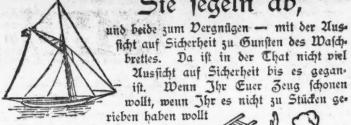
Die Ruhe, bie er fich ben gangen Dig hindurch aufgezwungen hatte, war ba= bin, abgefprengt bon feiner Geele, wie Die Rrufte, Die fich auf bie Lava im Rrater gelegt hat und bie in alle vier Winbe fliegt, fobalb ber Bultan ba brunten lebendig wirb. All bie bunflen Gewalten, Die in ben Tiefen feiner Geele brobelten, hatten Feuer gefan= gen, all bie wilben Inftintte, Die ba brunten, wie Ungeheuer im Tropen= fchlamme, bergraben lagen, redten plöglich die Häupter; fie wollten fich nicht mehr banbigen laffen, wollten nicht mehr bem befehlshaberifchen "Nein" gehorchen, mit bem er fie ba= mals für einen Mugenblid nieberge= awungen hatte, wollten nicht mehr; jest hatten fie ihn, jest fcuttelten fie ibn, baf ihm bie Glieber am Leibe flogen, und mie mit feurigen Geißeln peitschten fie feine Phantafie. Immerfort fah er es bor fich, bas Weib ba unten, bas junge, blühenbe Weib, gu bem es ihn hinriß. Jeben ihrer Schritte begleitete er mit feinen Gebanten. Er fah, wie fie ibr Schlafgemach betrat, wie fie langfam anfing, fich zu entfleiben. Bang beutlich, gang handgreiflich fah er bas. Stud nach Stud fant bie Bewandung herab; jest breitete fie bie fchneeweißen Urme nach ihm, und jest geschah etwas - mitten im Bimmer blieb er jählings fteben, bie Sanbe an bie Schläfen gebriidt, bie Mugen weit offen, wie fest gebannt bon einer furchtbaren Biffion. Bar bas er, ben er fah, ber fich wie ein migenbes Thier über bas hüllenlose Weib herfturgte: Ja, ja, ja! Wie hatte ber Alte bamals gefagt? Wenn er heirathete, wurde er jemanben umbringen. Go hatte berAlte gefagt, und bas hatte ein Urgt bem Alten gefagt. Allfo mußte es fo fein, und fo war es ja auch, und nun wußte er ja auch, mer bas mar, ben er um: bringen murbe! Und alfo fam ber Wahnfinn boch! Und-all bas Rämpfen, all bas Ringen, all bas Sichzurwehr= feten war vergeblich gemefen, alles,

Un einem Geffel brach er in bie Rniee: mit beiben Fauften griff er fich in's Saar; er fcblug bie Stirn auf ben Stubl: ein beiferes Reuchen, bei nah wie ein bumpfes Geheul, brach aus feiner Reble.

.Ad will nicht! Ich will nicht! Ich mill nicht!" Dann ließ ber Sturm nach; gebroden blieb er am Boben liegen, und nach einer Stunde bumpfen fraftlofen Borfichinftarrens raffte er fich auf und schleppte fich nach feinem Lager.

(Fortfehung folgt.)

Sie segeln ab,



- werfet es fort. Dann nehmet Dearline. Das maicht Teug ohne es zu schädigen. Das Waschbrett nütt es ab mabrend es rein gerieben wird. Es verurfacht nichts als Reiben und Ubnüten ohne Pearline. Es verurfacht ebenfalls Urbeit. Pearline erfpart das Reiben und erfpart die Urbeit. Man hat auch feinen Gebrauch mehr dafür. Während es leicht, schnell, zuverläffig und billig ift, bringt Dearline den Schmutz heraus.

rect - foidet fie jurud.

Sittet Es ift falich.— Bearline wird nie banfirt, und solle Ges eine Radahmung für Bearline foldent, seib ges ann Same Broces Gud eine Radahmung für Bearline foldent, seib ges ann Same Bule, Rew Hork, Eud por Saufirern und unglaubmurbigen Grocers, bie Eud James Pole, Rem Dort.

Der Owen Glektrische Gürtel nebst Zubehör



Rurirt Afute, Chronische und Nerven : Arankheiten ohne den Gebrauch bon Droquen oder Medizinen.

Ottama, 30., ben 9. Juli 1893.

Berr Dr. Dmen, Chicago. 3ch greife beute gur geber, um Ihnen über bie Birfung Ihres Gleftrifden Gurtels gu

Acht Monate lang litt ich an Dyspepfie, Rervenschmache und empfinblichen Ruden: fcmergen. Die Runft zweier Merte, welche ich confultirte, vermochte mir feine Linberung gu verschaffen. Muf Ihren Gleftrifc n Gurtel aufmertsam gemacht, ließ ich mir einen folden tommen, und fiehe ba, icon nach pierzebntägigem Gebrauche ichmanben bie Schmerzen, ich befam guten Appetit, und nach 2 Monaten errreute ich mich wieber bes beiten Boblieins. Dieje Thatfache veraulaft mich, ben Pr. Owens Elettrifchen Gürtel ben leibenben Mitmenichen auf's Warmfte zu empfehlen. Dochachtungsvoll Ben Goet ich. Berfonen, welche Erfunbiqungen bei ben Ausstellern von Zeugniffen einzuziehen wünichen, wollen ihrem Schreiben ein felbft-abreffirtes frankirtes Couvert beifügen, um

#### einer Untwort ficher gu fein. Unfer großer illustrirter Katalog

enthalt beschworene Zeugniffe und Bilber bon Leuten, welche furirt worden find, fowie eine Lifte bon Rrantheiten, für welche biefe Gurtel befonders empfohlen werden, und andere werthvolle Austunft für Jebermann. Diefer Ratalog ift in ber beutschen und englischen Sprache gedrudt und wird für 6 Cents Briefmarten an irgend eine Abreffe verfandt.

Gine Photographie Der vier Generationen Der Deutichen Raiferfamilie wird frei berfandt mit jedem deutschen Ratalog. 25ir haben einen deutschen Correspondenten in der Saupt-Office ju Chicago, 3f.

## DIE OWEN ELECTRIC BELT & APPLIANCE CO.,

THE OWEN ELECTRIC BELT BUILDING. 201 bis 211 State Str., Gde Abams, Chicago, 311. Das gröfite elektrifche Gürtel-Gtabliffement ber Welt.

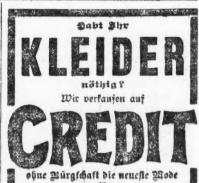
Gewähnt Diefe Beitung, wenn 3hr an und fcreibt.

Der Antalog ift frei ju erhalten in unferer Office. Office Etunben: Taglid 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends. Conntags von 10 bis 12.

"Die Beirath ber Rouigin".

Man fchreibt aus Umfterbam: Ge= ftern ift ein Student an ber hiefigen Universität mit einer Differtation "Die Beirath ber Ronigin" gum Dottor ber Rechte promovirt worden. Er felbit ge= fteht gu, baß es fich hier um eine fehr belitate Frage handelt, allein mit Recht macht er barauf aufmertfam, bak bei einer fünftigen Beirath ber jungen Wilhelmina fich Fragen von ernfter und einschneibender ftaats= und givilrechtli= cher Natur aufwerfen laffen, weshalb bie Unregung Diefer Frage und ihre baldige prattische Beantwortung burch den Gefengeber bringenb nothwenbig erfceint. Darf ber aufunftige Bringgemabl ein regierenber europäischer Würft fein? Melden Titel foll er führen? Rann er im Fall ber Berhinderung ber Ronigin als Regent auftreten? Durfen Die aus ber Ghe hervorgehenden Rinder ben Titel "Bringen ober Pringeffinnen bon Dranien" führen? Darf ber Regent gum Oberbefehlshaber bes Beeres ernannt werben? Ueber alle biefe Fra= gen schweigt bie Berfaffung bollftanbig, fie bestimmt nur, bag bie ftaatsrechtliche Bolljährigfeit, b. i. Die Fähigfeit, ben Thron gu befteigen, mit bem 18. Lebens= jahre eintritt. Und gerabe bier erhebt fich bie allerschwierigfte Frage, nämlich bie, ob gugleich mit ber ftaatsrechtlichen auch die burgerliche Bolljährigfeit eintritt? Wenn berichiebene herborragenbe Ruriften und Staatsrechtslehrer barauf auch eine bejahenbeUntwort gegeben baben, fo bleiben boch bie Bestimmungen bes bürgerlichen Gefegbuches auch einer verheiratheten Königin gegenüber bon Rraft; aber bier fteht beutlich, bag bie Frau eine untergeordnete Stelle eingu= nehmen hat, daß fie bem Manne Gehors fam fculbig ift, baß fie biefem überall au folgen bat, wo er feinen Bobnfit aufzuschlagen wünscht, und bag berfelbe allein und ausschlieglich über bie Grgiehung ber Rimber entscheibet - Beftimmungen, welchen eine regierenbe Ronigin als Oberhaupt bes Staates faum in ber Lage fein wirb, fich gu fugen. Diefe mußten jebenfalls burch ein Chezialgefet, beffen Inhalt etma lauten würde: "Die Rönigin ift bas Saupt ibrer Che", beränbert werben. Uebrigens ift es nicht gum erften Male, bag biefer Gegenstand erörtert wird, bor einiger Beit ift bies burch eine Monographie eines Richters in Arnheim bereits gefchehen, ber fich nahezu in bemfelben Sinne, wie ber Berfaffer ber genanns

ten Differtation, geaußert bat.



gerren - Kleidern, Damen-Manteln, Jackels u. f. w., Uhren, Diamanten 2c. uf fleine madentlide ober menatlide



## Schadenersalssorderungen

für Unfälle durch Gifenbahnen, Strafenbahnen, in fabriten u. f. w. übernimmt gur Colleftion ohne Dorfduß oder Geldansgabe

The Casualty Indemnity Bureau, Bimmer 405, 84 La Galle Str. (OXFORD BUILDING,) 16 How

Wichtig für Manner! Schmitz's Gebeim: Mit. daut ober droni e Kranschafte, Kerbein, Blut. daut ober droni e Kranschaften ieder Art ichnel. Acht. daut ober droni e Kranschaften ieder Art ichnel. Acht. dilug. Männer Geodock, Undermögen. Manichwent, alle uin nären Keiden u. f. w. werden durch den Gedrauch underer Kritel immer erfolgreich furirt. Edrecht dei und ist oder ichnel eine Abreffe. und wir ienden Euch feri Ausfauft über alle unfere Mittel. E. A. SCHMITZ, 2600 State Sir., Ecke 26, Str.

**BLUT-KRANKHEITEN** In 30 bis 90 Tagen geheilt, einerict, wie erwie beraitet scheimige Siellen. Geschwürze in unerhalb it Lagen veitrie en. Anfred p alord ift intendur. Ebatlachen unte tignen untere Bediegen fie. Die gaterierweitenigen bestehen fie. Die gaterierweitenigen webt geber in bendie in der Bediegen fie. Die gaterier bestehen wenn gebeilt. Bonjuntation fort und privat. Dissimm

MOT SPRINGS REMEDY CO., (INCORPORATED).
Cvicago Office: 189 W. MADISON STR.
Unswärts wohnende Patienten briefing debandelt.

Die beften und billigften Bruch-banber foult man beim Sabri-tanten OTTO KALTEICH. Jimmer 1, 133 Clark Str., Ede Madijon.

## Wenn fich zwei Bergen icheiben, bie fich dereinft geliebt,

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

und zwar nur barum, weil die Frau fortfahrt, die altmobis fden fogenannten Geifen zu gebrauchen, welche die Rleidungs= ftude gerftoren und nichts reinigen, Geifen, Die gu irgend einem Breije zu teuer find, welche bie Arbeit vermehren, unwirtfam und verschwenderisch find, anstatt ber

## Santa Claus Seife,

Das ift ein großes Leiben, wie's größres nimmer giebt: benn ber Mann mertt gar balb, bag bie Birtichaft ichlecht geführt wird, daß feine Semden, Rragen und Manfchetten, Die Leinwand und alles Beug durch die elenden, billigen Gei= fen ruiniert werden.

Dod flingt ein Wort fo freudig gar, o mertt es end für immerdar:

Gebraucht feine andere als die

Santa Claus Seife!!!

Sie ift die Beffe.

Bu haben bei allen Sandlern. Rur fabrigiert von U. K. Fairbank & Co. = = = Chicago, Ill. 

Reine Edmergen! Rein Gas! Wir greben Babne aus ohne Schmerzen und ohne Gas.



BOSTON DENTAL PARLORS, 148 STATE STR.
onntags von 9-4. Abends bis 10 Uhr.



Menn thre gabne niadgesehen weben mussen jerechen ste guerst bei Dr. GOODMAN, Zahnarge, bor. - Lange etablirt und burchaus gu-bertäffig. - Befte und binigfte Bahne in Chicago. Schmerglofes Guaen und Musgichen gu balbem Breife.



BOISCH 103 Chilles, E. ADAMS ST. Benaue Unterfnehung ben Gugen und Aupaffung bon afern für alle Rangel ber Cehfraft. Confultirt und italie Gurer Muner.

BORSCH, 103 Adams Str., Mediziniface

Franch - Institut. (Unter Lettung von geleh inden. alten erfahrenen Merzien und Arzunnen.) 353 WELLS STR., Hoke Hill Str. Spredftunden von 9-5, frei von 9-11 Uhr Borm., Whenha 6-8 Uhr.

Neues, wissenschaftliches Natur-Heilverfahren !

Reine Operationen — fetne schällichen Medistaten.
Mbeumatismus, Samorrhibal-Ceiben, beraftetellebel, Magenteiben, Hafruchterfeit, Gebärmutterfeiben, Lumor, Schöllichen, Unspekinschlieben, Edmor, Gebermutterfeiben, Lumor, Getein, Wiefentelben z., birch mie zei neue Seitmetheben wirter Garantie geheitt. Hoffungsfofe Fölle weiter ber anrich und neuweiter feine Bezehbung. Saften Sie fein Meffer anseigen bevor Gie und conful



Geheilt, wer feine Scin Geld vis currer.

Bis betweifen Sie auf
5000 Batienten.
Keine Operation.
Keine Abiaitung vom Goschmit
Finantelle Referent;
GLOBE NATIONAL BANK.

Schriftige Grante Brüde aler Er be beiden Geichiechtern volliftandig zu heilen, ohn Amerikan bes Beifers gang gleich wie alt der Bruch ift. Unter fuchung frei. 200 Cendet um Circulare.



Brüche geheilt! Das verbefferte elastische Bruckband ift bas einzig weiches Tag und Ra t mit Bequentlichfeit getrage wird, indem es den Bruch auch bei der frakften Körpel

bewegung gurudhatt und jeben Bruch beitt. Cota guf Berlangen fret zugejandt. 20 Improved Electric Truss Co., 822 Broadway, Cor. 12. Str., New York.

TREE CREEKE.

Gin werfehltes Leben ift eine Che ohne Kinder ! THE PROPERTY.

#### DR. SANDEN'S Elettrischer Gürtel mit eleftro-magnetifchem Gufpenforium.



bellt ohne Medlein från de, welde bon bes Gehrinsunder eller eranktennung ber seinen der Indian der eller eranktennung uter ellen der Indian der eller eller eller ihr und flageneisen Under eller elektrick Girtel bestellt uter eller elektrick Girtel bestellt uter eller eller eller eller Gürtel bestellt uter eller elle eift ohne Meblein

et, er nune jetoft einen vieler Gurfel haben. Als do ihr beinigte, fonrte er moder einen nach ichlefen, aber fonn nach abei Bochen kounte er nicht genng einen, und ich ich je ihm bente einen Gürtel ommen. Ich flande Ibr Mirtel ist der Beste für das Geld im Markt. Sie haben die Erlandnig dieses Spreiben jederzeit als Referenz zu gebrauten.
Uchtungsboll, Neb. I. W. Belg, Corbin, Kan.

Unfer fraftines, verscheries Guipenfartum, bas Befte, bas gefdmädften Mannern femals gegeben

weite, das gegabanten Wannern iemals gegeben burde, feit mit allen Grirteln. Sejandheit, Kenfund Etärfe ir 60 bis 90 Tagen garantirt. Nan wende fic an den Erinder und Fadrifanten, und lasse fic das große illusirirte deutsche Gemybiet fosierfrei kommen.

Gr. A. T. SANDEN. 68 State Str., Chicago, III.



Mule geheimen, dronifden, nervofen nd belifaten Rrantheiten beiber dilechter merben pon bemahrten Mergten unter Garantie geheilt. Behandlung (incl. Mebicin) ju nieb-rigften Raten. Macht uns einen Befuch,

Sprechstunden von 9 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abento. Sonntags von 10 bis 4 Uhr; beutscher Urzt ftets anwesend.

(Conjultation frei).

## KRK MEDICAL DISPENSARY, 371 MILWAUKEE AVE.,

gegenüber Murera Zurn: Galle. Dentiche Specialiften für ichnelle und gründliche Beilung aller geheimen, chro-niichen, nervojen, Saut- und Blutfrantheiten her Wanner und Tranen Mur \$5.00 pro Monat. Mebicin und Gtettricitat eingerechnet. Sprech it unben: Bon 9 bis 9 Uhr.

## Brivate, Chronische Mervoje Leiden

Countags von 10 bis 3 Uhr Rachmittags.

fowie ale dauts. Bluts und Geschlechter Aus-bei en und die ichimmen Folgen jugendicher Aus-Ausschweitungen. Verweits spinache. verdorene Prantechtrat u. i. w. werden erfolgend von den lang etablieten deutschen Versten des Illinois Medical Dispensars behandelt und unter Garaufte sir und mer Later. Ausenkeauscheiten, gutynnige Schonde, Geddrautterleiden und als Auropelmäsig-eiten werden brougt und ohne Operation mit deffen Erfolge behandelt.

Arme Leute werden frei behandelt und haben für Arzueien zu bezahlen. — Constitationen feel. Mismartige werden brieftlich behande t. — Sprechtunden: Bon 9 Uhr Worgens dus 7 Uhr Abends: Sonne tags von 10 dis 12. Adresse.

Illinois Medical Dispensary, 183 S. Clark Str., Chicago, til.

## WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE. 56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211.

Di Arzite dieler Anstalt find erfahrene bentiche Epstaliften und betrachten es als idre Sure ihre leidendes Mittmenschen fo schieße als möglich den ihreil Seberchen zu beiten. Sie heizen grundlich nuter Veranitet, alle geheimen Krantleten der Manner, Fransetz, alle geheimen Krantleten der Manner, Fransetz, alle offene Seichwüre und Munder, köndenfrah zu. Nüchgrai-Bertrömmungen, Sader, Brinde und bermaahiene Sieber. Behandlung, int. Mediginen, nur Behandlung, int. Mediginen, nur

drei Dollars den Monat. — Schneidet dieses ans. — Stun-den: 9 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends; Sonntags 10 des 12 Uhr.



Dr. A. ROSENBERG uftet fic auf Bidrige Bragis in der Behandlung gebeimer Arantheiten. Junge Lette, die durch Jugendinder und Bellen der Gestellt der Ges

Die Musfichten der Steuerplane in Dentidland.

Bon freifinniger Seite fucht man ben Glauben gu verbreiten, daß, weil bie Regierung bie Berichleppungstattit bes eordneten Richter sich zu eigen ge= macht und insbesondere in bie Bera= thung ber Wein= und Tabatsteuer und der allgemeinen Finangreform erft nach Reujahr-einzutreten beschloffen habe, damit auch icon die Stellungnahme ber Reichstagsmehrheit Diefen Steuer= planen gegenüber festgelegt fei. Dieje Behauptung widerspricht jedoch den wirtlichen Thatfachen. Die Richter'iche Berichleppungstattit hat nicht aus in= neren Grunden den Beifall der Reichs= tagsmehrheit gefunden, sondern fie hat aus bem rein äußeren Grunde Bu= ftimmung erhalten, weil ber Bejuch Des Reichstags feitens ber Abgeordneten in ben letten Wochen, insbesondere feit dem Jesuitentag, ein so überaus schlech= ter, und bas Unsehen bes Reichstags icabigenber war, baß eine Kraftprobe, wie fie die Abstimmung überben Rich= ter'ichen Berichleppungsplan bedeutet haben würde, nicht unternommen wer= ben tonnte. Im Uebrigen aber herricht nach wie vor in parlamentarischen Krei= fen bie Unficht bor, bag im jegigen Reichstag eine Mehrheit zu finden fein wird, welche nicht blos big Borfenfteuer= erhöhung und einen größeren Theil bes Stempelabgabengefetes, fondern nicht minder auch die Tabatsteuererhöhung in irgend einer Form bewilligen wird. Chenjo feft fteht in biefen Rreifen aber auch die Ueberzeugung, daß eine Reichs= weinsteuer teine Mehrheit in biesem Reichstage finden wird, fo bag bamit Diefer Steuervorschlag endgiltig befei= tigt scheint. Auchdie Bertreter ber ber= bundeten Regierungen scheinen in Die= fer Sinficht nicht mehr auf Erfolg gu rechnen: nur gilt noch als zweifelhaft. ob nicht eine Lurusfteuer auf Schaum= wein u. f. w. bie Mehrheit ber Stim= men gewinnen werde. Auch für scharfe Beftimmungen gegen ben Runftwein fprechen fich gahlreiche Stimmen aus; allerdings ift es fraglich, ob bie gefet= liche Festlegung folder Bestimmungen nicht noch größere Runft erforbern wird, als biegerftellung bes Runftweins felbft! Bezeichnend für die politische Unfahigfeit, Die gur Beit im Reichstage bas große Wort führt, ift übrigens bie Thatfache, bag bas beutsche Bolt noch gar nicht in die Lage verset ift, sich aus ben bisherigen Berhandlungen überhaupt ein Bild über bas Schicfal birfer Berhandlungen zu machen, Die Die meiteften Boltstreife in erfter Stelle und jum Theil in ber leibenschaftlich= ften Weise beschäftigen. Seit nahezu Monatsfrift ift ber Reichstag jest ber= fammelt; die Borlagen find ihm recht= zeitig und in grundlicher Borbereitung zugegangen, Die Preffe beschäftigt fich mit ihnen Tag für Tag entsprechend ber großen Tragweite, Die fie für unfere gange Finangpolitit wie nicht minber für unfere Boltswirthschaft haben; le= biglich in ber berufenen Bertretung bes beutschen Boltes wagt man es nicht, fcon jest in bindenber Weife Stellung ju nehmen. Die Fraktionen Bebel und Richter bedürfen Diefer fo fünftlich ge= schaffenen Unsicherheit und Ungewiß= beit, um mahrend ber Weihnachtsferien ihre Gefolgichaft noch grundlicher und nachhaltiger, als bies bisher ber Fall war, aufzuregen und zu beunruhigen; und ber Reichstag ift machtlos genug, Diefen Quertreibereien teinen Wiber= ftanb entgegenfegen zu tonnen. Daß bie Wiebertehr folder Thatfachen nur bagu beitragen muß, bas Unfeben bes beut= fchen Reichstags in ber öffentlichen Mei= nung aufs Mergfte zu gefährben und berabzusegen, bebarf feiner Musfüh= rung. Immer größer wird ber Wirr= warr ber Parteien, bas Betonen turg= fichtigfter Frattionsintereffen. Die Difftimmung über bie Urt, wie heut= gutage in ber berufenen Bertretung Die Geschäfte bes beutschen Boltes geführt werben, wird immer offentundiger. Um fo mehr wird es Aufgabe ber unabhan= aigen beutschen Preffe fein, bier eingu= greifen und bie Fehler und Ausschrei= tungen ber Parteiführer rudfichtslos aufzubeden. Die beutsche Breffe ift mehr benn je berufen, bie mahren Intereffen bes beutschen Boltes in feinen mannig= faltigen Berufs= und Erwerbszweigen au bertreten; und fie wird biefen Beruf auch bann mabrnehmen, wenn es, wie es jest ber Fall ift, gilt, bie Bolksintereffen gegenüber ber Rurgfichtigfeit und Eigennütigfeit ber jetigen Wortfüh= rer ber parlamentarifchen Boltsbertre-

## ("Boff. 3tg.")

tung zu bertheibigen und zu schüten.

Das Brrenwefen in Deutschland. Professor Menbel unterzieht in ber Berliner "Nation" die "fogenannteRe-form des Frenwesens" einer ebenso icarfen wie gründlichen Rritif. Er geht in ber Ginleitung feines bemertenswerthen Auffages bon ben befann= ten Beranlaffungen aus, welche herrn Stoder und Simon bon Jaftrow im preußischen Abgeordnetenhause zu ih= ren Ungriffen auf bie preufifche Ge= richtspflege, namentlich hinfichtlich bes Entmundigungsverfahrens, und auf gewiffe Medizinalbeamte und berenBe= gutachtungen einzelner GeifteBerfran= fungen bestimmten. Bunachst ftellt Professor Mendel Die Thatfache feft, bag in Breugen tein einziger Fall nachgewiesen werben tonnte, in weldem ein Geiftesgefunder wiberrechtlich in einer Grrenheilanftalt feiner Freiheit beraubt worben sei. Er geht aber in feinen Erörterungen bon bem mebigi= nifch gang richtigen Gebanten aus, baß es gerade im Intereffe ber Geiftestran= fen liegt, ihre Aufnahme in die Irren= anstalten nicht zu erschweren, sondern gu erleichtern. "Irrenanftalten", fagt berr Brofeffor Menbel fehr gutreffend, find teine Detentionsanftalten gu bem Rwede, Rrante, welche Unberen Gefahr bringen tonnten ober gebracht ba= ben, ihrer Freiheit gu berauben." fon= bern es find in erfter Linie Beilanftal= ten. Jebe Aufnahmeerschwerung ift ba= ber bom Uebel. Dagegen verlangt er fichten von ber Feler eines gwofen na-

wachung aller Itrenanftalten, benn abgefeben bon ben allgemeinen gefund= heitspflegerifchen Unforberungen, melche gerabe an Irrenanftalten geftellt werden muffen, erheischt ber Umftanb, daß der Direktor folch' einer Anstalt bie Macht hat, einer Angahl Staats= burger ihre Freiheit zu entziehen, eine gang besondere Beachtung feitens ber Staatsauffichtsbehörben. Gine berar= tige Kontrole, bie natürlich nur burch Sachverständige ausgeübt werben tann, ift aber weit babon entfernt, ein Beichen bes Miftrauens gegen ben Un= ftaltsleiter zu fein, fie ift vielmehr le= biglich als ein Gegengewicht gegen jene oben angebeutete Machtbefugniß bes Unftaltsleiters aufzufaffen; ja fie tann fogar als eine wirtsame Schutmagregel gegen Angriffe gelten, welche gegen jene Unftaltsleiter fich richten. Das Entmündigungsberfahren, wie es burch die Zivilprozegordnung für bas Reich bom 1. Oftober 1879 geregelt ift, gewährt nach ber Ansicht bes herrn Mendel alle nur erbenklichen Sicher= heiten, um einen Geiftesgefunden bor ber Gefahr einer etwaigen Entmun= bigung zu schühen. Sie find viel größer als die Garantien gegen die Berurthei= lungen Unschulbiger im Strafrechtsber=

#### Die internationale Gefahr.

Mus Bruffel wird geschrieben: Die belgische Kammer hat bem frangösi= schen Parlament ihre Theilnahme bei bem Baillant'ichen Berbrechen ausge= sprochen. Da foldes in ber hiefigen Rammer üblich ift, foll bem Befchluß an biefer Stelle bie Billigung nicht verfagt werben, benn bie ganze Culturwelt hat ein Interesse an ber Musrottung ber Scheufale. hier, am in= ternationalen Orte, befprechen bie Staatsmänner bie Möglichfeit eines in= ternationalen Vorgehens gegen die Un= archiften: Die Ansicht hervorragender Männer geht bahin, bag einer Abma= chung Dieser Art vom theoretischen Standpuntt nichts entgegenftanbe. Db Belgien, ein immerhin fehr gefährliches Land gegenüber ben Anarchiften man bente nur an die Lütticher Ber= brechen bom 1. Mai 1892 -, borge= hen wird, ohne einen Anftog abzuwar= ten? Schwerlich, es bedarf schon ei= nes wirklichen Stoßes, und ber wird nicht ausbleiben, wenn einmal Frantreich, vielleicht gar England, Ernft mit ben Unholben macht, und biefe fich hierher flüchten. In Belgien, bem "gastfreien" Lanbe, ift ber Ausspruch gefallen: Sozialiften, Anarchiften, bas find nur Vornamen: Revolutionar ift ber Familienname, und ber fo fprach, war ber funftliebenbe, friedfame, rebe= fertige und, was weiß ich noch alles, Rechtsanwalt Emil Banbervelbe, ein Streber aus der Bourgeosie, der unter die Sozialisten gegangen ist. Das belgische Gesetz gegen die Aufforderung zu Gewaltthaten trifft, wie bas heute begrabene frangöfische, nur folche Fälle, mo wirklich Gewaltthaten ftattgefun= ben haben. Inbeg, bier läßt man fich geben, und es wird wohl einer gemein= amen Warnung ber Nachbarftaaten bedürfen, um die belgische Regierung aus bem Schlaf zu rütteln. Betrach= tet man bie Frage wieber bom inter= nationalen Standpuntt, fo ergibt fich, baß bie Frangofen ebenfalls geftraft wurden in bem Buntte, wo fie fo fehr gefündigt haben. Sind fie es nicht ge= mefen, welche bie Muslieferung bes Nihilisten Hartmann verweigert ha= ben? Es war freilich bor ber Ruffen= freundlichkeit unferer Tage. Rein un= befangener Lehrer bes internationalen Rechts wird zugeben, baß es fich babei um ein "politifches" Berbrechen han= belte. Man fann fagen, bag bie Lenfer ber Geschide fo mancher Bolter. bon ben Ronigen ab bis zu ben Du= genbabgeordneten, fich gegen bie Befellschaft feit gehn und mehr Jahren in ber gröblichften Beife bergangen ha= ben. Man febe nur auf Portugal; bort ift heute kaum ein Mensch bes Lebens ficher. Warum? Weil ber berftorbene Ronig, ber in Beibelberg bei Mittermager, als diefer schon über feine Glangzeit hinaus mar, Repetito= rium hatte und fich mit feinem Lehrmei= fter für bie Abschaffung ber Tobes= ftrafe begeifterte, bann als Monarch ben Unfichten feines Lehrmeifters prattischen Ausbruck gab.

#### Rorwegen und die ffandinabifche Union.

Wie fehr fich in Norwegen infolge ber Unionsfrage bie Situation guge= fpitt hat, zeigt folgenbe Episobe: Die hauptstadt wollte ben ausgezeichneten Romancier Jonas Lie, welcher nach langjähriger Abmefenheit gurudtehrte, mit einem Wefte empfangen. Es galt nun, ben Westfaal zu schmuden, und gu biefem 3mede find bekanntlich Fahnen fehr beliebt. Aber Flaggen und Flag= gen find gurBeit zweierlei in Norwegen. Die Konfervativen wollten auch bei in= ternen Unläffen bas offizielle Unions= zeichen in ben Flaggen beibehalten. Das Beichen ift fo unfcon und überflüffig. wie mur möglich, und follte ber offiziel= Ien Welt zu alleinigem Brauche über= laffen werben. Aber es ift bahin getommen, bag Norwegens Flagge ohne Unionszeichen als eine Demonstration gegen bie Union aufgefaßt wird. Die Liberalen aber wollen außer bei offi= giellen Gelegenheiten, alfo auf bem Schloß, im heere und in ber Flotte, bon bem Unionszeichen nichts wiffen, benn Rormegen hat ja nurRonig, Rrieg und Frieben mit ben Schweben gemein. Jonas Lie gebort gur liberalen Bartei, Die Bartei hatte ihn aber icon gefeiert. Diesmal follte bas Fest ohne Unterschied ber Partei bon "gang Chriftias nia" veranftaltet werben, und ber hoch= tonferbatibe Bürgermeifter ber Saupt= ftabt follte bie Gattin bes Dichters gu Tifche führen. Da eine Ginigung über bie Farben nicht erzielt werben tonnte, mußte man schließlich gang auf Flaggen bergichten! Norwegens Flagge murbe thatfächlich aus Etiquette=Rud=

Die Tragodie eines Minifterprafi-Denten.

Mus Belgrab wird gefchrieben: "Tiefes Mitgefühl erregt hier in allen Rrei-fen bas Schidfal bes Dr. Dotitich, welcher feit bem Staatsftreiche, burch welchen fichRönig Alexander als felbft= ftanbig ertlarte, an ber Spige ber Regierung Gerbiens ftanb, allein bor Rurzem genöthigt war, wegen ans bauernber Krantheit, bem Könige seine Demission anzubieten. Dr. Dotitsch leibet an einer fchweren, vielleicht un= heilbaren Krantheit, es ift das bie Lungenschwindsucht, bie in ben letten Tagen rapibe Fortschritte bei ihm gemacht hat. (Er ift mittlerweile, wie bas Rabel melbete, seinen Leiden erle= gen. D. Reb.) Die Art aber, wie Dr. Dotitsch zu biefem Uebel tam, ftempelt feine Leibensgeschichte zu einem ergrei= fenden Roman, ber zugleich Beugniß für die eble Gemüthsart bes maderen Mannes ablegt. Er hat bie Rrantheit nämlich bon feiner Frau geerbt, und zwar in Folge eines Uebermaßes von Bärtlichkeit und Mitgefühl, welches bewirtte, bag er ber Sefahr nicht nur nicht aus bem Wege ging, fonbern fie fogar felbft herausforberte. Dr. Dotitsch hatte noch als Stubent eine arme Ra= herin fennen gelernt, ein braves, ichones Mädchen, beffen Erscheinung und Gemüthsart es seinem jungen herzen angethan hatten. Alls er Professor an ber Belgraber Sochschule murbe, bei= rathete er ben Gegenftand feiner Rei= gung, obwohl fich an bem Mäbchen bereits Spuren jener tudischen Rrant= beit zeigten, welche ftets ungezählte Menfchenleben hinrafft. Was bie Paffionsgeschichte biefer Che noch tragischer machte, war ber Umstand, bak bie junge Frau, bie bon fcmermuthis gem Naturell war, fich über ihren hoffnungslofen Buftand teiner Täufchung hingab, mahrend ihr Gemahl burch bie in jene Zeit fallenben, seither aber als unwirtfam aufgegebenen Berfuche mit ber Roch'ichen Beilmethobe bon fanguinifchen Soffnungen erfüllt murbe. Er war bon ber tröftlichen Soffnung erfüllt, baß es gelingen werbe, fie burch bas neue Mittel zu heilen, wenn es ihm gelinge, fie foweit zu fraftigen, bas er fie nach Berlin bringen konne. Hierzu war es aber bor 211= Iem nothwendig, ihren Gemutheguftanb gu heben und fie überhaupt glauben gu machen, baß es gar nicht bie Schwinb= sucht sei, an ber sie leibe. Um bieses Biel zu erreichen, erschöpfte fich ber gärtliche Gatte in Aufmerksamkeiten und Bartlichkeiten. Um ihr gu beweifen, baß er fie nicht für schwindfüchtig halte, verbrachte er nicht nur jebe freie Minute in ihrem Zimmer und fchlief bafelbft, sonbern trant aus ihrem Glafe und ag mit ihrem Löffel, trog= bem bie Unglückliche Mues aufbat, um ihn babon abzuhalten. Allein bie Hoffnung gerrann wie eine rofige Bolfe am Abendhimmel; bas Roch'sche Mittel ermies fich als eine Täufdung. bie Rrantheit nahm bei ber Unglüdlichen einen fturmischen Charafter an und balb erlag fie berfelben. 3hr Gemabl betrauerte fie aus tiefftem Bergen, allein bie Ereigniffe hatten ihn

## Transvaal.

auf neue Bahnen gebrangt, ber Staats=

ftreich fam, er wurde Premierminifter

und in bem Drange ber Arbeit, mit

welcher er jegt überhäuft war, fühlte er

eine Zeit lang gar nicht, daß auch er

ben Tobesteim in fich aufgenommen

habe, und bag berfelbe feinen Orga=

nismus mit furchtbarer Raschheit un-

tergrub."

Welch außerorbentlichen Aufschwung bie fübafritanische Republit feit Ent= bedung ber Golbfelber genommen hat, fann man am besten, wie wir ber "Sübafritanischen Wochenschrift" ent= nehmen, aus ber Entwicklung ber Finangwirthschaft feben. Die Ginnahmen betrugen 40,988 Q. im Jahre 18= 71, bann 174,068 im Jahre 1880 und jest 1,225,829 2. im berfloffenen Jah= re. In ben gleichen Beitabschnitten ftiegen bie Ausgaben bon 35,714 Q. auf 144,942 und jeht auf 1,188,765 L. Im Jahre 1885 wurde ber Ge= fammtwerth ber in bie Republit ein= geführten Waaren auf 530,000 L. ge= dat moraus ber Staat Bolle in So= he bon 39,406 Q. erhob; im berfloffe= nen Jahre betrug bie Ginfuhr icon 3,498,801 Q. und bie Rolle 441,436 2. Der Staat gibt für jeben Schüler in ben Glementartalffen einen Buschuß bon 5 2. und für jeben Schüler in ben höheren Rlaffen 7 L. jährlich. Es be= fteben ichon jest 552 Schulen, bie bon 8170 Schülern befucht werben. Preto= ria, ber Git ber Regierung, ift burch= meg mit elettrischem Lichte berfeben und weit über 100 Bogenlampen erhel= len Nachts bie Strafen. Das Barla= mentsgebäude, ber "Raabzaal", ift bem neuen BerlinerReichstagsgebaube ahn= lich, 55 Meter lang und 66 Meter tief. Die Stadt ift in biretter Gifenbahn= verbindung mit ber Rapftadt, bon mo fie in etwa 50 Stunben zu erreichen ift. Enbe 1894 foll bie Oftbahn nach Delagoaban (560 Rilometer) fertig fein, und nach ber füboftlich gelegenen Rolonie Natal foll eine Banlinie gleich= falls 1894 gebaut werben, fobag als: bann Pretoria mit ben brei Saupt= hafen Gubafritas in biretter Berbin= bung fteben würbe.

Die wichtigften Golbfelber ber Republit heißen DeCaap und Witmaters= rand; in bem letteren werben in regelmäßiger Steigerung jest monatlich über 3700 Rg. Gold geforbert; bie Befammtbeute ber letten fechs Jare bat 117,280 Rg., jum Werthe bon 2040 M. bas Rilogramm Golb, ergeben. Mle anberen Golbfelber ber Republit außerhalb bes Witwatersrand=Begirts haben 1892, obwohl fie erft im Un= fang ihrer Musbeute fteben, fcon mehr als 35,000 Rg. Gold ertragen.

\* Die "Abendpoft" berichentt feine Uhren, Rähmaschinen, Zweiräber ober Bucher. Gie braucht teine Bramie, b. h. Belohnung bafür auszusehen, bag

765 bis 781 S. HALSTED STR

großer Räumungs-Verkauf von

# KLEIDERN

Die allgemeine Stodung bes Sandels hat auch das Rleidergeschäft nicht unberührt gelaffen. - 2113 eine Folge bavon haben wir heute viel mehr Waaren auf Lager, als wie unferem Befchaftsabfat entfpricht. Diefes Lager in Gelb umgufegen ift unfere Abficht, und um unferen fammtlichen Runden Gelegenheit ju geben, gerade das zu mahlen, mas fie benöthigen und fich die große Preisherabsehung zu Ruge zu machen, offeriren wir unfer ganges Lager

## Morgen, Samstag,

mit dem gleichmäßigen Rabatt von unferen niedrigften Baargeld=Breifen von

Prozent.

Unfer ganges Lager von Kleider murde mahrend ber gegenwärtigen folechten Zeiten gefauft, jur Zeit als bas Rleidergefchaft "auf ben Sund getommen" ichien, als Fabritanten froh waren, für 50c am Dollar bertaufen zu tonnen.

## Dieser große Rabatt-Verkauf

bedeutet, daß Sie neue und modifche Kleidung, gut gemacht und ausgestattet, für ungefähr ein Drittel bes Werthes taufen tonnen. Sollten Sie fich Diefe Belegenheit entgeben laffen?

Laden offen Camftag bis 10 Uhr Abends.

Samitag bis

#### Gine bofallofe Ebrache.

Der "Frankfurter Zeitung" wird ge= schrieben: "Unfer verehrter Junter= schützer, Maximilianharben, 3.3. Stilfechtmeifter bes Bunbes berlandwirthe, hat im neuesten Befte ber "Butunft" eine feiner indibibuellen Entbedungen gemacht, bie auch über ben Rreis ber oberen Behntaufend ber Ungufriedenen bes Befiges hinaus befannt zu werben berdient. Ich meine nicht die den ästhestischen Raffen-Antisemitismus bernichs tende Enthüllung, daß herr Sugo Lowy fich hubscher, weicher Sande erfreut, auch nicht bie Behauptung, bag man über ben Berliner Gaunerprozeg genau fo biel fcbreiben und reben muffe, wie über bie Sannover'sche Spielaffaire, ba ja aufGrund einer mit ftaatsmännisch= feuilletonistischer Chrlichteit revidirten Logit tein Unterschied besteht zwischen einer bom Staate unterhaltenen Infti= tution und einem Borjenmarber, ber aus "eigenem Unrecht" feiner Inbivi= bualität gemäß fich zu entfalten bemüht ift. 3ch meine vielmehr bie phi= lolgische Entbedung, "baß ben Juben, beren hebräische Sprache teine Botale tennt, auch in ber Weltgeschichte nur bie Rolle ber Ronfonanten, berMitflinger, zugedacht ift." Es ift bedauerlich, bag Herr Maximilian Harden in der Geburtsftunde biefer Entbedung nicht ein paar theilnehmende Berwandte gur Seis te gehabt hat, die ihn über ben Frrthum feiner Unficht batten auftlaren tonnen. Die hebräische Sprache tennt nämlich wirtlich Botale, und Sprachforicher wie Georg bon ber Gabelent rühmen bem femitischen Bokalismus fogar nach, "baß er zu einem bewunderungswürdig reichen und harmonischen Shiteme" ent-

Baltimore & Dhie. Bahnhöfe: Grand Central Baffagier-Station; Stadt-Office: 193 Clart Str. widelt worben fei. Allerbings fennt bie ältere hebräifche Schrift teine Botalgei= chen, und bas tonnte herr Maximilian Barben in fahrläffiger Stilifirung bielleicht gemeint haben, wenn er nicht bas fatale Gleichniß baran gereiht hatte: bie Juben feien nur Mittlinger in ber Beltgefdichte und häufig "unangenehm und auffällig raffelnbe und flingenbe". Ich bitte alfo herrn harben, gefälligft bem armen Bebräifch in ber nächften Nummer ber Butunft feine Botale wiebergugeben und, menn's ihm beliebt, mag er an ben Mangel potalifcher Schriftzeichen bie tieffinnige Betrach= tung tnüpfen: Die Juben haben ein bewunderungswürdig reiches und har= monisches Shitem bon Gelbittonern, aber fie prahlen nicht mit biefem Reich= thum, fondern fig begnügen fich, nur die Ronfonanten schwarz auf weiß zu bu= chen. Die Narren, Die nur bas Rleib ber Dinge, nicht bie Dinge gu erkennen

bermögen, haben beshalb feit jeher nur

bie Meußerlichteiten ber Juden in Be-

tracht gezogen. Die Juden werben bie=

sem begehrten Spaßmacher ber Reat=

tion gern alle Sünden berzeihen, wenn

er mit ber alfo geanberten Symbolit

eine feine Sulbigung barbringt. Und

am Ende ift bie Dantbarteit ber Juben

haltbarer, als die Abonnements ber an=

ticapriviftischen Abelsmenschen, die ihre

politische Mesalliance, wenn sie unter

fich find, boch nur mit allerlei fühnen=

ben Rernworten über ben unftanbesae=

mäßen Theil ber Berbinbung gu ber=

Gin Renjahrogeident.

genbitters ift bas Bachsthum bon mehr als einem

Drittel eines Jahrhunderts. Bie früher, fo wird

auch ju Beginn bes beborftebenben weuen Jahres ein

neuer Almanach fein Ericeinen matten, in welchem

Die Ratur, ber Gebrauch und bas Birfen biefer welt:

bes Durchlefens mohl werth. Abfolute Genauigfeit ber aftronomifchen Berechnungen und bes Ralenda=

riums werden, wie frither, werthvolle Charafteriftisten bes Almanachs bilben, wahrend fich unter bein

no Bendpoff"; tanfine Auffinge 39,000.

berühmten Mebigin flar gefchilbert merben. Er ift

unermegliche Bopularitt bon Sofietter's Das

bramen befliffen find."

Allinois Central:Gifenbahn. 

New Orleans Polizia. S.00 V 112.0 O Carro & C.1. Kouis 8.40 T 8.40 T 4.35 V Chicago & Reworkleans Expres. 7.45 R 17.20 B Ranfafee. Chambaign. & Blooming ton Kaffagier un 5.00 R 15.00 R Roctiord. Dibuque. Siony Sith & S.00 R 15.00 B Roctiord. Dibuque. Siony Sith & S.00 R 110.00 B Roctiord. Dibuque. Siony Sith & S.00 R 110.00 B Roctiord Raffagierang 3.30 R 110.00 B Roctiord Raffagierang 3.30 R 110.00 B Roctiord Reference Chicago 1.1.35 R 17.00 B Roctiord & Freedoct & Indian 1.1.35 R 17.00 B Roctiord & Freedoct & Indian 1.1.35 R 17.00 B Roctiord & Freedoct & Indian 1.1.35 R 11.30 B Roctiord & Freedoct & Indian 1.1.35 R 11.30 B Roctiord & Freedoct & Indian 1.1.35 R 11.30 B Roctiord & Freedoct & Indian 1.1.35 R 11.30 B Roctiord & Freedoct & Indian 1.1.35 R 11.30 B 11.30 B Roctiord & Freedoct & Indian 1.1.35 R 11.30 B 11.30

CHIDAGO & ALTON-UNION PASSENGER STATION.

Canal Street, between Maulson and Addims Sts.

Troket Office, 196 South Clark Stree

Pair Daily, 4 Daily coper South Clark Stree

Pair Daily, 4 Daily coper South Clark Stree

1.15 PM

Annea City. Colorado & Ulab Express.

11.30 PM

St Louis Limited

11.00 AM

4.55 PM

St Louis Limited

5.00 PM

7.30 AM

Springfield & St Louis Day Express.

9.00 AM

7.30 AM

Springfield & St Louis Day Express.

11.30 PM

7.30 AM

Springfield & St Louis Day Express.

11.30 PM

7.30 AM

Springfield & St Louis Day Express.

11.30 PM

7.30 AM

Springfield & St Louis Day Express.

11.30 PM

7.30 AM

Springfield & St Louis Day Express.

11.30 PM

7.30 AM

Springfield & St Louis Day Express.

11.30 PM

7.30 AM

Springfield & St Louis Day Express.

11.30 PM

7.30 AM

Springfield & St Louis Day Express.

11.30 PM

7.30 AM

Springfield & St Louis Day Express.

11.30 PM

7.30 AM

Springfield & St Louis Day Express.

Chicago & Gastern Jllinois-Eisenbahn. Tidet Diffick: 230 Glart Str., Aubitorium Dotel und am Patsagier Debot. Darborn und Volf Str. "Anglia, † ausgen Sountag, übsaher anfrumt. Arrre Dante und Coansville... † 7.02 B † 6.50 H. Danvlie und Terre Daute Vall... † 12.55 H. † 2 d. N. Chriago & Nashville Simited... 4.30 H. 10.15 B Terre Donte & Grangwat... † 11.27 H. 6.35 B



BESTE LINIE

Vier Züge Täglich

Gifenbahn-Fahrplane. Burlington: Linie. hicago., Burlington- und Quincy-Eisenbahn. Tidet-Office8: 211 Clark Str. und Union Bassagier-Bahn-hof, Canal und Abams Str. Bige 33 age 33 age 36 age 36 age 36 age 37 a Teadmoord und die Blad hills. \* 5.50 N \* 8.20 B Ranias Ciffs. E. Joslerbu i. Richinfort 8.10 N \*10.15 B Danntbal. Galbeston & Teras \* 6.10 N \*10.15 B Danntbal. Galbeston & Teras \* 6.10 N \*10.15 B St. Vanl und Minneadolis \* 6.15 N \* 9.00 B Streator und Mendota \* 6.15 N \* 9.00 B St. Baul und Minneadolis \* 9.30 N \* 7.10 B Ranias Cifts. St. Josephu. Atchnion\*10.30 N \* 6.25 B Omada. Lincoln und Denber. \*11.00 N \* 6.45 B \*Täglich. †Täglich, ausgenommen Sonntags.

Reine extra Fahrpreise verlangt auf ben B. & D. Ambreite verlangt auf ben B. & D. Ambreite verlangt auf ben B. & D. Ambreite Siigen. Abfahrt Koal + 6.05 W † 6.40 R Plem Hort und Washington Bestirbuled Limited. \*10.15 W \*7.40 W Mitsburg Limited \*30.09 W \*7.40 W Masser verlangte verlangt Chicago & Erie: Gifenbahn. Lidet-Offices: 242 S. Clarf Str. und Dearborn-Station, Bolt Str., Ede Fourth Ave. 

MONON ROUTE Titlet-Offices: 232 Glart St. und Muditorian Sotel.

Indiametric and Muditorian Sotel.

Indiametric und Sincianati \*8.25 B \*6.00 B \*8.32 R \*5.00 B Lafagette und Equisorial \*8.25 B \*6.00 B Lafagette und Equisorial \*8.25 B \*6.00 B Lafagette und Equisorial \*8.25 B \*6.00 B Lafagette and Equisorial \*8.25 B \*10.45 B Lafagette accomobation \*8.25 R \*10.45 B Me durchsahrenden Züge vertaffen den Central-Bahn-hof, 12. Str. und Hart kow. Tie Jüge nach dem Süben fönnen ebenfalls an der 22. Str., 39. Str., Dyde Karts und Morto's batrs (60. Str.) Station destiegen werden. Stadt.Ardet Offices 194 Slart Str. Jüge Absant Andurch Clart Str. Jüge Absant Andurch

Bisconfin Central-Linien. Abfahrt Antunfi St. Paul, Minneapolis & Pacific | \* 5.00 M | \* 7.15 B |
Expres | \* 10.45 M | \* 10.05 M | \* 10.05 M |
Thland. Iron Towns and | \* 5.00 M | \* 7.15 B |
Thland. Iron Towns and | \* 5.00 M | \* 7.15 B |
Tulnth | \* 810.45 M | \* 10.05 M |
Tulnth | \* 810.45 M | \* 10.05 M |
Tulnth | \* 10.05 M | \* 10.05 M |
Tulnth | \* 10.05 M | \* 10.05 M |
Tulnth | \* 10.05



Cajute und Swifdended über Samburg, Bremen, Antwerpen, Rotterdam, Amper bam Stettin, Sabre, Paris zc. Deffentliches Rotariat.

Bollmachten mit confularifchen Beglaubb gungen, Grbichafte : Collettionen, Boftaus-gablungen u. f. w. eine Spezialität. General-Agentur ber Banfa-Linie imifden Hamburg-Montreal-Chicago.

ANTON BŒNERT, Generalagent, Rachtsconsulent & Netar. 84 LA SALLE STR

Weihnachts-

GELD-SENDUNGEN!

Erbichaften, Bollmachten u. f. m. ichnell, ficher und billig beforgt. Schiffskarten!

Wasmansdorff & Heinemann.

145-147 Oft Randolph Str. 25nobm

Baltimore nach Bremen burch die bewährten . den Poftbampfer erfter Claffe Münden, Darmitadt. Didenburg, Dresden, Gera, Rarisruhe, Weimar.

Abfahrt von Baltimore ieben Dittwod, von Bremen Erste Cajüte \$60, \$90-Rad Lage der Pfahe.

Die obigen Stahlbanipfer find fammtlich nen, bon orzüglichfter Banart, und im allen Theilen bequem ngerichtet. Länge 415—435 Fuß. Breite 48 Fuß. Siertriche Beleuchtung in allen Räumen. Weitere Austunft ertheilen die General-Agenten,

21. Schumacher & Co., 5. S. Gay Str., Baltimore, Md. 3. Wim. Eichenburg, 78 Fifth Ave., Chicago, Ills. ober beren Bertreter im Inlande.



DEUTSCHLAND über Bremen, Samburg und Untwerpen. =Billets=

ju ben billigften Breifen. Infernationales Einwanderungs = Buceau. General-Agenten ber Sanfa-Linie, 33 NORTH CLARK STR., CHICAGO, ILL. 1408



Wacker & Birk Brewing Co.'s "PERFECTO". Ein reines Malz- u. Gopfen-Bier, bestens zu empsehler In Flaschen und per Fas. Telephone 4231.

Rechtsanwälte.

Coldzier & Rodgers, Reditsanwälte. Redzie Building, 120 Ranbolph Str. Simmer 901-907.

1. M. LONGENECKER, früher Stratsenwalt. R. R. Jampolis, 8 Jahre lang hilfs Staatsanwalt. Longenecker & Jampolis, Redt's Univalle, Simmer 406, "THE TACOMA". Rorboftede LaGalle u. Madijonfir., Chicago. 1306m

MAX EBERHARDT

Wir haben so= eben den größten Waareneinkauf in unserem Leben ab=

geschlossen. Einzel= heiten später

Finanzielles.

6, 62 und 7 prozentige erfte Sopotheken gu verfaufen, in beliebigen Beträgen. Bute Kapitals-Unlagen.

Ausgezeichnete Sicherheiten. Kapital und Sinfen gahlbar in Bol.

C. B. RICHARD & CC. 62 End Clart Str. 6m

"Die alte Sparbant der Beftfeite."

Prairie State Savings and Trust Co.

Bank und Safe Deposit Vaults. Intereffen auf Depositen gezahlt. — Bier Intereffen Babitage im Jahre. 4bgliu geld auf grundeigentham zu verleihen. Ecke W. Washington und Desplaines Str.

ADOLPH LOEB 152 LA SALLE STR.,

berleibt Geld auf Grundeigenthum.

Siderheiten ju vertaufen.

E. G. Pauling, 145 ga Salle Str., 3immer 15 und 17. Geld zu verleihen auf Brundeigenthum. Erfte Sypotheten

WILLIAM LOEB & CO.

zu verkaufen.

Nachfolger von A. Loeb & Bro., 120 LA SALLE STR. Verleihen geld auf Chicago Grundeigenthum. Guot Verkaufen erfle Morfgages. Doppelte Sicher

GELD

an berleiben in beliebigen Summen bon 1500 guftodrif auf erfte Oppothefen auf Chicago Grundeigenthum. Papiere gur fichern Capital - Anlage immer borrathig. E. S. DREYER & CO., 17914 Nord-Ost-Ecke Dearborn und Washington Str.

Household Loan Association. (incorporirt)

85 Dearborn Str., Bimmer 804. 534 Lincoln Ave., Bimmer 1, Lafe Biem. = Aeld auf Möbel. =

Reine Wegnahme, feine Oesserlichteit ober Bergdgerung. Da wir unter allen Gesellschaften in den Bere. Staaten das größte Rapital bestigen, so können wir Euch niedrigere Raten und längere Zeit gendbere, als trgend Jemand in der Stode. Untere Gesellschaft zu drugnistet und mocht Geschäfte nach dem Baugesellschaftschafte. Darieben gegen leichte wödernische ober monatliche Kuchaslung nach Bequeminsteit. Strecht uns, bedoor 3hr eine Anleibe macht. Brings Eure Rödel-Recepts mit Euch Es wird deutsch gesprochen.

Household Loan Association. 85 Dearborn Str., Bimmer 304. 534 Lincoln Avc., Bimmer 1, Lafe Biem. Gegründet 1854.

Schukverein der hausbesiger gegen schlecht gahlende Miether, 371 Barrabee Gtr.

Branch Bim. Siebert, 3204 Wentworth Ab. Derwilliger 794 Milwaufer UDe. Offices: 3R. Weife, 614 Racine Ave. R. B. Grotte. 3254 S. Saifted Cir.

Sauseigenthümer!!

Bahlen Gure Diether ihre Diethe? Wenn nicht, forecht bor bei ber City of Chicago Landlerds Protective Ass'n. Simmer 625, Opera Soufe Blbg., Ede Clart und Washington etr. — Zweigoffter: 402 Cleveland Ave.

6 Progent, Geld zu verleihen auf nerbefferte bar bor bem Schingger Erundeigenthum, rubant-bar bor bem Schingter-termin, bem gewünftet, gerbe Betrag eine Greichicht Darieben jum Gauen.